

BUCEROS

ENVIS NEWSLETTER: AVIAN ECOLOGY AND INLAND WETLANDS

VOL. 3

APRIL 1998

No. 1

VERNACULAR NAMES OF THE BIRDS OF THE INDIAN SUBCONTINENT



A commemorative issue on the Golden Jubilee of India's Independence

Editorial

This issue, as the previous one, is brought out as a tribute to the golden jubilee of India's independence. This issue is very 'Indian' in nature, as it deals with the vernacular names of the birds of the Indian subcontinent. Many of the vernacular names of Indian birds are still undocumented or going into oblivion, with the passing of the older generation and the disappearance of wildlife in many areas.

We bring out Volume 3, Number 1 of **Buceros** as an effort to record these names before they are lost forever. The names have been taken from Ali & Ripley's **Handbook**, some regionally based field guides or checklists, information by BNHS scientists and members, or other naturalists who reside, work or had worked in different parts of India. This is only the beginning of this exercise, and we propose to update the list with the feedback we receive from readers.

The following persons were instrumental in adding or correcting the information available on vernacular names at the BNHS: Dr. Gayatri Ugra for Hindi and Kashmiri names, Dr. Hillaljyothi Singha for Assamese and Bengali names, Dr. Y. N. Rao for Gujarati and Telugu names, Mr. K,K, Mohapatra for Oriya names, Mr. Mihir Devare and Ms. Madhavi Inamdar for Marathi names, Dr. S. Balachandran and Dr. S. Alagar Rajan for Tamil names, Dr. Ranjit Manakadan for Telugu and Tamil names, Mr. S.R. Nayak for Kannada names, and Mr. Jinesh Madhavan for Malayalam names.

BIRD CLASSIFICATION, SCIENTIFIC AND COMMON NAMES USED FOR BIRDS IN THE MANUSCRIPT

The classification of birds and the scientific names followed in this manuscript are largely based on Ali & Ripley's *Handbook*. However, we have made changes in the scientific names, where they have undergone changes as given in Ali & Ripley's *Pictorial Guide*. We have not followed the classification or adopted the recent changes in the scientific names (some of which are still debated) as given in Inskipp, Lindsey and Duckworth's *An Annotated Checklist of the Birds of the Oriental Region*, as a good amount of the vernacular names given in the publications we referred to were based on the old classification and as per the species status in the *Handbook* or *Pictorial Guide*.

Since the *Handbook* has names for subspecies also (which now appears to have been an unnecessary exercise undertaken by the authors), for brevity's sake, we have used the most well known name for the species, or by a name that fits all the subspecies well. In cases where there were no suitable names to suit all the subspecies, we have resorted to names used in Ali & Ripley's *Pictorial Guide*, sometimes gone back to Ripley's *Synopsis*, and if even these were found inadequate, we referred to the publication of Inskipp *et al.* mentioned earlier.

We hope to update the work done in this publication in accordance with the new classification and species list some time next year, after we get sufficient feedback from readers and have access to more publications in the regional languages not available with us now. The purpose of this manuscript, besides documenting the vernacular bird names, is intended to serve as an impetus for further development and consolidation of the vernacular bird names of the Indian subcontinent.

VERNACULAR NAMES OF BIRDS OF THE INDIAN SUBCONTINENT

The British may have introduced systematic and scientific ornithology to the Indian subcontinent, but it appears that the early 'natives' must have been avid birdwatchers on their own. How else does one account for the plethora of names in the many languages of the Indian subcontinent, quite a few of which are very neatly coined to fit the bird species concerned.

It has been acknowledged that the richness of Indian culture is due to its diversity of races, cultures, languages, customs, religions and festivals. At the same time, excess of diversity has its drawbacks in that it prevents development, especially in those fields that warrant uniformity. In the case of bird names, it did not permit any local name to become accepted even within a region that even has a common language. Additionally, it allowed an imposed or dominant foreign name to gain preference over the local name. Till recently, there were hardly any books on birds in the vernacular languages.

Many of the known names for birds are probably still not documented or may already have been lost with the passing generations. The early Indians paid little attention to the recording of information on paper. Knowledge was, to a good extent, passed on to the pupils verbally by the guru, who had similarly learned it all from his guru. Thus, all the knowledge was memorised and 'stored' in the brain. Added to this, education was denied to most of the classes, except the Brahmins, so a very high proportion of the population were not able to read and write, or record information. Thus very little written information is available now for referencing. Another problem was that the language used in those days was Sanskrit, a language which was understood by only a very small minority of the population, and as in the case of Latin, is now dead as a spoken language. But still, there remain some interesting written accounts on birds. The earliest record of avian brood-parasitism was described unambiguously in Sanskrit literature for the Indian Koel, many centuries before Aristotle (384-322 B.C.) or his immediate colleagues or predecessors began to write about the European Cuckoo.

The Mughals, who came to rule over much of the Indian subcontinent, and similarly the Europeans, were better historians and made efforts to document all they saw and experienced. These two races had an added interest in the wildlife in that they had no qualms about hunting animals for food or sport, unlike the Buddhists and a good proportion of the Hindus. This made them more familiar with the wildlife of their areas. Quite a few of the Mughal Emperors, especially Babur and Jahangir were avid naturalists and they took care to record their own personal observations, as well as known facts. Jahangir's **Memoirs** are replete with observations on birds written with accuracy and insight that would do credit to a modern student of bird behaviour and ecology. He even established and patronised a school of animal paintings at his court, which had the unique distinction of having produced a miniature painting of the Dodo, which became extinct in 1681.

The Europeans, who introduced scientific ornithology into India, documented profusely all they saw and heard. Credit has to be given to the early European ornithologists based in the Indian subcontinent for documenting and thus preserving the vernacular names of the birds of the regions. T.C. Jerdon, the author of the first major scientific book on Indian birds (**Birds of India:** 1862-64), thoughtfully listed the vernacular bird names of different regions of the Indian subcontinent. This precept was not followed by Oates and Blanford in their **Fauna of British India - Birds**: (1889-98), but was fortunately continued by Stuart Baker in his **Fauna of British India-Birds** (1922-30) in eight volumes. Ali & Ripley's **Handbook of the Birds of the Indian subcontinent** further supplemented the information on the vernacular names.

The recent major field guides of the Indian subcontinent do not give the vernacular names of the birds e.g., T.J. Robert's **Birds of Pakistan** and Tim and Carol Inskipp's **Birds of Nepal**. A positive trend is that vernacular names are being documented in some regionally based publications in English, e.g., Dharmakumarsinhji's **Birds of Saurashtra** and Neelakanthan, Sasikumar and Venugopal's **A Book of Kerala Birds**. The increasing importance given to the use or preservation of regional languages (against English or Hindi) has aided in documenting the vernacular name of birds of different states. Notable among these are **Punjabi Names of the Birds of Punjab**, published by the Department of Forests and Wildlife of Punjab state and **Checklist of the Birds of Gujarat** by Lavkumar Khacher and Lalsinh Raol. The authors have coined and added group names to birds, which did not earlier exist or were unknown. This was necessary in many cases, either where names did not exist or where the group names of birds were used for a broad range of species. For example, in many Indian languages, birds of prey from sparrowhawks, buzzards to eagles are all grouped under one name, just as some English speaking people unknowingly call all raptors as eagles. Similarly, people of an area that know of only one species of junglefowl, will call their Red Junglefowl as junglefowl, while the Grey Junglefowl too would have the same generalised name in another area. Hence, such inevitable name changes will have to be made. This is one step to Salim Ali's desire for standardisation of vernacular bird names to satisfy the demand for popular bird books in the regional languages.

In Table 1, we summarise the list of vernacular bird names recorded in the Indian subcontinent, which are largely taken from Ali & Ripley's *Handbook*. We have supplemented the list from other publications, which are acknowledged at the end of this manuscript. There appear to be many doubtful cases (wrong pronunciation) of vernacular names, judging from our own present knowledge of vernacular names and from enquiries with people from the different regions of India at the BNHS. Correct pronunciation of a foreign language has always been a problem and it becomes a further casualty when written down in another very dissimilar language. In many cases, the local names have got modified beyond recognition to make them unknown to even the locals of the region concerned. Both the Britishers and the many races of India were experts at misinterpreting and mispronouncing names, especially of Dravidian languages, which are real tongue-twisters. The regionally based books that have come out recently have straightened out the mispronounced names to a great extent.

From a perusal of the names in the table, suspicions arise that some of the vernacular names (especially in the recent field guides), are literal translations of English names. Such names were invented either by over-enthusiastic locals or trappers associated with the 'outsider ornithologist', or 'inventions' of the 'local ornithologists' to complete the book or checklist in a hurry! For example, in one publication in Marathi, the vernacular name of the Purple Moorhen is given (translated?) as Jhambli Pankombdi (Purple Waterhen). Other examples where the vernacular names seem literal translations of English names are Barf ka titar (Partridge of the snow) for Snow Partridge, Gai bagla (Cow Egret) for Cattle Egret, Kulathu kokku (Pond's heron) for Pond Heron, Tellabora neeti kodi (Whitebreasted Water Hen) for the Whitebreasted Water Hen, Pahari myna (Hill Myna) for Hill Myna, Gulabi gorinka or gorvanka (Rose Myna) for the Rosy Starling and Manjakanni chilappan (Yelloweyed chatterbox) for the Yelloweyed Babbler. The top honours for 'plagiarism' should go to Safed kaan bulbul, which exactly translates to White-eared Bulbul (do the Indians also call the tuft of differently coloured feathers at the sides of the head of birds as ears?) and Madhyam (middle) bagla (stork) for Median Egret! However, in some cases, one has to ponder if the similarity in names occurred by chance (due to the characteristics or behaviour of the species), or who copied the name from whom! In the case of the publications related to Punjab and Gujarat birds cited earlier, the compilers of the book have admitted they had to resort to such steps in the absence of local names. It would have been proper for others to have done so.

There seems to be a surfeit of names from certain regions of India (e.g. Tamil Nadu, Kerala, Kashmir) compared to other areas (e.g. Orissa, Maharashtra) in the *Handbook*. This is probably due to the fact that many of the ornithologists who took an interest in finding out the vernacular names, were either based in these states or had gone there for the surveys. The recent regionally based books in the local languages have brought out many of the names not recorded for species in the *Handbook*. BNHS scientists who had worked in the different regions of India in the 1980s and 1990s too have made additions to the list.

In the Kerala and Punjabi publications cited earlier, the authors have adopted the English group names for some birds, e.g., ibis, plover, godwit and pochard, while in the Marathi and Gujarati books or checklists, the prefixes of English common names (e.g., Jerdon, Franklin and Kentish) have been used. Such additions look very incongruous when juxtaposed against the vernacular halves. A perusal and adoption of the nearest regional name should be attempted first, before resorting to English names - in the absence of a proper local name.

We have made deviations in the manner in which the *Handbook* has presented the vernacular names. In addition to the heading of the languages under which the vernacular names are grouped, Ali & Ripley, in some cases, also gave the places or districts from which the names originate. We have done away with place and district names, as in India, we now have one 'state language' in a state. However, for areas where there are distinct ethnic groups or tribes, we have retained these names, e.g., the different tribes of Assam, or the language spoken by certain inhabitants of the Himalayas spread across various states, i.e. Pahari. We hope that these communities will gradually accept the predominant language of the state, so that development of ornithology in the state gets hastened and is made easier.

SOME POINTS OF INTEREST IN THE VERNACULAR NAMES OF BIRDS

- Many of the current English common names for birds were original or derivatives of Indian vernacular names, e.g., shama and bulbul.
- Except for *Philomachus pugnax*, where the male is called Ruff and the female Reeve, all the other common names in English have the same name for both the sexes. This is not so in the case of the Indian vernacular names, where the sexes have different names for quite a few species, especially among ducks, birds of prey, minivets etc., where sexual dimorphism is prominent.
- It appears that some vernacular bird names are onomatopoeic in genesis. Examples are Kaka (Tamil and Malayalam), Kaki (Telugu), Kowwa (Hindi) for crows; Kuku (Kashmiri), Kukku (Lepcha), Phuphu (Kumaon) for the Cuckoo; Tuiya tota (Hindi), Tui suga (Nepal), Tiya or Tiya tota for the Blossomheaded Parakeet and Awak or waak for the Night Heron. Others were based on the physical characters, food habits, diet or habitat the birds frequent. Examples are Naththai kuththi narai (Snail Pecking Stork), Tamil for Openbilled Stork; Peenigala Konga (Corpse Stork), Telugu for the Adjutant Stork; Tena gadda (Telugu) and Ten parandu (Tamil), both of which mean Honey Eagle, for the Honey Buzzard; and Samp mar (Snake Killer) for the Whitebellied Fishing Eagle, which feeds largely on sea snakes.
- The cormorants and gulls have the suffix of Crow added to them in some Indian languages. The cormorants are called water crows and gulls, sea crows. In the first group, it is probably due to their black colour, and in the case of gulls, it is due to its scavenging habit, crow-like raucous calls and maritime habitat
- The name used for harriers in Tamil and Telugu translates to Cat Raptor, and is apt as the faces of the species have the composure and countenance of a cat.
- Telugu names prevalent in Kurnool district of Andhra Pradesh (where one of the ENVIS staff had worked earlier), such as *Korra koncha* (Demoiselle Crane), *burrlakka* (quails), *ratipoluka* (sandgrouse), *Samba kaki* (Crow Pheasant), *Tikka titta* (meaning mad bird due to its incessant calls both during the day and night) for Red-wattled Lapwing are unrecorded in literature. We have added these to the list of names given in the table. This shows that a lot more documentation needs to be done on vernacular bird names from the different regions of the Indian subcontinent.
- In Telugu, the flamingo is known as *Samudrapu chiluka*, meaning sea parrot due to its parrot-like bill.

- The vernacular names for the wagtails sound more comical when translated into English. In Malayalam and Tamil, it reads as *Tail Wagger*, and in Telugu, *Bum Wagger*!
- The wagtail group is also called *Vannathi kuruvi* (Dhobi Bird) in Tamil as they frequent the vicinity of washermen at rivers and lakes.
- The rustic charm in naming of birds is evident in the Sindhi name for the Blackheaded Bunting, *Booree*, which means deaf. The reason for this name it is said, is that no amount of scaring will chase this species from crop fields.
- The White-throated Fantail Flycatcher has the apt name of *Nachan* (Dancer) in Marathi, which is befitting as the movements of the bird gives the impression of a delicate dancer.
- Examples of wrong pronunciation of vernacular names by outsiders are the words *Chinna* (meaning small) which got corrupted to *Sinna* (a word that does not exist in Tamil) and *Kampa* (meaning thorn/scrub) into *Campa* in Ali & Ripley's *Handbook*.
- The Little Stint is called *Kosu Ullan* in Tamil, which translates to Mosquito Wader. Trappers in the Great Vedaranyam Swamp, Tamil Nadu say it is named due to its small size and the large flocks it forms, which from a distance look like swarms of mosquitoes.
- The cute name Rani didao gophita (Little White Water Princess) is used for the Pheasant-tailed Jacana in Cachar district, Assam.
- In Malayalam, the Black Drongo is called as *Kakka tampuratti* (Queen of Crows) and the Grey Drongo, *Kakka tampuran* (King of Crows)! Did such names originate from Kerala's fairy tales? Does the name of *Madayan* (meaning fool in Tamil) for the Pond Heron also have a fable behind it?
- Artisans' names are given or prefixed for some bird groups in the vernacular languages, due to certain characteristics of the species. Examples are *tacchan kuruvi* (Malayalam) and *sutaar* (Marathi), meaning carpenter or carpenter bird for woodpeckers; sonar (Marathi), meaning goldsmith for orioles; tambat (Marathi), meaning coppersmit for barbets; and *taiyalkaran kuruvi* (Tamil), darzee (Hindi) and darji (Punjabi), meaning tailor, for tailorbirds.
- It seems fascinating that there are names for nondescript groups of birds as the warblers, e.g., for the Booted Warbler in Malayalam (see *Handbook*). This only proves that the early Indians did pay attention to nature and birds.

- In Telugu, the Grey Shrike is known as *Kasai pitta*, meaning Butcher Bird, which is what the shrike is also called in English.
- The recorded names for all the predominantly yellow coloured orioles in Hindi is *Peelak*, meaning the 'the yellow one'. The absence of different names for individual species highlights the need for standardising the vernacular names of birds so that ornithology can develop in the vernacular languages. In the absence of existing names, new names will have to be coined.
- The Telugu name for the Lesser Florican is *Nela nemali*, meaning Ground Peacock, probably due to the presence of peacock like plumes on the head of cock floricans.
- The names in Telugu for the Bonelli's Eagle and Booted Hawk-Eagle are *Kundeli salawa* and *Udatala gedda*, which roughly translates to Hare Raptor and Squirrel Raptor respectively. The *Handbook* mentions the prey of the former as large birds and hares and the latter, as small mammals (squirrels and rats) and small birds. This shows that the locals did have a good idea of natural history of these birds.

CONCLUSION

The list given in this publication is in no way complete. It is hoped that we get a feedback of the correct vernacular lists from the different regions of the Indian subcontinent from *Buceros* readers. Based on this, we hope to bring out a revised list sometime during next year. In the meanwhile, it is hoped that the various ornithological societies or individuals of different states will start recording standardizing and publishing the vernacular names of birds of their states, after consultations with ornithologists of their respective states. The names will have to be recorded in English also, for the benefit of others. Such an exercise is already taking place in Assam by the Wildlife Afforestation and Nature Trust (WANT) at Guwahati. It had also been carried out (as mentioned earlier) by the Department of Forests and Wildlife, Punjab. We wish to reiterate that weeding out of adopted English names in the vernacular names should ideally be carried out. Instead of English names, a suitable local or neighbouring state's name can be adopted. In the absence of any suitable name, some *deshi* name can be coined with a little bit of imagination!

VERNACULAR BIRD NAMES OF THE INDIAN SUBCONTINENT

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
1.	Blackthroated Diver	Gavia arctica	-
2.	Redthroated Diver	Gavia stellata	-
3.	Great Crested Grebe	Podiceps cristatus	Ass: Shiva-hanh, Guj: Chotili dubki, Chotili moti dubki
3a.	Rednecked Grebe	Podiceps griseigena	Guj: Shiyalu moti dubki
4.	Blacknecked Grebe	Podiceps nigricollis	Guj: Shyamagreeva dubki, Shiyalu nani dubki
5.	Little Grebe	Tachybaptus ruficollis	Sind: Tubino, Hindi: Pandubbi, Pantiri, Dubdubi, Churaka, Sans: Laghoo vajjul, Kash: Pind, Pun: Dubkani, Ben: Dubdubi, Pandubi, Duburi, Guj: Dubki, Nani dubki, Mar: Pandubi, Ori: Dubudubi, Ta: Mukkulippan, Tanni pullu, Te: Munugudi-kodi, Chinna munugu, Kan: Jala chatare
6.	Cape Petrel	Daption capensis	
7.	Streaked Shearwater	Calonestris leucomelas	-
8.	Pinkfooted Shearwater	Procellaria carneipes	
9.	Wedgetailed Shearwater	Procellaria pacifica	-
10.	Short-tailed Shearwater	Procellaria tenuirostris	-
11, 12	Audubon's Shearwater	Procellaria lherminieri	Mald: Hoogula
13.	Mascarene Black Petrel	Bulweria aterrima	-
13a.	Jonanin's Gadfly Petrel	Bulweria fallax	-
13b.	Bulwer's Gadfly Petrel	Bulweria bulwerii	-
14.	Wilson's Storm Petrel	Oceanites oceanicus	-
15.	Duskyvented Storm Petrel	Fregetta tropica	-
16.	Leache's/Forktailed Storm Petrel	Oceanodroma leucorhoa	
17.	Redbilled/Short-tailed Tropic-bird	Phaethon aethereus	
18.	Redtailed Tropic-bird	Phaethon rubricauda	-
19.	Longtailed/White Tropic-bird	Phaethon lepturus	-
20.	White/Rosy Pelican	Pelecanus onocrotalus	Sind: Pen, Hindi: Hawasil, Bi: Bellua, Birwa, Bherwa, Ben: Ganggoya, Gaganber, Garapolo, Gorapullo, Ass: Dhera, Bhela, Mani: Uphong, Guj: Gulabi pen, Kutch: Pen, Ori: Raja hansa, Ta: Koolakeda, Te: Chinkabatu, Mal: Kotumpannom, Sinh: Pas boruwa, Pasbara
21, 22.	Spottedbilled/Grey Pelican	Pelecanus philippensis	Same as above, additionally Sans: Mahaplav, Guj: Ruperi pen, Chotli pen (for subspecies <i>crispus</i>), Mar: Zholiwala, Hawaseel
23.	Masked Booby	Sula dactylatra	Guj: Shyam mukh waghomada
24.	Redfooted Booby	Sula sula	
25.	Brown Bobby	Sula leucogaster	Guj: Badami waghomada
26.	Large Cormorant	Phalacrocorax carbo	Sind: Wada silli, Hindi: Ghogur, Paan-kowwa, Jal-kowwa, Sans: Maha jalkak, Kash: Neiar, Pun: Wadda jal kan, Ass: Bor Pani kaori, Cachar: Di dao-Kwa, Ben: Paan-kawri, Guj: Jal kagdo, Moto kajiyo, Mar: Motha pankawla, Kardhok, Te: Bontakaki, Pedda neeti kaki, Mal: Valiya neerakakka

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
27.	Indian Shag	Phalacrocorax fuscicollis	Sind: Wada silli, Hindi: Ghogur, Pan-kowwa, Jal-kowwa, Sans: Maha jalkak, Kash: Neiar, Pun: Wadda jal kan, Ben: Pan-kawri, Ass: Pani kaori, Cachar: Di dao-Kwa, Guj: Kalo jal kagdo, Vachet kajiyo, Mar: Kardhok, Pankawla, Ori: For cormorants - Panikua, Ta: Neer kagam, Te: Bontakaki, Neeti kaki, Mal: Kinnari neerkaka
28.	Little Cormorant	Phalacrocorax niger	Hindi: Paan-kowwa, Jograbi, Sans: Laghoo jalkak, Pun: Jal kan, Ass: Pani kaori, Ben: Paan kawri, Guj: Nano jal kagdo, Nano kajiyo, Mar: Chota pankawla, Ta: Neer kagam, Te: Neetikaki, Chinna neeti kaki, Mal: Kakkataravu, Kan: Putta neeru kaage, Sinh: Diya kawa
28a.	Pygmy Cormorant	Phalacrocorax pygmaeus	
29.	Darter	Anhinga melanogaster	Sind: Silli, Hindi: Panwa, Pandubbi, Sans: Madrugu, Pun: Bhujanga, Bambi, Ben: Goyar, Ass: Maniori, Bejiagir, S.Gonds: Chakuri, Guj: Sarpagreeva, Surpgriv, Mar: Sarpapakkshi, Tirandaz, Ta: Pambuttara, Te: Pamubatu, Kan: Haavvakki, Sinh: Diya kawa, Belli kawa
30.	Christmas Island Frigate Bird	Fregata andrewsi	-
31.	Lesser Frigate Bird	Fregata minor	Guj: Nano chanchiyo
32.	Least Frigate Bird	Fregata ariel	-
33.	Great Whitebellied Heron	Ardea insignis	-
34.	Giant Heron	Ardea goliath	-
35, 36.	Grey Heron	Ardea cinerea	Sind: Saa, Hindi: Nari, Sain, Kabud, Anjan, Sans: Parssik anjan bak, Kash: Brag, Pun: Nari, Bi: Khyra, Ass: Ajan, Halkheda, Ben: Sada kank, Kank, Anjan, Guj: Kabut, Kabooth bagala, Mar: Kudal (Kolis), Rakhi bagla, Ori: Kuji baga, Ta: Sambal naarai, Te: Narayana pakshi, Mal: Charamunti, Kan: Boodu baka, Sinh: Kalapua karawal koka, Indura koka
37, 37a	Purple Heron	Ardea purpurea	Hindi: Nari, Laal anjan, Laal sain, Sans: Neel bak, Pun: Kirmachi nari, Bi: Khyra, Ben: Laal kank, Ass: Laal kol, Guj: Nadi, Nadi bagalo, Mar: Pavkali bagla, Pankadi bagla, Ta: Chen-naarai, Te: Yerra narayana pakshi, Mal: Chayamundi, Sinh: Karawala kokka, Barendi kokka.
38-41.	Little Green Heron	Ardeola striatus	Hindi: Kancha bagla, Ben: Kana bak, Kuro bak, Guj: Lili bagli, Lili bagali, Mar: Hirva bagla, Wak, Ta: Doshi kokku, Te: Dosi konga, Mal: Chinna kokku, Kan: Jaugu hakki, Sinh: Podi kokka, Mald: Rabonde, Rabulli
42, 42a	Pond Heron	Ardeola grayii	Hindi: Bagla, Andha bagla, Chama bagla, Khunch bagla, Sans: Andh bak, Kash: Broku, Pun: Chhappari bagla, Bi: Bogli, Ass: Kona moochuree, Ben: Konch bak, Gond: Ral puchake, Guj: Kani bagli, Kani bagali, Mar: Vanchak, Bhura bagla, Ori: Kantiabaga, Ta: Kulathu kokku, Kuruttu kokku, Madai katan, Madayan, Te: Guddi konga, Mal: Kulamunti, Kan: Kolada baka, Sinh: Kana kokka, Podi kokka, Mald: Hudu rabulli
43.	Chinese Pond Heron	Ardeola bacchus	Mani: Lampra
44.	Cattle Egret	Bubulcus ibis	Sind: Kurk pakkhi, Hindi: Surkhia/Badami/Dorai/Gai bagla, Sans: Go balaka, Pun: Badami bagla, Ben: Go bak, Gai bak, Ass: Go bog, Mani: San-dung-il, Guj: Dhor baglo/bagalo, Mar: Gochandi khao, Gai bagla, Ori: Gai baga, Ta: Unni kokku, Te: Samti konga, Mal: Kalimunti, Kan: Hasu ballakki, Janu ballakki, Sinh: Harak kokka
45, 46.	Large Egret	Ardea alba	Sind: Baglo achho, Hindi: Tar bagala, Bada bagala, Malang bagla, Turra bagla, Sans: Prasch jesht bagla, Pun: Wadda bagla, Ben: Dhar bak, Bada bak, Ass: Bor bog, Mani: Loklenba, Gond: Mala konga, Guj: Moto safed baglo, Moto dholo bagalo, Mar: Mor bagla, Thorla bagla, Ori: Bada baga, Ta: Periya vellai kokku, Nedalai, Te: Pedda tella konga, Mal: Perumunti, Kan: Dodda bellakki, Sinh: Loku sudu kokka, Badadel kokka
47, 48.	Median Egret, Smaller Egret	Egretta intermedia	Sind: Baglo achho, Hindi: Patangkha bagla, Patokha bagla, Karchia bagla, Sans: Shudra jyosna bak, Pun: Gabhla bagla, Ass: Maju bog, Ben: Korche bak, Mani: Lang khong sang, Guj: Bula, Dhola bagalo, Mar: Madhyam bagla, Ta: Vellai kokku, Te: Tella konga, Kan: Madhyam bellakki, Sinh: Sudu kokka
49.	Little Egret	Egretta garzetta	Sind: Bararo, Hindi: Kilchia or Karchia bagla, Sans: Shudra balaka, Pun: Bauna bagia, Ben: Chota korche bak Ass: Bamoni bog, Teteri bog, Guj: Kilichio, Nano dhol bagalo, Mar: Lahan bagla, Chota pisal bagla, Udanch, Ta: Chinna vellai kokku, Te: Chinna tella konga, Mal: Chinna munti, Kan: Sanna bellakki, Sinh: Sudu kokka
50.	Indian Reef Heron	Egretta gularis	Hindi: Kala bagala, Sans: Krishna bak, Guj: Dariai baglo, Dariyayi bagalo, Mar: Vela bak, Kala bagla, Ta: Karai kokku, Karuppu kalla vayan, Te: Theerapu konga, Mal: Thiramunti
51.	Eastern Reef Heron	Egretta sacra	-

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
52.	Night Heron	Nycticorax nycticorax	Sind: Gadri, Hindi: Waak, Kwaak, Tar or Taal bagla, Kokrai, Sans: Nakht bak, Kash: Bor, Pun: Chor bagla, Ass: Waak chorai, Ben: Bachka, Mani: Chongkhu, Guj: Awaak, Waak, Mar: Raat baggal, Raat kokku, Kvarf, Ori: Rati baga, Ta: Vakka, Te: Chinta wakha, Mal: Toppi kokku, Kan: Nisha baka, Sinh: Rekana kokka
53, 54.	Malay/Tiger Bittern	Gorsachius melanolophus	Ass: Raaj bog, Mal: Thavittu kokku, Sinh: Re kokka
55.	Little Bittern	Ixobrychus minutus	Kash: Goi, Mar: Tapas
56.	Chestnut Bittern	Ixobrychus cinnamomeus	Hindi: Laal-bagla, Pun: Lakha bagla, Ass: Itaguria, Ben: Khyri bak, Laal bak, Guj: Surangi pan bagli/bagati, Mar: Laal bagla, Kardatapas, Ta: Kuruttu kokku, Te: Chinta wakha, Mal: Sandhya kokku, Sinh: Meti kokka
57.	Yellow Bittern	Ixobrychus sinensis	Hindi: Jun bagla, Ben: Kat bak, Guj: Pili pan bagli, Mar: Pivla tapas, Ta: Manal naarai, Te: Pasupu wakha, Mal: Manja kokku, Sinh: Meti kokka
58.	Black Bittern	Ixobrychus flavicollis	Hindi: Kala bagla, Ben: Kalo bak, Ass: Ay jan, Khaira bog, Guj: Kali pan bagli, Ta: Karuppu madayan, Mal: Karutha kokku, Sinh: Kalu kokka
59.	Bittern	Botaurus stellaris	Hindi: Nir goug, Baz, Guj: Pardeshi pan baglo, Shiyalu pan bagli
60.	Painted Stork	Mycteria leucocephala	Sind: Lanjang, Lungduk, Hindi: Jangil dhok, Sans: Chitrit mahabak, Pun: Chitra lamdhing, Bi: Kankari, Ben: Jangil, Ram jhankar, Sona jangha, Guj: Dhonk, Pilichanch dhonk, Kutch: Chitroda, Mar: Chitrablaak, Rangit karkocha, Ratyatamb, Ta: Chengaal naarai, Sanguvalai naarai, Te: Yerukala konga, Mal: Varnakokku, Sinh: Dae tuduwa
61.	Openbill Stork	Anastomus oscitans	Hindi: Gungla, Ghungil, Ghonghila, Sans: Shithil hanu bak, Pun: Wiral chunjha dhing, Bi: Dokar, Ben: Thonte bhanga, Shamukh bhanga, Shamukh khol, Ass: Samuk bhanga, S.Gond: Pouna konga Guj: Gugala, Phatichanch dhonk, Mar: Ughadchoch karkocha, Mugdha balak, Ughadtond balak, Ori: Gendalia, Ta: Naththai kothi naarai, Te: Galu konga, Mal: Cherakokkan, Sinh: Gombelle kokka, Bellan kokka, Beli kava
62.	Whitenecked Stork	Ciconia episcopus	Hindi: Haji laq laq, Sans: Shwetakanth mahabak, Pun: Dhing, Ben: Manik jor, Ass: Kanua, Guj: Kali tul, Dholidok dhonk, Mar: Bagula, Kardok, Kandesur, Kowrow, Pandhrya manecha karkocha, Ta: Vannathi naarai, Mal: Karim kokku, Sinh: Padili kokka
63, 64.	White Stork	Ciconia ciconia	Sind: Laklak, Hindi: Laglag, Haji laq laq, Ujli, Dhak, Gybar, Badda retwa, Sans: Seet mahabak, Pun: Laklak dhing, Guj: Ujali, Safed dhonk, Mar: Pandhra karkocha, Shwet balak, Te: Wadumi konga, Mal: Vanbakam, Kan: Bili kokkave
65.	Black Stork	Ciconia nigra	Sind: Laklak, Hindi: Surmal, Sans: Seet mahabak, Pun: Kala lamdhing, Guj: Kalo dhonk, Mar: Kala karchocha, Te: Nalla Konga, Mal: Karimbakam
66.	Blacknecked Stork	Ephippiorhynchus asiaticus	Hindi: Banaras, Loharjang, Loha sarang, Sans: Krishnakanthamahabak, Ben: Lohar jangh, Loha jangha, Ass: Telia xaring, Guj: Banaras, Moto dhonk, Mar: Kalya manecha karkocha, Ori: Kuranchi, Ta: Periya naarai, Te: Pedda nalla konga, Sinh: Ali kokka
67.	Adjutant Stork	Leptoptilos dubius	Hindi: Hargila, Garud, Peda dhauk, Dusta, Sans: Bruhatbak, Pun: Badhing, Gillhar, Bi: Dhenk, Ass: Hargila, Ben: Hargila, Guj: Jamadar dhonk, Moto jamadar, Mar: Shatrabalak, Ori: Hadagila, Te: Peenigala konga
68.	Lesser Adjutant	Leptoptilos javanicus	Hindi: Chinjara, Chandana, Chandiari, Bang gor, Chota garud, Ben: Madanchur, Madantak, Ass: Tokla moora, Bor tokla, Guj: Nano jamadar, Ta: Meva kokku, Te: Dodal konga, Dodal gatti gadu, Chinna begguru konga, Mal: Vayalnaiicken, Sinh: Mana
69.	White Ibis	Threskiornis aethiopica	Hindi: Munda, Safed baza, Didhar, Pun: Chitta buza, Bi: Kachator, Mundukh, Ben: Kastechara, Sada dochara, Ass: Boga akoki bog, Guj: Dholi kankanasar, Mar: Pandhra awaak, Kudal, Pandhra sherati, Ta: Vellai aruval mookan, Te: Tella kankanam, Mal: Kashanti kokku, Kan: Kavi tale hakki, Bili ibis, Sinh: Tattu/Dahakatti kokka
70.	Indian Black Ibis	Pseudibis papillosa	Hindi: Baza, Kala baza, Karan kul, Sans: Krishna aati, Pun: Kala buza, Ben: Kalo dochara, Ass: Kola akohi bog, Guj: Kali kankanasar, Mar: Kala sherati, Ta: Karuppu aruval mookan, Te: Nalla kankanam, Mal: Chemthalayan ibis
71.	Glossy Ibis	Plegadis falcinellus	Hindi: Kawari, Kowar, Chhota baza, Pun: Chamkila buza, Ass: Jakmaki akohi bog, Ben: Kachia tora, Guj: Pan/Nani kankanasar, Mar: Mor sherati, Ta: Karuppu kottan, Anthril paravai, Te: That kankanam, Mal: Chemban ibis, Sinh: Ratu dae tuduwa
72.	Spoonbill	Platalea leucorodia	Hindi: Chamach baza, Sans: Shwet aati, Pun: Doi, Ben: Chinta, Khunte bak, Ass: Khantiya bog, Guj: Chamcho, Mar: Chamcha, Dabel, Ori: Chamcha baga, Ta: Karandi mooku naarai, Chappai chondan, Te: Gante mukku konga,

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
1101			Teddumooti konga, Mal: Karandikokku, Sinh: Handi alaw
73.	Greater Flamingo	Phoenicopterus roseus	Sind: Lakka, Lakke jani, Hindi: Bog/Raaj hans, Sans: Bruhat balak, Bagg, Valiya rajahamsam, Bi: Charaj baggo, Ben: Kanmunthi, Kanthuti, Guj: Balo, Hunj, Moto hanj, Kutch: Hanj pakkhi, Mar: Rohit, Gnipankh, Pandav, Ta: Poonarai, Kizhi mooku naarai, Te: Pu konga, Samudrapu chiluka, Raja hamsa, Mal: Valiya poonara, Sinh: Siyak karaya
74.	Lesser Flamingo	Phoeniconaias minor	Hindi: Chhota raajhans, Guj: Nano balo, Nano hunj, Mar: Chota rohit, Te: Vankara mooti konga
75.	Siberian Redbreasted Goose	Branta ruficollis	
76, 77.	Bean Goose	Anser fabalis	-
79.	Whitefronted Goose	Anser albifrons	Guj: Shvetabhal gaj-hamsa, Shwetbhal hans
80.	Lesser Whitefronted Goose	Anser erythropus	-
81.	Greylag Goose	Anser anser	Sind: Hanj, Hindi: Raaj hans, Sona, Karria sona, Hans, Sans: Kalhans, Pun: Bhoora magh, Bi: Kaj, Kallauk, Khar hans, Ben: Raaj hans, Ass: Raaj hanh, Dhitraj, Mani: Kang nga, Nepal: Mogala, Mogala battak, Guj: Gaj hamsa, Raajhans, Kutch: Gaj, Mar: Shyam kadamb, Ori: Hansa.
82.	Barheaded Goose	Anser indicus	Hindi: Hans, Kareyee hans, Raaj hans, Birwa, Sawan, Sans: Kadamb hans, Pun: Sawa magh, Bi: Karhanch, Mogli, Ass: Bornooria hanh, Boga rajhanh, Mani: Kaang nga, B'desh: Badi hans, Nepal: Girwa, Paria, Ladakh: Nangpa, Guj: Rajhans, Mar: Pattkadamb, Ori: Hansa, Ta: Vari kazhutha thara, Neer vathu, Te: Tella pedda batu, Mal: Kurith-thalayan
83.	Snow Goose	Anser caerulescens	•
84, 85.	Bewick's Swan	Cygnus columbianus	Guj: Deva hamsa
86.	Whooper Swan	Cygnus cygnus	Hindi: Raajhans, Sans: Raajhans, Guj: Shirasagar devhans, Mar: Raajhans
87.	Mute Swan	Cygnus olor	,,
88.	Lesser Whistling Teal	Dendrocygna javanica	Sind: Chiku, Hindi: Seelhi, Seelkahi, Sans: Prakhyat sharali, Pun: Birchhi til, Ben: Sharal(M), Sharali(F), Ass: Sorali/Xorali, Cachar: Bongfang daophlantu, Mani: Tingi, Guj: Nani sisoti, Nani sisoti batak, Kutch: Chayi, Mar: Mraal, Swaral, Ori: Hansrali, Ta: Chilli thara, Mahudi thara, Te: Eelavese chinna chiluva, Mal: Yeranda, Kan: Silli hakuvaniru baatu, Sinh: Seruwa, Thumba seruwa
89.	Large Whistling Teal	Dendrocygna bicolor	Ben: Bada sharal, Guj: Moti sisoti batak, Te: Eelavese pedda chiluva
90.	Ruddy Shelduck/Brahminy Duck	Tadorna ferruginea	Sind: Mungh, Laalo, Kwancha, Kathium, Hindi: Chakwa(M), Chakwi(F), Laal surkhab, Sans: Chakrawak, Pun: Surkhab, Ben: Chakaa-chaki, Ass: Ramkong, Chakoi-chakoua, Guj: Brahmani batak, Surkhab, Bhagui surkhab, Mar: Sarza, Charawak, Ori: Chakwa-chakoi, Kesar pandia, Panda hansa, Ta: Thara, Te: Bapana chiluwa, Mal: Thankath-thaaraavu, Chakravakam, Sinh: Loku seruva
91.	Common Shelduck	Tadorna tadorna	Sind: Thar jo niragi, Hindi: Shah chakwa, Safed surkhab, Rararia, Ben: Shah chaka, Guj: Safed surkhab
92.	Marbled Teal	Marmaronetta angustirostris	Sind: Choi, Guj: Dholi batak, Safed murghabi, Ghavuli murghabi
93.	Pintail	Anas acuta	Sind: Kokarali, Drigosh, Hindi: Sand, Seenkh par, Sans: Shaku hans, Pun: Sinkhpur, Bi: Dighonch, Ben: Dig hans, Bada digar, Sholoncho, Ass: Najal hanh, Neji hanh, Dighal, Mani: Meitunga, Nepal: Digunch, Guj: Singpar, Kutch: Dhruguchho, Mar: Saruchi, Talvaar badak, Ori: Suru Nanja, Nanja, Nanda, Ta: Oosival chiravi, Markalian, Te: Sudi toka batu, Mal: Vaalan eranda
94.	Common Teal	Anas crecca	Sind: Kardo, Hindi: Chhoti murghabi, Kerra, Lohiya kerra, Chowtee, Patari, Souchuruka, Sans: Rohinik hansak, Pun: Til, Mirshikars: Baijla, Ben: Naroib, Patari hans, Tulsibigri, Ass: Kalimari, Chila hanh, Patari hanh, Mani: Surit, Cachar: Daophlantu kashiba, Nepal: Baijila gairi, Guj: Nani batak, Murghabi, Nani murghabi, Mar: Chakrang, Ta: Siravi, Kilawai, Te: Parza, Mal: Yeranda, Kan: Solari hakki, Neeru baatu, Sinh: Seruwa
95.	Baikal Teal	Anas formosa	Guj: Sohamani murghabi
96.	Grey Teal	Anas gibberifrons	Mal: Pulli-chundan tharaavu

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
97-99	Spotbill Duck	Anas poecilorhyncha	Sind: Hanjar, Hindi: Garm pai, Gugral, Sans: Gharghar hansak, Pun: Bindi chunjha, Bi: Laddin, Ass: Bor mugi hanh, Mani: Kara, Nepal: Naddun, Guj: Teelavali batak, Tiliyali batak, Mar: Plava, Dhanwar, Ta: Manjal mooku thara, Te: Budidarangu batu
100.	Mallard	Anas platyrhynchos	Sind: Niragi, Hiragi(M), Niragiani (F), Hindi: Nilsir, Nir rugi, Sans: Neelgriv hansak, Kash: M: Neluj, F: Thuj, Pun: Nilsir, Mirshikars: Lilgeh, Ben: Nilsar, Ass: Amrolia hanh, Bonaria pati hanh, Nepal: Lilg(M), Lilgahi(F), Guj: Neelsir, Nilshir, Kutch: But, Raje, Mar: Chaturang badak
101.	Gadwall	Anas strepera	Sind: Burd, Buari, Buhar, Hindi: Myla, Bhuar, Beykhur, Sans: Malin hansak, Pun: Gaidwal, Bi, Nepal: Myle, Ben: Peeing hans, Ass: Saru/Xaru mugi hanh, Mani: Thoidingnam, Guj: Luhar, Mar: Malin badak, Te: Yella repalla batu, Mal: Gadwal eranda
102.	Falcated Teal	Anas falcata	Hindi: Kala sinkhur, Guj: Chotili murghabi
103.	Wigeon	Anas penelope	Sind: Pharao, Piyasana, Hindi: Peasan, Patari, Pharia, Chhota lalsir, Sans: Priyashan hansak, Pun: Wijan, Bi: Aroon, Ben: Chhota lalsir, Ass: Khaltriya kunda, Mani: Thanggongmal, Nepal: Cheyun, Guj: Pharao, Piyasana, Piyasau, Mar: Tarang, Ori: Nali mundia, Ta: Mahudi thara, Te: Namam batu
104.	Garganey Teal	Anas querquedula	Sind: Charho, Kardo, Kararo, Hindi: Chaita, Khira, Patari, Sans: Saachi hansak, Pun: Nili til, Ben: Ghang riob, Giria hans, Ass: Boga kanchi, Mani: Surit angouba, Guj: Kardio, Chetva, Mar: Bhuvai/Bhivai(?), Ori: Gendu, Ta: Panakottai cheravi, Te: Cheruva batu, Kan: Neeli pakshi
105.	Shoveller	Anas clypeata	Sind: Alipat, Gaino, Langho, Hindi: Tidari, Punana, Tokarwala, Girah, Sans: Khat hansak, Pun: Balchi, Mirshikars: Sankhar, Ben: Panta mukhi, Kunte hans, Ass: Khantiya hanh, Nak dungara, Mani: Khara, Nepal: Dho baha, Sankhar(M), Khikeria sankhar (F), Guj: Gaino, Gayano, Pagtichanch, Kutch: Phatphaje, Mar: Thaptya, Ta: Mattimukh cheravi, Mookara thara, Te: Chamcha muti batu, Mal: Thara, Sinh: Seruwa
106.	Pinkheaded Duck	Rhodonessa caryophyllacea	Hindi: Gulab or Laal sira, Ass: Golapimuria hanh, Ben: Laal sir, Saknal, Bi:, Nepal: Damrar, Dumar, Mar: Gulabi badak
107.	Redcrested Pochard	Netta rufina	Sind: Batsha, Rutabo, Hindi: Laal chonch, Laal sir, Sans: Rakta chood majjika, Pun: Lal siri pochad, Bi: Doommer, Ben: Bada rangamuri, Hero hans(M), Chobra hans(F), Mani: Irupi, Nepal: Dumar(M), Sanwa (F), Guj: Ratobari, Laal-chanch, Laalchanch karchiya, Mar: Chiklya badak, Mothilal chari, Ta: Kondai cheravi, Te: Yerra tala chiluva
108.	Common Pochard	Aythya ferina	Sind: Torando, Hindi: Burar nar, Lal sir, Pun: Pochad, Ben: Ranga muri, Lal muri, Ass: Ranga muriya, Mani: Irupi, Nepal: Cheun, Guj: Tarandio, Lal-sir, Rakhodi Karchiya, Kutch: Dhusanda, Mar: Lal chari, Ta: Sengalian
109.	White-eyed Pochard or Ferruginous Duck	Aythya nyroca	Sind: Burnu, Burino, Hindi: Kurchiya, Burar mada, Sans: Mallikaksha majjika, Pun: Sunakhi pochad, Ben: Lal bigri, Bhuti hans, Ass: Kali muri, Mani: Irupi, Nepal: Malak, Guj: Tammi, Dholi-ankh, Karchiya, Mar: Nayansari, Te: Tella kanthi chiluva
110.	Baer's Pochard	Aythya baeri	Ben: Bada bhuti hans, Ass: Bor kali muri
111.	Tufted Duck	Aythya fuligula	Sind: Turando, Runharo, Hindi: Dubaru, Ablak, Rahwara, Sans: Shika majjika, Pun: Bodal murgabi Ass, Ben: Bamoni hanh, Nepal: Malak, Guj: Kalwetio, Chotili kabari batak, Mar: Kala barda, Raja sari, Shendi badak, Ta: Kurungalian, Te: Nalla chiluwa
112.	Scaup Duck	Aythya marila	Doubtfully differentiated from 111. Pun: Sakaup murghabi, Guj: Dariai batak, Kabari karchiya
113.	Mandarin Duck	Aix galericulata	-
114.	Cotton Teal	Nettapus coromandelianus	Sind: Baher, Kararhi, Hindi: Girri, Girria, Girja, Sans: Kaanuk hans, Pun: Chitti til, U.P.: Gurgura, Ben: Bali hans, B' desh: Bhullia hans, Ass: Ghila hanh, Naher, Keeke, Chuwa, Guj: Girja, Mar: Ade, Atla, Kaanuk, Ori: Dandana, Ta: Kannadi cheravi, Te: Dudu chiluva, Kan: Bili baatu,
115.	Nakta, Comb Duck	Sarkidiornis melanotos	Sind: Karo hanj, Hindi: Nakta, Pun: Nakta, Bi: Nakwa, Ben: Nakta, Guj: Nakta, Mar: Nakta, Ori: Naki hansa, Ta: Mookkan thara, Te: Juttu chiluwa, Kan: Dodda sarle hakki, Mal: Muzhayan thaaraavu, Sinh: Kabalittiya
116.	Whitewinged Wood Duck	Cairina scutulata	Ass: Deo hanh, Cachar: Hagrani, Daophlantu
117.	Longtail Duck	Clangula hyemalis	-
118.	Goldeneye Duck	Bucephala clangula	-

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
119.	Smew	Mergus albellus	Sind: Jhali, Hindi: Nikenne, Guj: Matsya bhoj
120, 121.	Goosander/Common Merganser	Mergus merganser	-
122.	Redbreasted Merganser	Mergus serrator	-
123.	Whiteheaded Stifftailed Duck	Oxyura leucocephala	
124.	Blackwinged Kite	Elanus caeruleus	Hindi, Ben: Kapassi, Pun: Chitti, U.P.: Masunwa, Nepal: Chanwa, Guj: Kapasi, Mar: Kapshi, Te: Adavi ramadasu, Yerkali: Argellur, Mal: Velli-eriyan, Ukussa, Sinh: Kurlla goya
125, 126	Blyth's Baza/Legge's Baza	Aviceda jerdoni	Ta: Parundu, Mal: Prapparundu, Sinh: Kurulla goya
127-128a.	Blackcrested Baza	Aviceda leuphotes	Cachar: Daokwa, Daoling, Mal: Prapparundu
129, 130	Honey Buzzard	Pernis ptilorynchus	Hindi: Shahutela, Madkare, Pun: Makhi tissa, Russi tisa, Nepal: Madhava, Guj: Madhiyo, Madhiyo baj, Ta: Ten parundu, Te: Tena gaddu, Yerkali: Iutalu, Mal: Katta parantha, Ten kotichi, Kan: Jen alawa, Sinh: Rajaliya
131.	Red Kite	Milvus milvus	Sind: Siriun, Hindi, Ben: Cheel, H.P.: Il, Ass: Chiloni, Mugacharani, Santhali: Kurit, Mhari: Genda, Guj: Pardesi samali, Mar: Ghar, Ta: Karum parandu, Te: Malla gadda, Mal: Chakki parundu, Kan: Gont, Sinh: Rajaliya
132-134	Black Kite, Pariah Kite, Blackeared Kite	Milvus migrans	Sind: Siriun, Hindi, Ben: Cheel, Kash: Gont, Pun: Ill, Chil, Waddi Ill, H.P: Il, Santhali: Kurit, Mhari: Genda, Ass: Chiloni, Mugacharani, Guj: Samali, Cheel, Kashmiri cheel, Shialu samali, Desi samali, Mar: Ghar, Thorli ghar, Ori: Matia chila, Ta: Karum parundu, Te: Malla gadda, Mal: Chakki parundu, Kan: Garuda, Sinh: Rajaliya
135.	Brahminy Kite	Haliastur indus	Sind: Pilyo, Rutta okab, Hindi: Brahmini cheel, Sankar cheel, Dhobia cheel, Roo mubarak, Khemkarni, Sans: Khemankari, Shemkari chill, Pun: Bahmani ill, Santhali: Kehe, Ben: Shankha cheel, Ass: Ranga cheelani, Guj: Brahmani cheel, Bhagui samali, Mar: Sagaari ghar, Ori: Sankhachila, Ta: Sem parundu, Krishna parundu, Garuda parundu, Te: Garuda lawa, Garutmantadu, Bapana gadda, Yerkali: Shemberid, Mal: Garudan, Krishna parundu, Kan: Garuda, Giduga, Sinh: Ukussa
136.	Goshawk	Accipiter gentilis	Sind: Zorree(M), Shahbaaz(F), Hindi: Jarra(M), Baaz(F), Guj: Baaj, Moto shakro, F: Baaz, M: Zurra
137-142	Shikra	Accipiter badius	Hindi: Shikra (F), Chipka or Cheepak (M), Pun: Baaj, Ass: Kopauti xen, Guj: Shakro, F: Shikro, M: Shikri, Mar: Shikra, Ori: Baza, Ta: Vayrii, Valluru, Rajali, Te: Jail dega, Mal: Prappidian, Shikra, Sinh: Kobeyi ukussa, Kurulla goya, Nicobar: Kadeva
143.	Horsfield's/Chinese Goshawk	Accipiter soloensis	-
144-146	Crested Goshawk	Accipiter trivirgatus	Hindi: Gor besra, Manik besra, Koteswar, Cachar: Hagrani daoling, Nepal: Churiari, Jamal kanthi, Jurye, Ta: Valluru, Te: Kokila dega, Sinh: Ukussa, Kurulla goya
147, 148	Sparrow-Hawk	Accipiter nisus	Hindi: Basha(F), Bashin(M), Pun: Chirimar, Lepcha: Tanki, Sikkim: Uchum, Guj: Badshah shakro, F: Badshah, M: Badsheen, Ta: Valluru, Te: Warnapa dega, Mal: Prappidian
149-152	Besra Sparrow-Hawk	Accipiter virgatus	Hindi: Besra(F), Dhooti(M), Khand besra, Guj: Besra, Besra shakro, Ta: Chinna valluru, Te: Vaishtapa dega, Kan: Urchitlu, Sinh: Ukussa, Kurulla goya
153.	Longlegged Buzzard	Buteo rufinus	Hindi: Chuhamar, Pun: Chuhamar tisa, Guj: Mosami teeso, Himalayi tiso
154.	Upland Buzzard	Buteo hemilasius	Hindi: Chuhamar, Pun: Pahari tisa, Guj: Himalaya teeso, Moto tiso
155, 156	Buzzard	Buteo buteo	Hindi: Chuhamar, Lepcha: Dang pang ti on, Pang ti ong nok, Guj: Rana teeso, nano tiso, Ta: Ukussa, Mal: Parundu
157.	White-eyed Buzzard	Butastur teesa	Hindi: Tisa, Pun: Sunakkha tisa, Guj: Teeso, Swethnen tiso, Te: Buda mali gedda, Yerkali: Yellur, Mal: Parundu
158, 159	Hodgson's/Legge's Hawk-Eagle	Spizaetus nipalensis	Lepcha: Kanda panthiong, Kanzha chil, Sikkim: Reijore, Ta: Periya konde rasali, Kalugu, Sinh: Maha konde rajaliya
160-162	Changeable Hawk-Eagle	Spizaetus cirrhatus	Hindi: Sadal, Shah baaz, U.P.: Morhaita, Ben: Sadal, Guj: Mor baaz, Te: Jutu bhyri, Nemali puri gadda, Andaman: Arungadda
163.	Bonelli's Eagle	Hieraaetus fasciatus	Hindi: Morangi, Guj: Samsagar, Ta: Rajali, Te: Kundeli salawa
164.	Booted Hawk-Eagle	Hieraaetus pennatus	Hindi: Baghati, Jumiz, Gilehri maar, Guj: Pardeshi sansagar, Shiyalu samsagar, Ta: Punja parandu, Rasali, Kalugu, Te: Udatala gedda, Sinh: Rajaliya
165.	Rufousbellied Hawk-Eagle	Hieraaetus kienerii	-

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
166.	Golden Eagle	Aquila chrysaetos	H.P: Dhungshoorish, Muriari, Pun: Sunehri ukaab
167.	Imperial Eagle	Aquila heliaca	Hindi: Jumiz, Bada jumiz, Satangal, Pun: Shahi ukaab, Ben: Frus, Guj: Shahi jummas
168, 169	Tawny Eagle/Eastern Steppe Eagle	Aquila rapax	Sind: Parmar, Hindi: Okaab, Ragar, Jumiz, Lepcha: Cong au, Guj: Deshi jummas, Wagri: Dholva, Ta: Ali, Te: Alawa, Salawa, Yerkali: Bursawul
170.	Greater Spotted Eagle	Aquila clanga	Hindi: Kaljanga, Pun: Wadda china ukaab, Guj: Tapkivalo jummas, Moto kalo jummas, Te: Nalla gadda
171.	Lesser Spotted Eagle	Aquila pomarina	Hindi: Pahari teesa, Pun: Chhota china ukaab, Ben: Gutimaar, Guj: Nano tapkivalo jummas, Nano kalo jummas
172.	Black Eagle	Ictinaetus malayensis	Cachar: Daoling gashim, Lepcha: Laknangbang, Nepal: Hugong, Guj: Shyam garud, Ta: Kazhugu, Te: Adavi nalla gadda, Mal: Karimparundu
172a	Whitetailed Eagle	Haliaeetus albicilla	-
173.	Whitebellied Sea Eagle	Haliaeetus leucogaster	Hindi: Kohassa, Sans: Sagar suparna, Guj: Dariai/Dariyayi garud, Mar: Sagaari garud, Ori: Samp mar, Ta: Kadal ali, Te: Ala gadda, Kan: Kankan, Sinh: Muhudu rajaliya, Nicobar: Muttayeya
174.	Pallas's Fishing Eagle	Haliaeetus leucoryphus	Sind: Kural baaz, Hindi: Machharang, Machhmanga, Dhenk, Patras, Sans: Patti puch matsya suparna, Kash: Gaad, Grad, Kootair, Ugus, Pun: Kurl ukab, Machhera ukab, Bi: Sorail, Ben: Koral, Machhal, Nepal: Kankam, M.P: Kokna, Guj: Pallas-no machhimaar, Matsya garud, Mar: Macchgarud
175, 176	Greyheaded Fishing Eagle	Ichthyophaga ichthyaetus	Hindi: Madhuya, Ben: Machhmoral, Cachar: Na daoling, Guj: Rakhodisir machhimaar, Rakhodishir matsya garud, gadeba, Ta: Vidai ali, Sinh: Wewa rajaliya, Lul mara
177.	Himalayan Greyheaded Fishing Eagle	Ichthyophaga nana	Cachar: Na daoling kashiba
178.	Black/King Vulture	Sarcogyps calvus	Hindi: Raaj gidh, Mulla gidh, Bhaonra, Pun: Raaj gidh, Raaj girj/gidh, Bi: Kannara gidh, Ben: Raaj shakun, Kalo shakun, Ass: Roja xagun, Tamuli xagun, Cachar: Lal gidh, Lepcha: Loong nong loong, Te: Nalla borawa
179.	Cinereous Vulture	Aegypius monachus	Hindi: Kala gidh, Lepcha: Gal panom, Guj: Daku, Shahi gidh, Mal: Karuth-tha kazhukan
180, 183	Griffon Vulture	Gyps fulvus	Pun: Bhuri gidh, Guj: Badami gidh, Pahadi gidh
181.	Himalayan Griffon Vulture	Gyps himalayensis	Kash: Grad, H.P: Bada gidh, Guj: Ujalo gidh
182, 184	Longbilled Vulture	Gyps indicus	Hindi: Gidh, Pun: Lamchunjhi gidh, Ben: Sakun, Ass: Xagun, Lepcha: Gut, Te: Podugumukku boruva, Guj: Bhukhro gidh, Girnari gidh, Mar: Gidhad, Maha dho
185.	Indian Whitebacked Vulture	Gyps bengalensis	Hindi: Gidh, Pun: Gidh, Girjh, Ben: Sakun, Ass: Xagun, Guj: Gidh, Shwethpeeth gidh, Mar: Gidhad, Ori: Shaguna, Ta: Pinam thinni kazhugu, Te: Matti pudum-gadu, Tella veepu boruva, Yerkali: Walhorya, Mal: Kazhukan
186, 187	Egyptian/Indian Scavenger Vulture	Neophron percnopterus	Sind: Hil, Hindi: Safed gidh, Kol murghab, Kal murgh, Kash: Patyaal, Pun: Chitti gidh, Bi: Get gidh, Ben: Shwet shakun, Guj: Khero gidh, Safed gidh, Te: Tella borawa, Peethiri gadda, Ta: Manjal thirudi, Mal: Thotti Kazkhukan
188.	Bearded Vulture/Lammergeier	Gypaetus barbatus	Hindi: Argul, H.P.: Okhab
189.	Hen Harrier	Circus cyaneus	Hindi: Dastmal, Girgit mar, Pattai, Ben: Math cheel, Cachar: Daoling wahlai, Guj: Uttari pattayi/pattai, Vilayati pattai, Ta: Poonai parundu, Te: Tella chappa gadda, Pilli gadda, Sinh: Kurrulu goya, Ukassa
190.	Pale Harrier	Circus macrourus	Same as above, including or except Pun: Bagg kirla mar, Guj: Ujali pattayi/pattai
191.	Montagu's Harrier	Circus pygargus	Same as above, except Pun: Dharidar kirla mar, Guj: Patti pattayi/pattai
192.	Pied Harrier	Circus melanoleucos	Hindi: Pahatai, Nepal: Ablak petaha
193, 194	Marsh Harrier	Circus aeruginosus	Hindi: Kutar, Kulesir, Safed sira, Sans: Kucch patri, Pun: Chhanbhi kirla mar, Ben: Pan cheel, Tika bauri, Guj: Pan pattayi/pattai, Mar: Daldal sasana, Daldal harin, Ori: Pani chila, Ta: Poonai parundu, Te: Tella tala pilligadda, Mal: Karitappi, Sinh: Ukussa, Kurulla goya
195.	Short-toed Eagle	Circaetus gallicus	Hindi: Saampmaar, Pun: Sappmar ukab, Ben: Saapmaril, Guj: Saapmar, Wagri: Rawal, Ta: Onan koththi, Pambu parandu, Te: Pamula gadda, Yerkali: Kondatele, Kan: Malpatar
196-201	Crested Serpent Eagle	Spilornis cheela	Hindi: Furj baaj, Dogra cheel, Pun: Mukatdar ukab, Ben: Tilaj baaj, Sabchur, Ass: Sin/Xen, Gond: Botta genda, Guj: Chotaliyo saanpmaar, Mar: Murayala, Ta: Kudumiyan, Te: Nalla pamula gadda, Mal: Chuttiparundu, Kan: Goom, Sinh: Rajaliya
202.	Great Nicobar Crested Serpent	Spilornis klossi	-

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
	Eagle		
202a.	Andaman Dark Serpent Eagle	Spilornis elgini	-
203.	Osprey	Pandion haliaetus	Hindi: Machhlimaar, Machhmanga, Machhariya, Sans: Matsya kurr, Pun: Machhimaar, Ben: Machhmarol, Kurari, Utkrosh, Lepcha: Pantiong, Nepal: Machharang, Guj: Machhimaar, Matsya bhoj, Mar: Kaiikar, Ta: Vraal addipan, Te: Koramen gadda, Yerkali: Heggiuli, Mal: Talipparundu
204.	Redbreasted Falconet	Microhierax caerulescens	Lepcha: Ching fin nyel, Cachar: Daoling kashiba
205.	Whitelegged Falconet	Microhierax melanoleucos	Cachar: Daoling kashiba
206-208	Saker/Laggar Falcon	Falco biarmicus	Hindi: F: Charg, Laggar, M: Chargela, Jaggar, Pun: Laggar, Guj: Baggad, F: Juggad, Cherug, M: Juggad, Cherugelo, Te: Lagadu
209-211	Peregrine/Shaheen Falcon	Falco peregrinus	Hindi: F: Bhyri, Shaaheen kohi, M: Bhyri bacha, Kohila, Shaheen, Safed shaheen, Pun: Lalsir shaheen, Bahiri, Shahin, Guj: Shaaheen, Kalo shaaheen, Lal mathani shahin, F: Bheri, Shahin, M: Bheribacho, Shahincha, Mar: Shaahi sassana, Ori: Chhanchana, Ta: Valluru, Te: Bhyri dega, Yerkali: Dega, Mal: Kayal pullu, Karimpullu, Sinh: Kurulla goya
212, 213	Hobby	Falco subbuteo	U.P: Morassani, Pun: Choti behiri, Mar: Habissana, Guj: Moti dhothi, F: Dhoti, M: Dhutar
214, 215	Oriental Hobby	Falco severus	Hindi: Dhutar(M), Dhuti(F), Guj: Moti dhothi, F: Bharati dhoti, M: Dhutar
216.	Sooty Falcon	Falco concolor	-
217, 218	Merlin	Falco columbarius	Hindi: Daurela(M), Daurai(F), Pun: Retal turumti, Regi, Turmati
219.	Redheaded Merlin	Falco chicquera	Sind: Chatwa(M), Hindi: Turumti, Turumtari(F), Pun: Laal siri turmati, Guj: Turumthi, F: Turumti, M: Chatva, Mar: Turumti sassana, Te: Jellaganta, Jelgadda, Jale gadda, Yerkali: Jelkat
220.	Redlegged Falcon	Falco vespertinus	Cachar: Daotu hagra, Guj: Lalpan bheri
221.	Lesser Kestrel	Falco naumanni	Guj: Nani laraji
222-224	Kestrel	Falco tinnunculus	Hindi: Karontia, Koruttia, Khermutia, Narzinak(M), Narzi(F), Kash: Bohar, Pun: Lal shikra, Lepcha: Ting kyi, Guj: Larji, Moti laraji, Te: Thondala muchi gadda, Thondala doshi gadu, Mal: Cherupullu
225, 226	Megapode	Megapodius freycinet	Nicobar: Kongah
227.	Snow Partridge	Lerwa lerwa	Pakistan: Parahut, H.P: Biju, Barf ka titar, U.P.: Janguria, Quoir Monal, Kur monal, Bhutia: Lerwa
228.	Seesee Partridge	Ammoperdix griseogularis	Pakistan: Kuckie, Baluchistan: Sisu, Persian: Tihu, Sind, Pun: Seesee
229-231	Tibetan Snowcock	Tetraogallus tibetanus	Turki: Utar utar, Mongol: Hailik, Bhutia: Hrak-pa
232.	Himalayan Snowcock	Tetraogallus himalayensis	Persian: Kabk-i-dara, kowk-i-zarreen, Kash: Kabak, U.P.: Huinwal, Jer monal, H.P.: Leep, Galaond, Gleund, Gura kakov, Raam chakor, Nepal: Kulla, Lupu, Baera
233.	Pheasant-Grouse	Tetraophasis szechenyii	Tibetan: Kwa-kwa-dzi kuling, Chinese: Hua-we-tzu
234-236	Chukor Partridge	Alectoris chukar	Persian, Baluchistan: Kabk, Turki: Keklik, Pushtu: Zarkar, Hindi: Chukor, Kash: Kakov, H.P.: Chakru
237-239	Black Partridge	Francolinus francolinus	Baluchistan: M: Siyahgwar, F: Shanz Pushtu: Taru,, Sind: Karo titar, Hindi: Kala teetar, Pun: Kala tittar, U.P.: Tetra, Kalo tetra, Ass: Tetri sorai, Mechentri, Cachar: Dao chirree, Kacha, Mikir: Voh chirree, Mani: Urenbi, Naga: Inrui jirip, Nepal: Kais teetar, Guj: Kalo thethar
240-242	Painted Partridge	Francolinus pictus	Guj: Taliyo tetar, Thaliyo thethar, Mar: Kala titur, Chitur, Ta: Kaudari, Kakera kozhi, Te: Kakera kamsu, Sinh: Ussa watuwa, Pun kukkula, Mana kukkula
243.	Chinese/Burmese Francolin	Francolinus pintadeanus	Mani: Kabo urenbi
244-246	Grey Partridge	Francolinus pondicerianus	Baluchistan: Kapinja, Pushtu: Tauzarai, Sind: Achho tetar, Hindi: Raam teetar, Safed teetar, Gora teetar, Pun: Jirufi, Bhura tittar, Ben: Khyr, Guj: Khadyo tetar, Dhuliyo thethar, Mar: Chittur, titur, Ori: Titar, Ta: Kaudari, Te: Kawanga, Budidarangu kamsu, Mal: Kozhi kata, Kan: Gowjal hakki, Sinh: Ussa watuwa
247.	Swamp Partridge	Francolinus gularis	Bi: Bhil titri, Ben: Kyah, Khyr, Kaijah, Ass: Koi, Koi sorai, Koira, Hoi koli, B' desh: Bheel teetar, Gul teetar

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
248, 249	Tibetan Partridge	Perdix hodgsoniae	Ladakh: Chak pa, Tibetan: Sakpha, Rhakpa, Kongo, Che tra, Nepal: Rare wah
250, 251	Grey Quail	Coturnix coturnix	Baluchistan: Kurrak, Srapok, Sind: Batero, Batera, Hindi: Bada bater, Ghagus bater, Pun: Wadda batera, Ben: Bhatri, Ass: Bota sorai, Cachar: Daobui kashiba, Mani: Soibol, Sorbol, Guj: Ghaghas bater, Moti bater, Mar: Lavva, Lavvri, Bada ganga, Gurganj, Rakhi durlav, Ori: Gundri, Te: Gogari yellichi, Mal: Kata, Charakkada, Kan: Barli, Sipale hakki
252.	Blackbreasted/Rain Quail	Coturnix coromandelica	Hindi: China bater, Nepal: Chanak, Guj: Chinaga bater, Varsha lavri, Ta: Kaadai, Te: Chinna yellichi, Burrlakka (for all quails in Kurnool distict), Mal: Kata, Sinh: Pun watuwa, Wil watuwa
253, 254	Bluebreasted Quail	Coturnix chinensis	U.P.: Gobal butai, Ben: Gurru, Cacher: Daobui majungbi, Mani: Sorbol, Nepal: Khair butai, Kaneni, Nicobar: Mul, Sinh: Pandala wutuwa
255-258	Jungle Bush Quail	Perdicula asiatica	Hindi: Lowwa, Pun: Jungli batera, Bi: Juhar, Santhali: Auriconnai, Guj: Vana lavari, Vana bhadakiyun, Mar: Lowwa, Ori: Gunduni chadhei, Ta: Kaadai, Te: Girza pitta, Adavi poda yelise, Mal: Vari kada, Kan: Kari lowya, Sinh: Pandara watuwa, Will watuwa
259-261	Rock Bush Quail	Perdicula argoondah	Hindi: Lowwa, Guj: Lavari, Bhadakiyun, Vagdavu bhadkiyu, Mar: Lowwa, Ta: Chinna kaadai, Te: Burrlakka, Lawunka, Rati poda yelise, Kan: Kempa lowya
262-263	Painted Bush Quail	Perdicula erythrorhyncha	Hindi: Kokni lowwa, Santhali: Huker gundri, M.P: Sirsee lowwa, Ben: Huker, Ta: Kaadai, Te: Yelise, Mal: Mani kada
264-265	Manipur Bush Quail	Perdicula manipurensis	Ass: Kala gundri, Mani: Lanz sorbol, Sorbol amuba
266-269	Common Hill Partridge	Arborophila torqueola	Hindi: Peura, Ban teetar, H.P.: Roli, Ram chukra, U.P., Nepal: Peura, Ban teetar, Ass: Duboi, Cachar: Daobui, Mishmi: Pao-er, Lepcha: Kohumbut, Naga: Inrui whip, Burmese: Wogam, Gam toung
270, 271	Rufousthroated Hill Partridge	Arborophila rufogularis	U.P.: Peura, Ass: Duboi, Cachar: Dao bui, Daobui yegashi, Dafla: Pokhu, Lepcha: Kohumbut, Naga: Inrui whip
272.	Whitecheeked Hill Partridge	Arborophila atrogularis	Ass: Duboi, Dubore, Chitgong: San batai, Cachar: Daobui, Daobui yegashi, Naga: Inrui whip, B' desh: Peura
273.	Redbreasted Hill Partridge	Arborophila mandellii	Mishmi: Pao-er
274.	Bamboo Partridge	Bambusicola fytchii	Cachar: Dao bui lai, Mani: Wakrek
275-277	Red Spurfowl	Galloperdix spadicea	Hindi, M.P.: Chhoti jungli murghi, Guj: Chokhara, Mar: Chakotri, Kokatri, Kastoor, Ta: Sarawa/Saravoo kozhi, Chakutti kozhi, Te: Yerra kodi, Jita kodi, Mal: Mullan kozhi, Thavittu-thalayan kattukozhi, Kan: Chaachu koli
278.	Painted Spurfowl	Galloperdix lunulata	Gond: Hutkah, Ori: Askal, Kainjer, Ta: Kalkodi, Te: Jitta kodi, Mal: Pulli mullan kozhi
279.	Ceylon Spurfowl	Galloperdix bicalcarata	Ta: Chinna kattu kozhi, Sinh: Haban kukkula
280.	Mountain Quail	Ophrysia superciliosa	-
281-284	Blood Pheasant	Ithaginis cruentus	Mishmi: Chiku, Lepcha: Same, Semo, Soomoog pho, Nepal: Chilime, Chilimili, Seremin, Selmung, Tibetan: Siri, Seto
285.	Western Tragopan	Tragopan melanocephalus	N.W.Himalayas: Sing monal, Kash: Sonalu(M), Solalee(F), H.P.: Fulgar, Jigurana (M), Fulgari, Budal (F), U.P: Jewar
286.	Crimson/Satyr Tragopan	Tragopan satyra	Hindi: Lungi, U.P.: Lungi, Lepcha: Tarrhyak, Bhutia: Omo, Bop, Nepal: Monal, Tibetan: Chamdong
287, 288	Blyth's/Greybellied Tragopan	Tragopan blythii	Ass: Hurhuria, San sorai, Naga: Gnu, Aghah, Aogho, Kuki: Chingtho, Tibetan: Bop
289.	Temminck's Tragopan	Tragopan temminckii	Tibetan: Bop
290.	Himalayan Monal	Lophophorus impejanus	NW Himalayas: Munal, Ghar munal, Ratia kawan, Ratnal, Ratkap, Kash: Sunal, M: Suna murgh, F: Ham, H.P.: Nilguru, Munal, M: Nil, F: Kareri, U.P.: Datiya, Mishmi: Pia padir, Dafe, Lepcha: Fo dong, Nepal: Dangan, Bhutan: Bup, Sikkim: Chamdong
291.	Sclater's Monal	Lophophorus sclateri	Mishmi: Tratta, Poa padoi, Pui di, Pede
292.	Eared Pheasant	Crossoptilon crossoptilon	Tibetan: Cha-nga
293-298	Kaleej Pheasant	Lophura leucomelana	Hindi: Kaleej, Kukera, M: Kalesur, Kala murgha, F: Kalesi, H.P: Kolsa, Pun: Kulsa, Ass: Dorik, Mathura, Cachar: Deodip, Modura (plains), Durug, Lepcha: Kar rhyak, Kuki: Vohtep, Naga: Inruitip, Mani: Waba, Bhutan: Leko, Nepal: Rechabo, B' desh: Mathura, B' desh, Meghalaya: Dorik, Dirrik, Burmese: Yit, Rak

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
299, 300	Red Junglefowl	Gallus gallus	Hindi: Jungli Murgha, Ban Murgha, M: Laal murgha, F: Jungli murghi, Ban murghi, Pun: Jungli murga, Ben: Jungli Murgha, Ban Murgha, M: Laal murgha, F: Jungli murghi, Ban murghi, Ass: Ban kukura, Te: Yerra adavi kodi, Guj: Laal jungli kukdo, Mar: Laal ran kombda, Ori: Jungali kukuda, Burmese: Taw kyet
301.	Grey Junglefowl	Gallus sonneratii	Hindi: Jungli murgha(M), Jungli murghi(F), Raj: Komri, Gond: Geera kur, Parda komri, Guj: Jungli murgo, Ruperi jungli kukdo, Mar: Rakhi ran kombda (M), Raan kombdi, Ta, Mal: Kattu kozhi, Te: Tella adavi kodi, Kan: Kaadu koli
302.	Ceylon Junglefowl	Gallus lafayettii	Ta: Kattu koli, Sinh: M: Weli kukkula, F: Weli kikkili
303-306	Koklas Pheasant	Pucrasia macrolopha	Kash: Plas, H.P: Kukrola, Koklas, Kokla, Khawakhtar, U.P.: Pokras, Nepal: Kokras
307.	Chir Pheasant	Catreus wallichii	Pakistan: Rehar, Kash: Reear, U.P.: Chir, Chihir, Bunchil, Herril, H.P.: M: Chaman, F: Chamani, Nepal: Chir, Chihir
308.	Mrs. Hume's Barredback Pheasant	Syrmaticus humiae	Mani: Loiningkoi, Noininkoi, Nongin
309, 310	Peacock Pheasant	Polyplectron bicalcaratum	Ass: Munowwar, Deyodahuk, Deodorik, Cachar: Doa dip, Dao dai dip, Mejoor, Meghalaya: Deodurrug, Naga: Burruminuri, B' desh: Katmor
311.	Common/Indian Peafowl	Pavo cristatus	Sind: Mur, Hindi: Mor, Mayura, Pun: Mor, Ben: Mayur, Ass: Moira, Mora sorai, Mani: Wahong, Lepcha: Mongyung, Meghalaya: Dode, Bhutia: Mabja, Guj: M: Mor, F: Dhel, Mar: M: Mor, F: Landor, Ori: Mayur, M: Manja, F: Mania, Ta, Mal: Mayil, Te: Nemali, Kan: Navilu, Sinh: Monara
312.	Burmese/Green Peafowl	Pavo muticus	Ben: Pegu majura, Mani: Wahong
313.	Little Bustard-Quail	Turnix sylvatica	Sind: Tutu batera, Hindi: Ginwa lowwa, Chotta lowwa, Dabki, Pun: Chhoti bateri, U.P: Tura shimaj, Bi: Libbia, Santhali: Tirra gundri, Ben: Chhoto bater, Ass: Chotto sansorai, Cachar: Daoduma Kashiba, Mani: Sorbol, Naga: Inruibuma gajeba, Guj: Bil bater, Nani bil bater, Mar: Darwi, Ori: San gundla, Te: Chinna or Telladabba gundla, Chinna dabba gundla
314, 315	Yellowlegged Button Quail	Turnix tanki	Hindi: Lowwa, Ben: Bater, Cachar: Daoduma gajao, Naga: Inruibuma gheherba, Guj: Bharati bil bater, Te: Yerra chinna gundala
316-319	Common Bustard-Quail	Turnix suscitator	Hindi: Gulu, Gundra, Gundulu, Salui Gundra, Pun: Bateri, Ben: Gulu, Ass: Sansorai, Cachar: Daoduma, Lepcha: Timokpho, Naga: Inruibuma, Kuki: Vohbubum, Bhutia: Tinisk, Guj: Horn bater, Kali chati bil bater, Mar: Durwa, Ta: Kadai, M: Ankadij, F: Kurung kadik, Te: M: Kalada, F: Pured, Kan: Karechakki, Sinh: Bola watuwa
320.	Common Crane	Grus grus	Sind: Koonj, Hindi: Kraunch, Kronch, Pun: Waddi kunj, Guj: Kunj, Ori: Krunch, Tel: Kulam, Kulang, Kulangu konga
321.	Blacknecked Crane	Grus nigricollis	Ladakh: Kutung
322.	Hooded Crane	Grus monacha	Mani: Woinumal
323, 324	Sarus Crane	Grus antigone	Hindi: Sarus, Sans: Bharat Sarus, Pun: Saras, Ass: Khur sang, Mani: Woinu, Woinuren, Guj: Saras, Mar: Sarus, Te: Sarusu konga
325.	Siberian Crane	Grus leucogeranus	Pakistan: Kare khar, U.P: Tunhi, Chini kulang, Bi: Burmuch
326.	Demoiselle Crane	Anthropoides virgo	Sind: Koonj, Hindi: Karkara, Sans: Khr kronch, Pun: Kunj, Bi: Kurra, Nepal: Ghanto, Guj: Karkaro, Kutch: Koonj, Mar: Karkocha, Karkara kronch, Ori: Garara, Te: Vada koraka, Kor koncha, Kan: Karkoncha
327, 328	Water Rail	Rallus aquaticus	Ben: Ambukukkut
329, 330	Bluebreasted Banded Rail	Rallus striatus	Guj: Piroji pan lauva, Patawali santhakukdi , Ta: Kanan kozhi, Te: Wadi kodi, Mal: Tuttuterippan, Sinh: Kirimeti korowaka
331.	Redlegged Banded Crake	Rallina fasciata	-
332.	Slatylegged Banded Crake	Rallina eurizonoides	Cachar: Daobui lai, Ta: Kaanan kozhi, Sinh: Kirimeti korowaka
333.	Andaman Banded Crake	Rallina canningi	-
334.	Corncrake	Crex crex	-
335, 336.	Little Crake	Porzana parva	-

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
337.	Baillon's Crake	Porzana pusilla	Nepal, Bi: Jhilli, Pun: Chhota jal-bater, Guj: Baillon-ni santa-kukadi, Nani santhakukdi
338.	Spotted Crake	Porzana porzana	Bi: Jhilli, Ben: Khairi, Gurgurri khairi, Guj: Tapkidi santa-kukadi, Ta: Venna mudi kozhi
339, 340	Ruddy Crake	Porzana fusca	Pun: Lal jal-bater, Cachar: Di daobui gajao, Guj: Rathi santhakukdi, Ta: Kanan kozhi, Mal: Chenkozhi, Sinh: Punchi korowaka
341.	Elwes's Crake	Amaurornis bicolor	-
342.	Brown Crake	Amaurornis akool	Pun: Bhura jal-bater, Tapkiri jalkukdi, Guj: Nani davak, Taphkhiri santa-kukadi, Te: Wadi kodi
343-345	Whitebreasted Waterhen	Amaurornis phoenicurus	Sind: Kuraki, Hindi: Dawak, Dahak, Dauk, Jalmurghi, Sans: Shwetkanthjal kukkuti, Pun: Chitthikki jal-kukri, UP: Kinati, Bi: Ban murghi, M.P: Jal murghi, Gond: Kureyn, Ben: Panpaira, Ass: Dauk, Mani: Uren konthou, Guj: Davak, Safed chatri, Mar: Kukud kombdi, Lazari pankombdi, Pandharchat pankombdi, Ori: Kumhatua, Ta: Kanaan kozhi, Te: Buda kodi, Tellabora neeti kodi, Mal: Kula kozhi, Kan: Bili edeya neeru koli, Andaman: Jangli murghi, Nicobar: Takoor, Sinh: Korowaka
346.	Kora or Watercock	Gallicrex cinerea	Hindi: Kora, Kangra, Bi: Toobka, Kora, Ben: Kora, Jal morag, Ass: Kora sorai, Mani: Utum, Guj: Kora, Jal murgho, Ta: Tannir kozhi, Te: Neeti kodi, Mal: Theepporikkannan, Sinh: Wil kukkula, Mald: Cooli kukula
347, 347a	Moorhen	Gallinula chloropus	Hindi: Jal murghi, Murghaabi, Boder, Urdu: Murghaabi, Sans: Bharat ambukukkuti, Kash: Tech, Bi: Bodor, Pun: Jal-kukri, Ben: Jal murghi, Dakab paira, Mani: Paat uren/urel, Guj: Jal kukadi, Jalmurghi, Mar: Pan kombdi, Kali pankombdi, Ta: Tannir kozhi, Kaanaan kozhi, Te: Jumbu kodi, Bolli kodi, Mal: Patta kozhi, Sinh: Wil kukkula
348, 349	Purple Moorhen	Porphyrio porphyrio	Persian: Bistuni, Hindi: Kaim, Kalim, Kharim, Khima, Jamni vanmurghi, Sans: Rajiv ambukukkuti, Bi: Karim, Korma, Kash: Wan tech, Pun: Nili jal-kukri, Ben: Kaim, Kam pakhi, Ass: Kaam sorai, Cachar: Kaim, B' desh: Lili jalal kauri, Mani:Umu, Guj: Neel kukadi, Nil jalamurgho, Mar: Jambhli pankombdi, Mar: Kambala pitte, Te: Nila bolli kodi, Ooda bolli kodi, Ta: Jumbu kozhi, Mal: Neela kozhi, Sinh: Kitta, Kittala
350.	Coot	Fulica atra	Sind: Aari, Hindi: Dasari, Dasarni, Aari, Khuskul, Thekari, Sans: Karand kukkut, Kash: Kavput, Kolur, Kolru, Pun: Koot, Bi: Kesrar, Serar, Barra godar, Ben: Karandab, Jal kukkut, Guj: Aad, Dasadi, Bhagathadu, Kutch: Kokdi, Mar: Kaam, Poonaar, Waarkari, Namya, Chandva, Chandi, Kaarandav, Mani: Mgami porom, Porom, Ta: Naama kozhi, Te: Bolli kodi, Nalla bolli kodi, Mal: Vellakkokkan kulakkozhi, Kan: Phalaka phani, Chippugalu pakshi
351.	Masked Finfoot	Heliopais personata	
352.	Great Bustard	Otis tarda	Kashmir: Deodagh
353.	Little Bustard	Otis tetrax	Baluchistan: Charaz, Pun: Chhota tiloor, Obara, Talaur
354.	Great Indian Bustard	Choriotis nigriceps	Sind: Gurahna, Garumba, Hindi: Sohan, Gughunbher, Hukna, Raj: Godawan, Nahar Goonjni, Gunjam, Gujaran, Pun: Tuqdar, Gurayin, M.P.: Sonchirya, Hank, Hookan, Serailu, Bherar, Guj: Ghorar, Ghorad, Kutch: Gudad, Mar: Maldhok, Ta: Kanal mayil, Te: Battameka pakshi, Kan: Yerreladdu, Doravayana/Heri/Arlkujina hakki
355.	Houbara Bustard	Chlamydotis undulata	Baluchistan: Charz, Charas, Pushtu: Sara, Sare, Sind: Taloor, Raj: Tilor, Pun: Tiloor, Hobara, Obara, Guj: Houbara, Tilur, Kutch: Siara tiloor, Mal: Houbara, Marukkokku
356.	Bengal Florican	Eupodotis bengalensis	Hindi: Charas, Charg, Charat, Ben: Dahar, Terai: M:Ablak, F:Bor, Ass: Ulu marai, Cachar: Dao tiriling
357.	Lesser Florican	Sypheotides indica	Sind: Tanmur, Kharmur, Hindi: Leekh, Chhota charat/charaz, Barsati/Kala charaz or tuqdar, Bhil: Khar teetar, Ben: Chhota dahar, Likh, Guj: Khar mor, Khadmor, Kutch: Tiloor, Mar: Tanner, Ta: Warragu kozhi, Te: Nela nemali, Mal: Chatta kozhi, Kan: Kannoul, Kan: Chini mor
358.	Pheasant-tailed Jacana	Hydrophasianus chirurgus	Hindi: Piho, Pihuya, Sans: Asee-puch jalkapot, Kash: Gair kov, Goind kav, Pun: Pihu, Ben, Bi: Surdal, Sakdal, Miwa, Dal kukra, Bhepi, Jal manjor/mayur/kokra, Chitra billai, Ass: Dol mora, Cachar: Rani didao gophita, Santhali: Lobo dak, Mani: Yem paraba, Guj: Jal manjar, Kathayi jalmanjar, Mar: Panmor, Kamalpakshi, Kamaltari, Panpeepuli, Ta: Mayil kozhi, Manal pura, Te: Jamudutoka jacana, Mal: Tamara kozhi, Sinh: Pan kukkula, Ballal seru, Vil girava
359.	Bronzewinged Jacana	Metopidius indicus	Hindi: Jal pipi, Sans: Jalkapot, Bi: Pipi, Kundai, Kattoi, Ben: Dal pipi, Jal pipi, Karatiya, Ass: Dol punga, Cachar: Pipi, Mani: Thamnachenbi, Guj: Kalo jal manjar, Mar: Kamalpakkshi, Neelkamal, Soneri pankhacha kamalpakshi, Ta: Thamara kozhi, Te: Kanchurekkalu jacana, Kan: Kenchu rekkeya neeru gili

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
360, 361	Oystercatcher	Haematopus ostralegus	Sind: Dobah, Hindi: Darya gajpaon, Pun: Ghoga khor, Guj: Daraiai abalakh, Abalakh, Mar: Kalwa foda, Te: Yerra kali ulanka
362.	Whitetailed Lapwing	Vanellus leucurus	Pun: Chittpunjhi tathri, Guj: Safed punchhi titodi, Shwetpunch titodi
363.	Sociable Lapwing	Vanellus gregarius	Guj: Maltavdi titodi
364.	Peewit or Lapwing	Vanellus vanellus	Pun: Bodal tatihri, Ben: Sabaz titti
365.	Greyheaded Lapwing	Vanellus cinereus	Mani: Salang
366-368	Redwattled Lapwing	Vanellus indicus	Sind: Tateehar, Hindi: Titeeri, Titai, Titi, Titori, Sans: Tamramukh titttibh, Kash: Hatatut, Hatatertu, Pun: Tatihri, Ass: Balighora, Tetatua, Cachar: Dao duyip, Mani: Salangkak, Guj: Titodi, Mar: Lalmukhi titvi, Titwi, Ori: Titiri, Ta: Alkaati, Te: Yennapa chitawa, Mal: Chenkanni, Kan: Kempu tittibha, Rudhira, Sinh: Kiraluwa, Kirala
369.	Spurwinged Lapwing	Vanellus spinosus	Hindi: Kharpankhi titeeri, Sans: Kantha paksh tittibh, Pun: Khar khambhi tatihri, Mani: Ngahoibi, Mar: Khar pakkshi
370.	Yellow-wattled Lapwing	Vanellus malabaricus	Pakistan: Jithiri, Hindi: Zirdi, Sans: Pitmukhi tittbhak, Pun: Pili tatihri, M.P: Laori, Guj: Parasna titodi, Vagdau titodi Mar: Pitmukhi titvi, Te: Chitawa, Ta: Alkaati, Mal: Manjakanni, Kan: Haladi tittibha, Sinh: Kiraluwa, Kirala
371.	Grey Plover	Pluvialis squatarola	Hindi, Ben: Bada batan, Guj: Batana titodi, Moti batan, Ta: Anathalai ullan, Mal: Chara plover
372.	Golden Plover	Pluvialis apricaria	Hindi: Chhota batan, Mar: Sonchikli
373.	Eastern Golden Plover	Pluvialis dominica	Hindi: Chhota batan, Sans : Suvarna kurri, Ben: Sona batan, Mani: Nong-gang, Guj: Soneri batana titodi, Soneri batan, Mar: Sonn chilkha, Ta: Kalporrukki, Mal: Manal kozhi, Sinh: Oleyiya, Rana watuwa
374.	Large Sand Plover	Charadrius leschenaulti	Guj: Ratal titodi, Moti dhongili, Ta: Anna mandai
375.	Australian Blackfronted Plover	Charadrius melanops	-
376, 377	Caspian Sand Plover	Charadrius asiaticus	-
378.	Ringed Plover	Charadrius hiaticula	-
379, 380	Little Ringed Plover	Charadrius dubius	Hindi: Zirrea, Merwa, Kash: Kola katij, Pun: Marwa, Ben: Jira, Guj: Vilayati jini titodi, Mar: Katheri chilkha, Ta: Mani mandai ullan, Chinna kottan, Te: Bytu ulanka, Rewa, Mal: Motira kozhi, Attumanal kozhi, Kantavali nani dhongili, Kan: Kari patte plover, Sinh: Punchi oleyiya
381, 382	Kentish Plover	Charadrius alexandrinus	Pun: Kalarwala marwa, Guj: Dhongili, Bhulamani dhongili, Mar: Kentish chikhli, Ta: Chinna mandai ullan, Chinna kottan, Uppu kotthi, Mal: Manal kozhi, Sinh: Punchi oleyiya
383.	Longbilled Ringed Plover	Charadrius placidus	
384.	Lesser Sand Plover	Charadrius mongolus	Guj: Nani ratal titodi, Nani dhongili, Ta: Mandi ullan, Mal: Manal kozhi, Sinh: Oleyiya
385, 386	Whimbrel	Numenius phaeopus	Hindi, Ben: Chhota goungh/gulinda, Bi: Chhota gunyar, Guj: Nani khalili, Ta: Kuthirai thalai kottan, Mal: Tetti kokku, Sinh: Maha watuwa, Mald: Bulithumbi, Bulithunga, Orana
387, 388	Curlew	Numenius arquata	Sind: Borindo, Hindi: Goar, Goungh, Bada gulinda, Sans: Kukri jalranka, Pun: Karloo, Bi: Guinyar, Ben: Choppa, Sada kastachura, Guj: Khalili, Vilayati khalili, Mar: Kural, Ta: Kuthirai thalai kottan, Khudure kottan, Mal: Valkokku, Sinh: Maha watuwa
389, 390	Blacktailed Godwit	Limosa limosa	Sind: Susling, Hindi: Gudera, Gairiya, Jangral, Sans: Kalpunchi aaramukhi, Bi, Nepal: Malgujha, Ben: Jaurali, Guj: Kalipunchh/Moto gadera, Mar: Malguja, Khag, Ta: Kannadi ullan, Te: Tondu ulanka, Mal: Pattavalan godwit
391.	Bartailed Godwit	Limosa lapponica	Sind: Susling, Hindi: Gudera, Gairiya, Jangral, Bi , Nepal: Malgujha, Ben: Jaurali, Guj: Pattapunchh gadera, Rekhapunch gadera, Nano gadera, Te: Tondu ulanka, Mal: Varavalan godwit
392.	Spotted Redshank	Tringa erythropus	Hindi: Batan, Gatni, Surma, Pun: China lal chaha, Mani: Ngahoibi, Guj: Rakhodiyo ratapug, Kalithuthvari, Ta: Pavalakaal ullan, Te: Yerra kal ulanka
393, 394.	Common Redshank	Tringa totanus	Hindi: Chhota batan, Pun: Lal chaha, Mani: Ngahoibi, Mar: Chhota bataan, Surma, Guj: Ratapug, Rathapag thuthavari, Ta: Pavalakaal ullan, Mali kottan, Segappu kal ullan, Sinh: Maha watuwa
395.	Marsh Sandpiper	Tringa stagnatilis	Pun: Chhanbhi chaha, Ben: Chhota gotra, Biler balubatan, Guj: Gandapug tutvari, Nani lilapag, Nani lilapag

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
			thuthvari, Mar: Chikhli tutari, Ta: Cheeti ullan
396.	Common Greenshank	Tringa nebularia	Hindi: Tantana, Timtima, Sans: Haritpad jalrank, Pun: Hara chaha, Ben: Gotra, Guj: Lilapug, Timtima, Lilapag, Moti lilapag thuthvari, Mar: Timbla, Hirva tutvaar, Harit surma, Hirva bataan, Ta: Adiyaen, Peria kottan, Mal: Pachakkali, Sinh: Maha watuwa
397.	Green Sandpiper	Tringa ochropus	Pun: Hara retal chaha, Guj: Leeli tutvari, Leelipag thuthvari, Shwetapunch thuthvari, Mar: Timbla, Hirvi tuutari, Ta: Aathuchuzhi ullan, Te: Nalla ulanka, Mal: Kata kokku
398.	Wood Sandpiper	Tringa glareola	Hindi: Chupka, Chobaha, Titvari, Sans: Van jalrank, Pun: China retal chaha, Ben: Balu batan, Guj: Vana tutvari, Mar: Dirghalav, Thipkewala tutari, Ta: Vayal ullan, Kottan, Te: Chinna ulanka, Podala ulanki, Mal: Kata kokku, Sinh: Sili watuwa, Tapkilithuthvari
399.	Spotted Greenshank	Tringa guttifer	-
100.	Terek Sandpiper	Tringa terek	Guj: Tutvari, Chanchal, Dhariyayi, Ta: Uppukothi ullan, Kadakarai ullan, Mal: Terek manaloothi
401.	Common Sandpiper	Tringa hypoleucos	Hindi: Jalrank, Sans: Prakhyat jalrank, Kash: Tont kon, Kula kavin, Pun: Retal chaha, Guj: Samanya tutvari, Thuthvari, Nani thuthvari, Mar: Tutwar, Tutari, Ta: Choothatti ullan, Te: Polte ulanka/ulanki, Mal: Neerkata, Kan: Maralu peepi, Sinh: Sili watuwa, Mald: Findon
402.	Turnstone, Ruddy Turnstone	Arenaria interpres	Guj: Kachabarangi, Ta: Kal purratti, Mal: Tirakkata, Sinh: Oleyiya, Mald: Ratafy
403.	Asian Dowitcher	Limnodromus semipalmatus	-
404.	Solitary Snipe	Gallinago solitaria	Hindi: Ban chaha, Ass: Boner kocha, Cachar: Daodidap gophu, Mani: Chek laobi, Nepal: Bharka, Khasi: Simpoo
-05.	Wood Snipe	Gallinago nemoricola	Hindi: Chaha, Ben: Ban chaha, Ta: Kattu ullan
106.	Pintail Snipe	Gallinago stenura	Sind: Lik pakhi, Hindi: Chaha, Ben: Kadakhocha, Chegga, Ass: Khocha sorai, Chaha sorai, Chergya, Cachar: Dao didap, Nepal: Bharak, Mani: Cheklaobi, Kuki: Voh ti alin, Naga: Ti inrui, Guj: Garkhod, Salipunchh garkhod, Mar: Pan lawa, Ta: Mor ullan, Korra kothi, Te: Muku puredi, Mal: Chuntan kata, Sinh: Keswatuwa
407.	Swinhoe's Snipe	Gallinago megala	Sind: Lik pakhi, Hindi: Chaha, Ben: Kadakhocha, Chegga, Ass: Khocha sorai, Chaha sorai, Chergya, Cachar: Dao didap, Mani: Cheklaobi, Kuki: Voh ti alin, Naga: Ti inrui, Nepal: Bharak, Guj: Garkhod, Mar: Pan lawa, Ta: Mor ullan, Ullan kuruvi, Korra kothi, Te: Muku puredi, Mal: Chuntan kata, Sinh: Keswatuwa
408.	Great Snipe	Gallinago media	
409.	Common or Fantail Snipe	Gallinago gallinago	Same as 407, including Sans: Vyanjan punch pankeer, Pun: Pakhi punjha chaha, Guj: Garkhod, Pankhapunch garkhod, Te: Muku puredi, Ta: Korakothi
410.	Jack Snipe	Gallinago minima	Hindi: Chhota chaha, Bi: Do lagain, Nepal: Chhota bharka, Guj: Nano garkhod, Nani pankhapunch garkhod
411.	Woodcock	Scolopax rusticola	Hindi: Simteetar, Tuteetar, Kash: Zar batchi, Bumpal, Dhabha, Gherak, Chustrak, H.P.: Chinjarole, U.P., Nepal: Sim kukra, Cachar: Daodidap gadeba, Khasia: Simpookhlaw, Mani: Sabal kaodruk, B' desh: Wilaiti chaha, Guj: Vana chor, Van pankhapunch garkhod
112.	Knot	Calidris canuta	Guj: Uthari kichidiyo, Ta: Maduvoo
13.	Eastern Knot	Calidris tenuirostris	Mal: Kizhakkan knot, Guj: Moto khichdiyo, Ta: Peria maduvoo
14.	Sanderling	Calidris alba	Mal: Thirakkada, Guj: Dariai lagotho, Dariyayi khichdiyo, Ta: Moondru viral ullan, Manal ullan
15.	Eastern Little Stint	Calidris ruficollis	Hindi: Chhota panlowwa
16.	Little Stint	Calidris minuta	Baluchistan: Tanki, Hindi: Chhota panlowwa, Pun: Panlawa, Bi: Runni, Guj: Kichadiyo, Kalapag khichdiyo, nano khichdiyo, Mar: Chhota panlawa, Ta: Kosu ullan
17.	Temminck's Stint	Calidris temminckii	Hindi: Chhota panlowwa, Guj: Ujalapag khichdiyo, Ta: Manjakaal kosu ullan, Mal: Temminki manaloothi
118.	Longtoed Stint	Calidris subminuta	Ta: Pachai kaal kosu ullan
419.	Asian Pectoral Sandpiper	Calidris acuminata	-
420, 421.	Dunlin	Calidris alpina	Guj: Kalopet kichadiyo

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
422.	Curlew-Sandpiper	Calidris testacea	Guj: Vankichanch, Shwethpith khichdiyo, Ta: Mooku ullan
423.	Spoonbilled Sandpiper	Eurynorhynchus pygmaeus	Ta: Karandi mooku ullan, Mal: Karandikkokkan manaloothi
424, 425	Broadbilled Sandpiper	Limicola falcinellus	Guj: Safednena kichadiyo, Swethnen khichdiyo
425a.	Buffbreasted Sandpiper	Tryngites subruficollis	-
426.	Ruff & Reeve	Philomachus pugnax	Hindi: Gehwala, Bagbad, Pun: Ruffreev, Ben: Geowala, Guj: Tiliyo, Mar: Gherbala, Galabandh panlawa, Ta: Vara cheravi, Mal: Bahuvarnan manaloothi
427.	Grey Phalarope	Phalaropus fulicarius	-
428.	Rednecked Phalarope	Phalaropus lobatus	Guj: Chanchal, Laldok chanchal, Ta: Neer moozhki
429.	Painted Snipe	Rostratula benghalensis	Hindi: Rajchaha, Sans: Chitrit kunal, Pun: Rangla chaha, Nepal, Bi: Ohari, Ben: Baggarji, Cachar: Daodidap gajao, Guj: Panlauva, Mar: Panlauva, Hirva panlauva, Rangit kekas, Chaha, Mani: Kangdruk, Guj: Pan lauva, Ta: Mayil ullan, Mal: Kalikata, Kan: Bannada zellange, Sinh: Raja watuwa, Ulu keswatuwa
430, 431.	Blackwinged Stilt	Himantopus himantopus	Sind: Gusling, Hindi: Gaz paon, Tinghur, Sans: Kalpaksh prawalpad, Pun: Lamlatta, Bi: Sargain, Sargyne, Ben: Lal gon, Lal thengr, Lan gora, Guj: Gaj-paon, Mar: Shekata, Ta: Pavalla kaal ullan, Paduva kali, Mal: Pavizhakkali, Sinh: Kalapu-kirala
432.	Avocet	Recurvirostra avosetta	Hindi: Kusya chaha, Sans: Kashika, Guj: Ulti-chanch, Mar: Uchat, Ta: Kuni arichan, Mal: Avocet
433.	Ibisbill	Ibidorhyncha struthersii	Miri hills: Puggah
434.	Crab Plover	Dromas ardeola	Guj: Shankhlo, Mal: Njandunni, Nicobar: Cummermelmova, Mald: Eshunga, Tayrawa
435, 436	Stone Curlew	Burhinus oedicnemus	Hindi: Karwanak, Barsiri, Sans: Giri nakt kurri, Pun: Karvank, Ben: Kharma, Chhota shilabatan, Guj: Karachalakha, Chakva-chakvi, Nano chadvo, Mar: Pikwik, Ta: Musal kozhundu, Kanal mosal, Kannadi al katti, Te: Kalleydu, Raati kaledu, Mal: Valyalkannan, Sinh: Golu kiraluwa/kirala
437, 438	Great Stone Plover	Esacus magnirostris	Hindi: Bada karwanak, Sans: Dirgha shir panwik, Pun: Waddi karvank, Ben: Ganga titai, Bada shilabatan, Miris: Baligura, Guj: Moto chakva-chakvi, Moto chadno, Mar: Karwanak, Ta: Peira musal kozhundu, Mal: Perumkokkan
439.	Creamcoloured Courser	Cursorius cursor	Baluchisthan: Askalo, Guj: Retal rana godhalo, Pilachato rangoghalo, Kutch: Chhena bori
440.	Indian Courser	Cursorius coromandelicus	Hindi: Nukri, Bi: Thonth, Pun: Nukri, Guj: Rana godhalo, Badami rangoghalo, Ta: Al kaatti, Te: Yerra chitawa, Mal: Veli alappan, Sinh: Weli kirala
441.	Jerdon's Courser	Cursorius bitorquatus	Te: Adavi utha-titti, Kalivi kodi
442, 443	Collared or Large Indian Pratincole	Glareola pratincola	Ben: Bada babuibatan, Guj: Tejpar, Motu thejpar, Mal: Valiya meevalkkata
444.	Small Indian Pratincole	Glareola lactea	Sind: Utteran, Pun: Bauni tatihri, Ben: Chhota babuibatan, Guj: Nanu thejpar, Ta: Kuruvi ulla, Mald: Abularge
445, 446.	Antarctic Skua.	Catharacta skua	-
446a.	South Polar Skua	Catharacta skua	-
447.	Pomatorhine Skua or Jaeger	Stercorarius pomarinus	-
448.	Parasitic/Richardson's Skua or Jaeger	Stercorarius parasiticus	
449.	Sooty Gull	Larus hemprichii	-
450, 451	Herring Gull	Larus argentatus	Guj: Kalipeethvalo dhomdo, Pila-pagvalo dhomdo, Pilapag dhomado, Ta: Peria kadal kagam, Te: Gourukaki
452.	Lesser Blackbacked Gull	Larus fuscus	Pun: Chhota damra, Guj: Kalipith dhomado
452a	Great Blackbacked Gull	Larus marinus	-
453.	Great Blackheaded Gull	Larus ichthyaetus	Hindi: For all gulls-Dhomra, Mirshikars: Kheir, Guj: Moto kala mathano dhomdo, Moto dhomado, Te: Gourukaki
454.	Brownheaded Gull	Larus brunnicephalus	Hindi: Bhuri ganga chilli, Sans: Babhru shirsha gangachilli, Pun: Bhurasir-damra, Guj: Dhomdo, Ladakhi dhomado, Mar: Kurav, Tapkiri dokyacha kurav, Ori: Hansaraali (for all gulls and terns), Ta: Kadal kagam, Te: Gourukaki, Mal: Kadalpatta, Sinh: Muhudu kaputa

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
455.	Blackheaded Gull	Larus ridibundus	Hindi: Kal-siri gangachilli, Sans: Kalshirsh gangachilli, Pun: Kalasir-damra, Guj: Kala mathano dhomdo, Shayamashir dhomado, Mar: Kurvak, Kalya dokyacha kurav, Te: Gourukaki
456.	Slenderbilled Gull	Larus genei	Pakistan: Kothar, Hindi: Kal-siri gangachilli, Guj: Gulabi dhomdo, Vadhomadi
457.	Little Gull	Larus minutus	Guj: Nani vadhomadi
458.	Whiskered Tern	Chlidonias hybridus	Hindi: For all terns - Tehari, Ganga cheel, Machh lauka, Koorari, Sans: Bharat sitkarnakurri, Kash: Krind, Keru, Pun: Taheri, Gond: Kivi, Guj: Kashmiri vabagali, Mar: Tamramukh surya, Ta: For terns - Aala, Te: Samudrapu kaki, Ramadasu, Reeva pitta, Mal: Kadalkakka, Kan: Chouka baalada tern, Sinh: Muhudu lihinia
459.	Whitewinged Black Tern	Chlidonias leucopterus	Same as 458, including Guj: Thobhali dhomdi, Safedpankhvali dhomdi, Sweth pankh kali vabagali
459a.	Black Tern	Chlidonias niger	-
460, 461.	Gullbilled Tern	Gelochelidon nilotica	Kash: Krind, Keru, Pun: Bularh taheri, Gond: Kivi, Guj: Dhomda-dhomdi, Dholi vabagali, Mar: Suray, Hivali surya, Ta: Karuppu mooku aala, Te: Ramadasu, Samudrapu kaki, Mal: Kadalkakka, Sinh: Muhudu lihinia, Mald: Kirru, Dooni amma
462.	Caspian Tern	Hydroprogne caspia	Sind: Kekra, Guj: Dariai dhomdi, Moti vabagali, Ta: Sigappu mooku aala, Te: Ramadasu, Sinh: Mamuhudu lithiniya
463.	Indian River Tern	Sterna aurantia	Sind: Kinai, Sans: Nadi kurri, Pun: Dariai taheri, Guj: Samanya dhomdi, Kenchipunch vabagali, Mar: Nadi suray, Ta: Kulathu aala, Te: Ramadasu, Mal: Puzha ala
464, 465.	Common Tern	Sterna hirundo	Guj: Pardeshi dhomdi, Ladakhi vabagali
466.	Roseate or Rosy Tern	Sterna dougallii	"
466a	Arctic Tern	Sterna macrura	-
467.	Whitecheeked Tern	Sterna repressa	Guj: Safedgal vabagali
468, 469.	Blacknaped Tern	Sterna sumatrana	Nicobar: Sanna yena, Mald: Kirruddoni
470.	Blackbellied Tern	Sterna acuticauda	Pun: Kali taheri, Guj: Kalapetni dhomdi, Kalapeth vabagali, Te: Ramadasu, Mal: Karivayaran ala
471-473	Brownwinged Tern	Sterna anaethetus	Guj: Badami pankh vabagali
474.	Sooty Tern	Sterna fuscata	-
475, 477	Little Tern	Sterna albifrons	Guj: Nani dhomdi, Nani vabagali, Mar: Surya, Ta: Cheeti ala, Sinh: Muhudu lihiniya
476.	Saunder's Tern	Sterna saundersi	Mald: Bondu, Bondu dooni
478.	Large Crested Tern	Sterna bergii	Guj: Chotili dariai dhomdi, Motili dariyayi vabagali, Ta: Periya kondai aala, Sinh: Muhudu lihiniya, Mald: Gardooni, Lakshadweep: Tharathassi
479.	Lesser Crested Tern	Sterna bengalensis	Guj: Nani dariyayi vabagali, Ta: Kondai aala, Sinh: Muhudu lihiniya, Mald: Iam mutie gardooni
480.	Sandwich Tern	Sterna sandvicensis	Guj: Dariyayi vabagali, Mal: Kadalundiala
481.	Noddy Tern	Anous stolidus	Mald: Maranga, Lakshadweep: Karifaid
482.	Whitecapped Noddy	Anous tenuirostris	Mald: Maranga
483.	Indian Ocean White Tern or Fairy Tern	Gygis alba	Mald: Cundu, Wallu dooni
484.	Indian Skimmer	Rynchops albicollis	Hindi: Panchira, Pun: Pancheera, Guj: Jal-hal, Mar: Panchira
485.	Tibetan Sandgrouse	Syrrhaptes tibetanus	Ladakh: Kuk, Kaling, Kakeling, Keeling, Tibetan: Kang-ga-ling, Kakali
485a	Pallas's Sandgrouse	Syrrhaptes paradoxus	-
486.	Large Pintail Sandgrouse	Pterocles alchata	Baluchistan: Katau, Guj: Katavu batavdo
487.	Indian Sandgrouse	Pterocles exustus	Sind: Batebar, Bateban, Hindi: Bhat teetar, Kuhar, Pun: Bhattitar, Guj: Deshi batado, Vagadavu batavdo, Mar: Pokurdee, Pokundi, Ta: Kal koudari, Kan: Kal gojal hakki, Te: Jam polanki
488.	Spotted Sandgrouse	Pterocles senegallus	Baluchistan: Likhirik, Sind: Nanho katingao, Kara pet gutu, Gutu, Gutu, Guj: Waku-waku, Kachchi batavdo,

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
110.			Kutch: Waku
489.	Imperial Sandgrouse	Pterocles orientalis	Pakistan: Banchur, Kurmor, Baluchistan: Siah seena, Chohrok, Sind: Katingo, Chur, Pun: Shahi bhatttitar, Haryana: Bada bhatta, Guj: Shahi/Moto Rajasthani batado, Shahi batavdo
490.	Coronetted Sandgrouse	Pterocles coronatus	Baluchistan:: Kalanga
491, 492	Painted Sandgrouse	Pterocles indicus	Baluchistan: Gwadarg, Hindi: Pahari bhat teetar, Bhat ban, U.P.: Chapka, Gutila teetar, Guj: Rangeen/Rangeet batavdo Pahadi batado, Kan: Palki, Kal gojal hakki
493.	Pintailed Green Pigeon	Treron apicauda	Hindi: Harial, Kokhla, Ben: Harial, Kokhla, Ass: Bor haitha/haithak, Cachar: Daorep galou, Lepcha: Sang pong
494.	Wedgetailed Green Pigeon	Treron sphenura	Hindi: Kokola, Kokila, H.P.: Kainal, Ass: Haitha, Bor haitha/haithak, Cachar: Daorep gadeba, Lepcha: Kaku, Kuhu-pho
495.	Thickbilled Green Pigeon	Treron curvirostra	Cachar: Daorep buku gajao, Nepal: Thoria
496-500	Pompadour Green Pigeon	Treron pompadora	Ben: Chhota harial, Ass: Haitha, Cachar: Daorep, Naga: Inruigum, Kuki: Vohpolip, Ta: Pachchaipura, Te: Poda pachcha pavuramu, Mal: Charavarayan, Sinh: Bata goya, Sipaduwa
501, 502	Orangebreasted Green Pigeon	Treron bicincta	Hindi: Harial, Ass: Haitha, Ta: Pachchai pura, Te: Pasapu pachcha pavuramu, Mal: Manjavarayan, Sinh: Bata goya
503-505	Yellowlegged Green Pigeon	Treron phoenicoptera	Hindi: Harial, Pun: Harial, Ben: Harial, Ass: Haitha, Bor haita, Cachar: Daorep gadeba, Naga: Inruigu, Guj: Hariyal, Mar: Pisawa, Ta: Pachchai pura, Te: Pachcha polka/guvva, Sinh: Bata goya
506-508a	Green Imperial Pigeon	Ducula aenea	Hindi: Dunkul, Doomkul, Sona kabutar, Bada harial, Ass: Porghuma, Purgoomba, Cachar: Daohukuruma, Ben: Hukas, Naga: Inruikuru, Nepal: Dukul, Ta: Periya pura, Te: Kakarani guvva, Mal: Meni pravu, Poganna, Sinh: Maha nila goya
509.	Pied Imperial Pigeon	Ducula bicolor	Nicobar: Kaluia
510-512	Imperial Pigeon	Ducula badia	Pahari: Hukas, Ass: Parghuma, Cachar: Daohukuruma gagao, Lepcha: Fomok, Nepal, Sikkim: Dukur, Dukul, Naga: Inruikuru gaherba, Mani: Lamkhunu, Mal: Manti pravu
513, 514.	Snow Pigeon	Columba leuconota	Kash: Chut kotur, H.P: Bujul, Lepcha: Lho peu rentiep, Bhutia: Bya don
515.	Hill Pigeon	Columba rupestris	Turki: Yaiva kabtar, Tibetan: Angoa, Ankhu, Oron
516, 517	Blue Rock Pigeon	Columba livia	Pushtu: Kentisiam, Baluchistan: Kapoth, Chahi, Persian: Kaftar, Hindi: Kabutar, Kash: Wan kotur, Pun: Gola kabutar, Bi: Katretar, Parawa, Ben: Gola payra, Ass: Paar sorei, Cachar: Noni daotu, Guj: Paravun, Kabuthar, Pareva, Mar: Parva, Ori: Deulia para, Ta: Mada pura, Malai pura, Te: Gudi pavrai, pavuram or pavuramu, Mal: Kutta pravu, Kan: Neeli paarivaala, Sinh: Gal pareyiya
518.	Eastern Stock Pigeon	Columba eversmanni	Baluchistan: Kaputh, Chari kaputh, Persian: Kaftar, Hindi: Pahari kabutar, Pun: Salara, Bi: Ban parawa, Bagar
519.	Wood Pigeon	Columba palumbus	Pun: Silera, Salara, Kash: Kukil, H.P: Dahnud
520.	Speckled Wood Pigeon	Columba hodgsonii	U.P.: Bhekala, Ass: Pahari pagooma, Cachar: Hagrani daohukuruma
521.	Nilgiri Wood Pigeon	Columba elphistonii	Mal: Marapravu
522.	Ceylon Wood Pigeon	Columba torringtoni	Sinh: Manila goya, Ta: Karuppu pura
523.	Ashy Wood Pigeon	Columba pulchricollis	Cachar: Daohukuruma majungbi, Lepcha: Ka-o, Dafla: Pukurr
524.	Purple Wood Pigeon	Columba punicea	Ass: Lali pagooma, Cachar: Daohukuruma koro gophu
525.	Andaman Wood Pigeon	Columba palumboides	-
526.	Bartailed Cuckoo-Dove	Macropygia unchall	Cachar: Daotukunt laima, Lepcha: Phoochong-pho, Ka-er, Bhutia: Pumok, Nepal: Tusal
527, 527a.	Andaman Cuckoo-Dove	Macropygia rufipennis	-
529.	Turtle-Dove	Streptopelia turtur	-
530-533	Rufous Turtle-Dove	Streptopelia orientalis	Hindi: Kalstet fakhta, Barko fakhta, Ghugghu, Kash: Wan kukil, Gugi, Jangli konkli, Kamir, Kamru, Pun: Kamloa, Ben: Ram ghughu, Ass: Harua kopou, Cachar: Daotu gajao, Naga: Inruiku, Kuki: Voh gura, Mani: Khunu chaphubi, Leima khunu, Guj: Shiyalu holi/holo, Te: Yedra poda guvva, Mal: Chengali pravu

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
534.	Indian Ring Dove	Streptopelia decaocto	Baluchistan: Jangli kapoth, Sind: Gero, Hindi: Dhor fakhta, Parki, Panduk, Gugi, Kash: Kukil, Pun: Ghuggi, Bi: Daolo, Doula, Ben: Par ghughu, Ass: Set kopou, Cachar: Daota gophu, Guj: Dhol, Holo, Mar: Pitha hola, Kavda, Ori: For doves - Kapota, Ta: Kalli pura, Sambal pura, Te: Pedda bella guwa, Mal: Pottanchengali, Sinh: Maha kobeyiya
535, 536	Red Turtle-Dove	Streptopelia tranquebarica	Hindi: Seroti fakhta, Girwi fakhta, Biki, Pun: Lal totru, Bi: Itooa, Gond: Powari, Ben: Gulabi ghughu, Ithuiya ghughu, Tuma khuri, Lal ghughu, Ass: Lali pohu, Harua kopou, Cachar: Daotu kashiba gajao, Guj: Lotana holi, Lotan holo, Mar: Vitakari kowda, Ta: Thavuttu pura, Te: Yerra guvva
537-540	Spotted Dove	Streptopelia chinensis	Hindi: Chitroka/Chitta fakhta, Parki, Chitta, Kangskiri, Panduk, Pun: Chini ghuggi, Bi: Kodaya panduk, Gond: Bode, Ben: Chhite ghughu, Telia ghughu, Ass: Pati kopou, Cachar: Daotu, Naga: Inruigu, Kuki: Voh kurup, Guj: Vana holi, Thaliyo holo, Mar: Thipkya kavada, Ta: Pulli pura, Mani pura, Umi pura, Te: Poda bellaguvva, Chukkala guvva, Mal: Chakkara kutta pravu, Aripravu, Kan: Chukki kapota, Sinh: Alu kobeyiya
541.	Little Brown or Senegal Dove	Streptopelia senegalensis	Sind: Tutan gheri, Hindi: Chhota fakhta, Parki, Tortra fakhta, Panduk, Pun: Totru, Ass: Ram kopou, Guj: Khumri, Holi, Mar: Hola, Vhalgad, Ta: Thavaattu pura, Te: Chitti bellaguvva, Sowata guvva, Mal: Aripravu
542-544a	Emerald Dove	Chalcophaps indica	Ben: Raj ghughu, Ass: Mati kupou, Sil kopou, Cachar: Daotualai, Lepcha: Ka-er, Guj: Neelam holi, Mar: Pachu kavda, Ta: Maragada pura, Padaki pura, Pathekai pura, Thamil pura, Te: Andi bellaguvva, Mal: Omana pravu, Manika pravu, Kan: Paeehe kapota, Sinh: Nil kobeyiya
544b	Nicobar Pigeon	Caloenas nicobarica	Nicobar: Lo-ung
545-548	Alexandrine Parakeet	Psittacula eupatria	Sind: Takru, Hindi: Rai tota, Hiraman tota, Pun: Ra tota, U.P: Pahari tota, M.P: Karan tota, Ben: Chandana, Lepcha: Ne tso, Nepal: Karan suga, Kararia, Guj: Rajpipla-no popat, Ori: Suva, Swa, Te: Pedda chiluka, Mandi rama chiluka, Ta: Periya kili, Kan: Dodda gini, Sinh: Labu girawa
549, 550	Roseringed Parakeet	Psittacula krameri	Pakistan: Gallar, Sind: Chatun, Hindi: Lybar tota, Swa, Suva, Pun: Tota, Sugga, Ben: Tiya tota, Ass: Bhatov sorai, Cachar: Daobator, Nepal: Tenthia suga, Guj: Popat, Sudo, chiluka, Mar: Popat, Keera, Ori: For parakeets - Shua, Ta: For parakeets - Kili, Te: Rama chiluka, Mal: Tatta, Modirattatta, Kan: Kempu patte gini, Sinh: Ranna girawa
551, 552	Redbreasted Parakeet	Psittacula alexandri	Hindi: Madna, Kajila, Gour tota, Cachar: Daobator gajao, Nepal: Imrit bhela
553.	Nicobar Parakeet	Psittacula caniceps	-
554.	Lord Derby's Parakeet	Psittacula derbyana	-
555, 556	Redcheeked Parakeet	Psittacula longicauda	Nicobar: Talaka, Talahi
557, 558	Blossomheaded Parakeet	Psittacula cyanocephala	Hindi: Tuinya tota, Pun: Bengali tota, Lal sir-tota, U.P: Desi tuinya, Lalsira tota, Tuinya tota, Ben: Fariadi, Tui, Fultusi, Nepal: Tui suga, Guj: Tui, Thuyi, Mar: Keera, Tuiya, Ta: Pacha varna kili, Te: Rama chiluka, Mal: Poon totta, Kan: Kendale gini, Sinh: Pannu girawa, Rosa girawa
559, 560	Eastern Blossomheaded Parakeet	Psittacula roseata	Ben: Assami fultusi, Cachar: Daobator kashiba, Mani: Tenuwa
561.	Rothschild's Parakeet	Psittacula intermedia	-
562.	Slatyheaded Parakeet	Psittacula himalayana	Kash: Tota, Shoga, Pun: Pahari tota, U.P: Pahari tuinya, Ben: Gagi, Pahari tota, Pahari madna, Nepal: Madana suga
563.	Eastern Slatyheaded Parakeet	Psittacula finschii	Cachar: Daobator kogashim
564.	Bluewinged Parakeet	Psittacula columboides	Hindi: Madangour tota, Mal: Nilatatha, Kan: Neeli gini
565.	Layard's Parakeet	Psittacula calthropae	Ta: Kili, Sinh: Alu girawa
566, 567.	Indian Lorikeet	Loriculus vernalis	Hindi: Latkan, Bhora, Ben: Latkan, Bhora, Cachar: Daobator lai, Mar: Cheey, Mal: Tatta chinnan, Kan: Gubbi gini
568.	Ceylon Lorikeet	Loriculus beryllinus	Ta: Thennang kili, Kanni kili, Sinh: Gira malichcha, Pol girawa
569.	Redwinged Crested Cuckoo	Clamator coromandus	Lepcha: Tseben, Ta: Konda kuyil, Te: Yerra gola kokila, Mal: Uppan kuyil, Sinh: Ratu konde koha
570, 571	Pied Crested Cuckoo	Clamator jacobinus	Hindi: Papiya, Kala papiya, Chatak, Kash: Hor kuk, Pun: Barsati papiha, Ben: Kala bulbul, Shah bulbul, Guj: Chatak, Mothido Mar: Chatak, Ta: Konda kuyil, Te: Gola kokila, Mal: Erattathalachi kuyil, Sinh: Konda koha
572.	Large Hawk-Cuckoo	Cuculus sparverioides	Pun: Wadda papiha, Lepcha: Nimbin piyal, Nepal: Bada bharao

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
573, 574	Common Hawk-Cuckoo or Brainfever Bird	Cuculus varius	Hindi: Kapak, Upak, Papiya, Pun: Papiha, Bi: Bharao, Ben: Chokgallo, Ass: Keteki sorai, Guj: Bappaiyo, Mar: Pavshaa, Ta: Akka/Thambi kuruvi, Kusil, Te: Kutti pitta, Mal: Shikra kuyil, Kan: Boodu kogile, Sinh: Koha
575.	Hodgson's Hawk-Cuckoo	Cuculus fugax	Pun: Hodgson papiha, Lepcha: Ding-pit
576.	Indian Cuckoo	Cuculus micropterus	Kashmir: Kapoo, H.P: Kupul pakki, Pun: Desi papiha, U.P.: Kyphal pakka, Ben: Bou-katha-kao, Nepal: Kya-phal-pako, Lepcha: Takpo, Bhutia: Kang ka tong, Guj: Bharathiya kuhukanth
577-579	Cuckoo	Cuculus canorus	Kash: Hor kuk, Shakuk, Kuku, Kukil, U.P.: Phuphu, Kupwah, Lepcha: Kukku, Bhutia: Akku, Khasia:: Kuku, Guj: Pardeshi kukanth, Kuhukanth
580, 580a	Himalayan Cuckoo	Cuculus saturatus	Cachar: Dao hoo hoo, Assam: Hoo kuku, Lepcha: Tong ting vyang
581.	Small Cuckoo	Cuculus poliocephalus	Cachar: Dao pia pihu, Lepcha: Dang-hlem, Bhutia: Pichu giapu
582, 583	Baybanded Cuckoo, Indian Baybanded Cuckoo	Cacomantis sonneratii	Guj: Pattavali lal koyal, Nanikoyal, Ta: Kuyil, Te: Basha katti pitta, Mal: Chenkuyil, Sinh: Koha
584.	Indian Plaintive Cuckoo	Cacomantis passerinus	Pun: Chota papiha, Guj: Nani rakhodi koyal, Mar: Pousya, Ta: Kuyil, Te: Chinna katte pitta, Mal: Cherukuyil, Sinh: Koha
585.	Rufousbellied Plaintive Cuckoo	Cacomantis merulinus	Ben: Chhota bharau
586.	Emerald Cuckoo	Chalcites maculatus	Cachar: Dao piu pip, Lepcha: Ang pha
587.	Violet Cuckoo	Chalcites xanthorhynchus	Cachar: Daopiu-pip
588, 589	Drongo-Cuckoo	Surniculus lugubris	Lepcha: Kario-vyem, Ta: Irattai-valan kuyil, Mal: Kakkatampuratti kuyil, Sinh: Kauda koha
590-592	Koel	Eudynamys scolopacea	Hindi, Pun: Koel, Ben: Kokil, Ass: Kokil, Kuli, Guj: Koyal, Mar: Kokil, Kokila, Ori: Koili, Ta: Kuyil, Te: Kokila, Mal: Kuyil, Kan: Kogile, Sinh: Koha, Gomera koha, Mald: M: Karlu koel, F: Dindin koel
593, 594	Large Greenbilled Malkoha	Rhopodytes tristis	Ben: Bon kokil, Ass: Bamura, Lepcha: Sanku
595.	Small Greenbilled Malkoha	Rhopodytes viridirostris	Hindi: Kappra, Popiya, Guj: Lili sirakir , Ta: Pacha muku kuyil, Te: Wamana kaki, Mal: Pacha chundan, Sinh: Punchi malkoha
596-598	Sirkeer Cuckoo	Taccocua leschenaultii	Hindi: Jangli tota, Pun: Neola papiha, Guj: Sirkeer, Khakhi ghoyaro, Nano lilo malkoha, Lili sirkeer, Te: Adavi chiluka, Potu/Putta (?) chiluka, Mal: Kalli kuyil, Sinh: Patthang atti-kukkula
599.	Redfaced Malkoha	Phaenicophaeus pyrrhocephalus	Sinh: Mal koha, Mal kandetta
600-603	Crow-Pheasant or Coucal	Centropus sinensis	Hindi: Mahoka, Pun: Kamadi kukkar, Ben, Bangladesh: Kuka, Ass: Kukoo sorai, Kukuha sorai, Dabahi kukuha, Cachar: Dao di dai, Mani: Nongkoubi, Guj: Hokko, Ghoyaro, Ghumkiyo, Kutch: Hooka, Mar: Bharadwaj, Kumbhar kaola, Kukkudkumbha, Sonkawla, Ori: Dahuka, Ta: Kalli kaka, Chembakam, Te: Jemudu kaki, Chemara, Mahoka kaki, Samba kaki, Mal: Uppan, Chemboth, Kan: Kemboota, Sinh: Atti kukkula, Bu kukkula
604.	Ceylon Coucal	Centropus chlororhynchus	Ta: Chembakam, Sinh: Batta atti-kukkula, Wal atti-kukkula
605.	Lesser Coucal	Centropus toulou	Ben: Chhoto-kuko, Ass: Ulu kukuha, Lepcha: Nyong, Bhutia: Kyok-kyok, Mal: Vari uppan
606, 607	Barn Owl	Tyto alba	Hindi: Kuraya, Karail, Buri churi, Kash: Rata mogul, Pun: Sunahiri ulloo, Bi: Madoosa, M.P.: Ghughu, Ben: Lakshmi pecha, Guj: Revi devi, Mar: For owls - Ghubad, Ori: Lakshmi pecha, Ta: Chavu kuruvi, Te: Chavu pitta, Mal: Veli munga, Kan: Goobe, Sinh: Bakamuna
608.	Grass Owl	Tyto capensis	Ass: Sun ulu sorai
609-610a	Bay Owl	Phodilus badius	Mal: Riply moonga, Sinh: Bassa
611, 612	Spotted Scops Owl	Otus spilocephalus	Cachar: Dao hoo too
613.	Andaman Scops Owl	Otus balli	-
614.	Pallid Scops Owl	Otus brucei	Guj: Lintavali chuggad, Rekhalo yuggad, Mar: Kutruz

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
615-618a	Scops Owl	Otus scops	H.P.: Dundul, Nepal: Choghad kusial, Sunya kusial, Guj: Bharati chuggad, Bharathiya yuggad, Ta: Chinna aandai, Mal: Nathu, Te: Chitta guba, Yerra chitta guba, Mal: Nathu, Neduncheviyan moonga, Sinh: Punchi bassa
619-624	Collared Scops Owl	Otus bakkamoena	Hindi: Tharkavi chughad, Pun: Kalar wala ulloo, Guj: Deshi chuggad, Kanthilo yuggad, Nepal: Lattya kusyal, Ta: Chinna aandai, Te: Pedda chitta guba, Mal: Nathu, Sinh: Punchi bassa
625-627	Great Horned Owl or Eagle-Owl	Bubo bubo	Baluchistan: Boom, Sind: Gug, Hindi: Ghughu, Pun: Kanar ulloo, Ben: Hutom pecha, Ladakh: Oog-pa, Guj: Moto ghuvad, Mar: Ghubad, Shrungi ghubad, Ta: Komban aandai, Te: Yerra gudla guba, Mal: Komban munga
628, 629	Forest Eagle-Owl	Bubo nipalensis	Cachar: Dao bu gao deba, Bhutia : Migdori, Nepal : Huhu, Huhu cheel, Ta : Kottaan, Periya andai, Mal : Umman, Kattu munga, Sinh : Loku bakamuna
630.	Dusky Horned Owl	Bubo coromandus	Sind: Gug, U.P.: Jungli ghugghu, Pun: Saleti ulloo, Guj: Radiyo/Rakhedi ghuvad
631, 632	Brown Fish Owl	Bubo zeylonensis	Hindi: Amrai ka ghughu, Macchera ullu, Sans: Matsyoluk, Pun: Machhera ulloo, Ben: Bhootoom pecha, Ass: Hoodoo, Guj: Machhimar ghuvad, Matsya ghuvad, Mar: Macchmar ghubad, Ta: Periya aandai, Umatan aandai, Te: Chepala gudla guba, Mal: Ooman, Sinh: Bakamuna
633.	Tawny Fish Owl	Bubo flavipes	Lepcha: Lak kyo-o mung, Cachar: Dao hao ho ho, Dao bu gao
634.	Snowy Owl	Nyctea scandiaca	-
635.	Collared Pygmy Owlet	Glaucidium brodiei	Cachar: Dao whit-whit
636-638	Jungle Owlet	Glaucidium radiatum	Hindi: Jangli choghad, U.P.: Kala khusat, Ben: Chhota kalpencha, Guj: Vana chibri, Van chibari, Ta: Chinna aandai, Te: Adavi pagadigante, Mal: Chemban nathu, Sinh: Punchi bassa
639-641	Barred Owlet	Glaucidium cuculoides	Hindi: Bada dundul, Lepcha: Tanpum, Cachar: Dao ku-ra-ru-ru
642-645	Brown Hawk-Owl	Ninox scutulata	Hindi: Chughad basra, Ben: Kal pecha, Ass: Moh sorai, Lepcha: Tang kyi per chiok, Guj: Baj ghuvad, Ta: Chinna aandai Te: Pagadigante vestam, Mal: Pullunathu, Sinh: Punchi bassa,
646, 647	Andaman Brown Hawk-Owl	Ninox affinis	-
648, 649	Little Owl	Athene noctua	Tibetan: Ugpa
650-652	Spotted Owlet	Athene brama	Sind: Chibiru, Hindi: Khakusat, Khusattia, Chugad, Pun: Chugal, Bi: Pencha, Ben: Kuture pencha, Ass: Fecha, Lepcha: Dang tang pum, Guj: Chibri, Chibari, Mar: Pingla, Ta: Pulli aandai, Te: Pagadigante, Kan: Haalakki
653.	Forest Spotted Owlet	Athene blewitti	-
654.	Hume's Wood Owl	Strix butleri	Guj: Dangi chibari
655-657	Mottled Wood Owl	Strix ocellata	Pun: Ghona ulloo, Guj: Girnari/Van ghuvad, Mal: Kollikkuravan
658-660a	Brown Wood Owl	Strix leptogrammica	Nepal: Bulaka, Lepcha: Mik dab bru, Mal: Kollikkuravan
661, 662	Himalayan/Tawny Wood Owl	Strix aluco	Kash: Rata mogul, Rat monglu, Lepcha: Kashi op tak pum, Bhutia: Uko
663.	Longeared Owl	Asio otus	-
664.	Shorteared Owl	Asio flammeus	Guj: Ravayido dhuvad, Mal: Pucha munga, Ori: For owls - Pecha, Sinh: Bassa, Mald: Bukhamoonu
665.	Tengmalm's or Boreal Owl	Aegolius funereus	-
666.	Ceylon Frogmouth	Batrachostomus moniliger	Mal: Makkachikkata, Sinh: Gembi-kata-bassa
667.	Hodgson's Frogmouth	Batrachostomus hodgsoni	Mani: Sumbong
668, 669	Great Eared Nightjar	Eurostopodus macrotis	Ass: Dinkona, Mal: Sandhya muzhakki
670-672	Indian Jungle Nightjar	Caprimulgus indicus	Hindi: For nightjars - Chhippak, Chhappa, Dabchiri, Dabnak, Pun: Jangli nehrni, Bhil: Kapoo, Lepcha: Tamor, Naga: Wapatshai, Cachar: Dao chuk, Guj: Vana chhapo, Van dasharadhiyu, Te: Mobbu pitta, Ta: Padukai kuruvi, Mal: Ra chuckoo, Sinh: Bin bassa
673.	European Nightjar	Caprimulgus europaeus	Pakistan: Patak, Pun: Chapaki, Guj: Pardeshi chhapo, Shiyalu dasharadhiyu
674.	Sykes's Nightjar	Caprimulgus mahrattensis	Baluchistan: Shapkor, Guj: Retal-chhapo, Ran dasharadhiyu

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
675-679	Longtailed Nightjar	Caprimulgus macrurus	Pun: Lampunjhi nehrni, Bi: : Chupka, Ass: Ita kholi, Cachar: Dao chuck, Ta: Padukai kuruvi, Padungi, Kuruttu pakshi, Te: Askapprigadu, Askapperagadu, Mal: Ra kili, Ra chaukan, Sinh: Bin bassa
680, 681	Little Nightjar	Caprimulgus asiaticus	Hindi: Chapka, Pun: Chhoti nehrni, Guj: Deshi chhapo, Nanu dasharadhiyu, Ta: Padukai kuruvi, Kuruttu pakshi, Te: Askapperagadu, Kan: Nattinga, Sinh: Bin bassa
682.	Franklin's or Allied Nightjar	Caprimulgus affinis	Lepcha: Tamor, Guj: Franklin-no chhapo, Chabuk dasharadhiyu
682a	Egyptian Nightjar	Caprimulgus aegypticus	-
683, 684	Himalayan Swiftlet	Collocalia brevirostris	-
684a	Indomalayan or 'Black-nest' Swiftlet	Collocalia maxima	-
685.	Indian Edible-nest Swiftlet	Collocalia unicolor	Mal: Sarappakshi, Sinh: Wehi lihiniya
686.	Andaman Greyrumped Swiftlet	Collocalia fuciphaga	-
687.	Whitebellied Swiftlet	Collocalia esculenta	-
688-689.	Whitethroated Spinetail Swift	Chaetura caudacuta	Lepcha: Silli-ang tiphi-timbo
690.	Cochinchina Spinetail Swift	Chaetura cochinchinensis	Cachar: Dao hadi gadeba
691.	Large Brownthroated Spinetail Swift	Chaetura gigantea	Cachar: Dao hadi gadeba, Mal: Sarappakshi, Sinh: Wehi lihiniya
692.	Whiterumped Spinetail Swift	Chaetura sylvatica	Mal: Sarappakshi
693- 695	Alpine Swift	Apus melba	Hindi: Badi ababeel, Pun: Pahari alteran, Guj: Pahadi ababeelo/ababil, Mal: Sarappakshi, Sinh: Wehi lihiniya
696.	Swift	Apus apus	Guj: Kalo ababil
697.	Pallid Swift	Apus pallidus	-
698.	Darkbacked Swift	Apus acuticauda	-
699-701	Large Whiterumped Swift	Apus pacificus	Guj: Bhukharo ababil
702-706	House Swift	Apus affinis	Sind: Chamro, Hindi: Ababeel, Babeela, Pun: Chhoti ateran, Ass: Botahi, Cachar: Dao hadi, Nepal: Batasii, Guj: Ababeelo, Moti ababil, Mar: Pakoli, Gharpakoli, Mal: Sarappakshi, Tel: Chataka pakshi, Sinh: Wehi lihiniya, Baanaadi, Mald: Forika
707, 708	Palm Swift	Cypsiurus parvus	Hindi: Tadi ababeel, Talchatta, Patta deuli, Pun: Kahjuri ateran, Ben: Talcharai, Bathasi, Cachar: Dao hadi kashiba, Guj: Tad or Thad ababeelo/ababil, Mar: Shimri, Tadpakoli, Ta: Ambattan katti, Ulavara kuruvi, Mookolai kuruvi, Te: Chataka pakshi, Kan: Panapakshi, Panahakki, Mal: Panampakshi, Kan: Taale pakshi, Sinh: Wehi lihiniya
709.	Crested Tree Swift	Hemiprocne longipennis	Hindi: Tajdar ababeel, Cachar: Dao hadi ko, Guj: Chotaliyo ababeelo, Van ababil, Mal: Sarappakshi, Sinh: Wehi lihiniya
710-712	Indian/Malabar Trogon	Harpactes fasciatus	Hindi: Kufni chiri, Guj: Lajana, Suhagan, Mar: Karna, Mal: Theekakka, Kan: Kakarne hakki, Sinh: Gini kurulla, Nawa nila kurulla, Ranwan kondea
713-715	Redheaded Trogon	Harpactes erythrocephalus	Hindi: Hamesha piyara, Ben: M: Sauda sohagin, F: Kuchkuchia, Lepcha: Sakvoor
716.	Ward's Trogon	Harpactes wardi	-
717, 718	Himalayan Pied Kingfisher	Ceryle lugubris	Hindi, U.P.: Machhi baag, H.P.: Jal butara, Cachar: Dao natu meberang gadeba, Lepcha: Ung-ka-zhu
719, 720	Lesser Pied Kingfisher	Ceryle rudis	Sind: Kingar, Hindi: Kaudiala, Kauriala, Kilikila, Sans: Kapdrik meenrak, Kash: Hor kola tonch, Pun: Kilkila, Bi: Karona, M.P: Chitla Kilkila, Ben: Phatka machhranga, Karikata, Sufaid tont, Duddru, Ass: Pokhora masroka, Cachar: Dao natu meberang, Hanumanta sorai, Mani: Ngarakpi, Wakrek, Gomera pilihuduwa, Naga: Inrui gna, Guj: Kabaro kalkaliyo, Kutch: Kirkiria, Mar: Kilkila, Kavda dhivar, Ta: For kingfishers - Meenkotti, Te: Neella buchigadu, Mal: Pulli ponman, Kan: Kappu bili meenchulli, Sinh: Kallapu pilihuduwa

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
721.	Blyth's Kingfisher	Alcedo hercules	Cachar: Dao natu dedao
722-724	Common Kingfisher, Small Blue Kingfisher	Alcedo atthis	Baluchistan: Narian shid, Hindi: Chhota kilkila, Nita/Nika machhrala, Sans: Laghu meen rank, Kash: Kola tonch, Chhota tont, Tuntu, Pun: Chhota machhera, Bi: Shareefan, Ben: Chhota machhranga, Cachar: Dao natu kashiba, Lepcha: Ung chin, Guj: Lagothi, Nano kalkaliyo, Mar: Dhivar khandya, Kilkila, Khandya, Ta: Ponnan kuruvi, Te: Neela buchigadu, Mal: Podi ponman, Kan: Neeli bannada meenchulli, Sinh: Mal pilihuduwa
725-726a	Blue-eared Kingfisher	Alcedo meninting	Evidently not differentiated from 723 and 724.
727, 728	Threetoed Kingfisher	Ceyx erithacus	Ta: Chinna meenkotti, Mal: Meni ponman, Sinh: Rang pilihuduwa
729.	Brownwinged Kingfisher	Pelargopsis amauroptera	Ben: Gurial
730-732	Storkbilled Kingfisher	Pelargopsis capensis	Hindi: Bada kilkila, Badami kourilla, U.P.: Badami kourilla, Mirshikars: Tunnak, M.P: Bada kilkila, Ben: Gurial, Guj: Dhonkchanch kalkaliyo, Ta: Kukuluppan, Mal: Kakka ponman, Kandu taleya meenchulli, Sinh: Wattura anduwa, Maha pilihuduwa
733, 734	Ruddy Kingfisher	Halcyon coromanda	Cachar: Dao natu gajao, Mar: Khandya
735-738	Whitebreasted Kingfisher	Halcyon smyrnensis	Baluchistan: Aspi chidok, Sind: Dalel, Hindi: Kilkila, Kourilla, Sans: Chandrakant meenrankk, H.P: Neela machhrala, Pun: Wadda machhera, Bi: Tanki, Ben: Sandabuk machhranga, Ass: Masroka, Cachar: Dao natu gophu, Guj: Kalkaliyo, Safedchati kalkaliyo, Mar: Khandya, Ori: For kingfishers - Machharanka, Ta: Vichuli, Meenkotti, Te: Lakmuka, Buchegadu, Mal: Ponman, Kan: Rajamatsi, Sinh: Pilihuduwa
739.	Blackcapped Kingfisher	Halcyon pileata	Hindi: Kourilla, Kala kilkila, Sans: Krishna meelran, Bi: Ablak tanki, Guj: Vanakhadino kalkaliyo, Shyamshir kalkaliyo, Mar: Kalya topicha khandya, Kan: Kappu taleya meenchulli
740-743	Whitecollared Kingfisher	Halcyon chloris	Mal: Kayal ponman
744, 745	Chestnutheaded Bee-eater	Merops leschenaulti	Hindi: Lalsir patringa, Guj: Pithakanth pathrango, Ta: Kattalan kuruvi, Panchankam, Mal: Veli tatha, Kendale patranga, Sinh: Kurumini kurulla
746.	European Bee-eater	Merops apiaster	Hindi Bada harial, Kash: Tuleri khav, Rodabubru, Guj: Vilayati patrangiyo, Kashmiri pathrango
747.	Bluecheeked Bee-eater	Merops superciliosus	Baluchistan: Kurru, Haur murgh, Sind: Wado traklo, Hindi: Bada patringa, Guj: Moto patrangiyo, Kutch: Bada hajamda
748.	Bluetailed Bee-eater	Merops philippinus	Hindi: Bada patringa, Pun: Wadda patranga, Bi: Dorla, Ass: Jeea khatee, Guj: Nilapunch pathrango Ta: Kattalan kuruvi, Panchankam, Te: Komu passiriki, Mal: Velitatha, Kan: Dodda patranga, Sinh: Kurumini kurulla, Natthal kurulla, Ranilla, Ambeya, Nicobar: Shale
749-752	Small Green Bee-eater	Merops orientalis	Sind: Nando traklo, Atedan, Hindi: Patringa, Harial, Pun: Chhota patranga, Ben: Banspati, Ass: Harial sorai, Guj: Nano patrangiyo, Kutch: Chhota hajamda, Mar: Tai lingi, Veda raghu, Patur, Pateri, Ta: Kattalan kuruvi, Panchankam, Te: Chinna passeriki, Mal: Veli tatha, Kan: Sanna patanga, Gunguru paneha kalli peetha, Sinh: Kurumini kurulla
753.	Bluebearded Bee-eater	Nyctyornis athertoni	Cachar: Dao hukuri, Lepcha: Sang rhyok, Nepal: Bukay chera, Guj: Dangi pathrango, Mal: Kattu velitatha
754.	Kashmir or European Roller	Coracias garrulus	Baluchistan: Sabzkarask, Kash: Nila krash, Guj: Kashmiri chash, Kashmiri neelkanth
755- 757	Indian Roller	Coracias benghalensis	Baluchistan: Kangashk, Sind: Chari Hindi: Neelkanth, Sabzak, Kash: Nila kash, Pun: Nil kanth or Garar, Ben: Nilkantha, Ass: Nilkantho, Katnas, Konsa, Cachar: Dao gatang, Lepcha: Takral, Guj: Deshi nilkant, Chash, Mar: Nilkanth, Tas, Chash, Ori: Bhadabhadalia, Ta: Kattu kadei, Pal kuruvi, Panamkadai, Kottai-kili, Te: Pala pitta, Mal: Panamkakka, Kan: Neelakanthi, Sinh: Dunkawa, Dunkawuluwa, Dumbona
758-762	Broadbilled Roller	Eurystomus orientalis	Lepcha: Tak rel vong, Ta: Pulupporukki, Mal: Kattu panamkakka, Sinh: Kes kavuda
763-766	Ноорое	Upupa epops	Baluchistan: Murgh-i-Suleiman, Pushtu: Lachar ghak, Sind: Katkato, Hindi: Hudhud, Kash: Satut, Hudhud, H.P: Sukdudu, Pun: Chakkiraha, Bebedukh, M.P: Khatola, Navah, Seen korka, Cachar: Dao hu dup, Mani: Songaraba, Sangairaba, Guj: Hudhud, Ghanti tankno, Mar: Hudhud, Hoopya, Ta: Chaval kuruvi, Te: Konda pitta, Kireetam pitta, Kukudu guwa, Kukudu pitta, Mal: Uppooppan, Kan: Chandramukuta, Hoopo, Sinh: Poruwa kurulla

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
767.	Common Grey Hornbill	Tockus birostris	Hindi: Dhanmar, Dhand, Dhanel, Lamdar, Chalotra, Dhanesh, Selagilli, Pun: Dhanchiri, M.P: Selagilli, Ben: Puttial dhanesh, Guj: Chilotro, Mar: Dhanesh, Bhinas, Ori: Kochilakhai, Ta: Munu mukkula kaka, Irawakke, Te: Rendu mukkula guwa, Supanati, Kommu kasiri, Mal: Nattu vezhambal, Kan: Boodu kodukokku
768, 769	Malabar Grey Hornbill	Tockus griseus	Ta: Irattai chondu kuruvi, Mal: Kozhi vezhambal, Kan: Kaldal hakki, Sinh: Kandetta
770.	White Throated Brown Hornbill	Philolaemus tickelli	Cachar: Dao yung lai
771.	Rufousnecked Hornbill	Aceros nipalensis	Ass: Dhanesh sorai, Cachar: Dau yuny gajao, Lepcha: Kolep
772.	Assam Wreathed Hornbill	Rhyticeros undulatus	Ass: Mah do la, Cachar: Dao rai
773.	Narcondam Hornbill	Rhyticeros plicatus	-
774.	Indian Pied Hornbill	Anthracoceros malabaricus	Ass: Hay tuk tek ee, Kao dhanesh, Cachar: Dao yung kashiba, Te: Pedda chupanati
775.	Malabar Pied Hornbill	Anthracoceros coronatus	Hindi: Dhan chiri, Suleimani murghi, U.P: Dhanesh, Ben: Bagma dhanesh, Gond: Peshta gonda, Mar: Wayera, Kanari, Ori: Kuchla kha, Ta: Irattai chondu kuruvi, Te: Batta chupanati, Mal: Vezhambal, Kan: Kodu kokku, Sinh: Poruwa kandetta
776.	Great Pied Hornbill	Buceros bicornis	Hindi, U.P.: Banrao, Dhanesh, Ben: Raj dhanesh, Ass: Raj dhanesh, Cachar: Dao yung, Lepcha: Kugrong, Kudong, Naga: Inrui go, Nepal: Homrai, Mar: Garud, Mal: Malamorakki, Vezhambal, Komban vezhambal, Kan: Garuda
777-779	Great Barbet	Megalaima virens	Hindi: Traiho, H.P: Triho, U.P.: Mewli, Ass: Hetuluka, Cachar: Daokunt laima, Lepcha: Kun nyong, Nepal: Nyahul, Newal
780-782	Green Barbet	Megalaima zeylanica	Hindi: Bada basanta, Gumma, U.P: Kotur, Bi: Sunterar, M.P: Kudrunga, Ben: Bada basanta, Jokara pakhi, Guj: Lilo tuktukiyo/kansaro, Mar: Kuturga, Ta: Kutur kukkuruvan, Te: Gandu karnam, Kamsali pitta, Mal: Valia chengannan kutturavan, Kutturuvan, Kan: Kutur hakki, Sinh: Pollos kottoruwa, Gabbal kotteruwa
783, 784.	Lineated Barbet	Megalaima lineata	U.P: Bada basanta, Kotur, Lepcha: Dang kun nyong, Cachar: Dao tukra, Naga: Inruikuru, Nepal: Kudurta, Khotoor
785.	Small Green Barbet	Megalaima viridis	Hindi: Chhota basanta, Guj: Nano lilo kansa, Kan: Sonna hasira barbet
786.	Yellowfronted Barbet	Megalaima flavifrons	Ta: Kutur, Kukkuruvan, Sinh: Mukalang kottoruwa
787.	Goldenthroated Barbet	Megalaima franklinii	Cachar: Dao yeala, Nepal: Banbasi, Baghbasi
788.	Bluethroated Barbet	Megalaima asiatica	H.P: Hutururu, Ben: Bada basanth bairi, Bada banebo, Korul, Ass: Tuktukra sorai, Cachar: Dao tukra gadeba,Lepcha: Kattak, Nepal: Ruturki, Basantha, Kan: Neeli kattina barbet
789.	Blue-eared Barbet	Megalaima australis	Cachar: Dao tukra kashiba
790, 791	Crimsonthroated Barbet	Megalaima rubricapilla	Ta: Chinna kukkuruvan, Te: Tokoji, Mal: Alekili, Sinh: Mal kottoruwa
792.	Crimsonbreasted Barbet or Coppersmith	Megalaima haemacephala	Hindi: Kaathphora, Tambayat, Basanta lisora, Chhota basant, Pun: Chhota basanta, Bi: Phouk basanth, Ben: Chhota basanta bauri, Bhagirath, Ass: Basanta sorai, Hetuluka, Guj: Tuktukiyo, Kansaro, Mar: Juktuk, Sonar, Tambat, Pukpuk, Ta: Chinna kukuruvan, Te: Tokoji, Kamsali pitta, Mal: Chempukotti, Kan: Gutra, Sinh: Mal kottoruwa
793-795.	Orangerumped Honeyguide	Indicator xanthonotus	Naga: Mephi tsu kelie para
796-797a	Wryneck	Jynx torquilla	Hindi: Gardan aintha, Kash: Viri mot, Pun: Sappni, Cachar: Dao gogu, Guj: Thad-ranga, Doka mardi, Mar: Chitrang, Te: Meda nulingadu
798, 799	Speckled Piculet	Picumnus innominatus	Lepcha: Dandchim, Cachar: Daoja gadaiya tiriling, Nepal: Wiwi, Mal: For woodpeckers - Maramkotti
800, 801	Rufous Piculet	Sasia ochracea	Lepcha: Chim, Chin pho, Cachar: Dao jagadaiya kashiba gajao, Nepal: Sasya
802-804	Rufous Woodpecker	Micropternus brachyurus	Hindi: For woodpeckers - Kaathphora, Ben: Kath thokra, Cachar: Daoja gadaiya tunti, Guj: Keedighar lakkad khod, Mar: Sutar, Ta: For woodpeckers - Maramkotti, Thachchan kuruvi, Maram tolachhi, Mal: Chempan maramkotti, Sinh: Dumburu kerella
806-807	Scalybellied Green Woodpecker	Picus squamatus	Kash: Koel makots, H.P: Tuktola, Mal: For woodpeckers - Maramkotti, Sinh: Kerella
808.	Little Scalybellied Green Woodpecker	Picus myrmecophoneus	Guj: Lilo lakkad khod, Aravali lilo lakkad khod
809-811	Blacknaped Green Woodpecker	Picus canus	Cachar: Dao ja gadaiya, Lepcha: Mong chok

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
812, 813	Large Yellownaped Woodpecker	Picus flavinucha	Cachar: Daoja gadaiya, Lepcha: Mong kli ong
814-817	Small Yellownaped Woodpecker	Picus chlorolophus	Guj: Lilo lakkad khod, Sinh: Konda kaha kerella
818-823	Lesser Goldenbacked Woodpecker	Dinopium benghalense	Sind: Drakhan, Sona kaktola, Pun: Sunahiri kathphora, M.P: Khidree, Ass: Barhoitoka, Te: Vadrangi pitta, Guj: Soneri lakkad-khod, Mar: Son pathi sutar, Ta: Manu potuku, Kan: Suvarna kutuka, Sinh: Pita rang kerella
824.	Himalayan Goldenbacked Threetoed Woodpecker	Dinopium shorii	-
825, 826	Indian Goldenbacked Threetoed Woodpecker	Dinopium javanense	Guj: Moto lakkad khod, Te: Manu tolachhi
827.	Paleheaded Woodpecker	Gecinulus grantia	Dafla: Koria, Lepcha: Ka ter
828, 829	Great Slaty Woodpecker	Mulleripicus pulverulentus	Cachar: Daoja gadaiya gadeba
830, 831	Indian Great Black Woodpecker	Dryocopus javensis	Bi, M.P: Bhainsa khidree, Guj: Moto kalo lakkad khod, Mal: Kakka maramkotti, Kan: For woodpeckers-Marakuttiga
832, 833	Rufousbellied Woodpecker	Hypopicus hyperythrus	Cachar: Daoja gadaiya ko gajao
834.	Great Spotted Woodpecker	Picoides major	-
835.	Sind Pied Woodpecker	Picoides assimilis	Pakistan: Burdi tokeri, Baluchistan: Gihan, Tukok
836, 837	Himalayan Pied Woodpecker	Picoides himalayensis	Kash: Hor koel makots, Koel-ku kor, Koel taktak, H.P.: Turkan
838, 839.	Darjeeling Pied Woodpecker	Picoides darjellensis	Lepcha: Sadyer mong prek
840-841	Crimsonbreasted Pied Woodpecker	Picoides cathpharius	Naga: Khupi woiru
842-843	Brownfronted Pied Woodpecker	Picoides auriceps	-
844.	Stripebreasted Pied Woodpecker	Picoides atratus	-
845, 846	Fulvousbreasted Pied Woodpecker	Picoides macei	-
847.	Yellowfronted Pied Woodpecker	Picoides mahrattensis	Pun: Chhota katphora, Toka, M.P: Chitla katkola, Guj: Kabaro lakkad-khod, Mar: Kaudya sutar, Maratha sutar, Pagadiwala sutar, Te: Vadrangi pitta
848-850	Greycrowned Pygmy Woodpecker	Picoides canicapillus	Cachar: Daoja gadaiya meberang, Daoja gadaiya kashiba
851-854	Pygmy Woodpecker	Picoides nanus	Guj: Bharati nano lakkad-khod, Jhinako lakkad khod, Ta: Siru maramkotti, Te: Chitta suruti pachhi, Sinh: Mal kerella, Chuti kerella
855.	Threetoed Pied Woodpecker	Picoides tridactylus	Tibetan: Nakpo tungta
856.	Heartspotted Woodpecker	Hemicircus canente	Guj: Shyamadil lakkad khod, Tapkilo lakkad khod, Mal: Pulli maramkotti
857.	Redeared Bay Woodpecker	Blythipicus pyrrhotis	Lepcha: Fi-ing, Cachar: Dao gadaiya gajao
858-859	Blackbacked Woodpecker	Chrysocolaptes festivus	Guj: Kalopeeth lakkad khod, Kalipith soneri lakkad khod, Sinh: Maha-rang kerella
860-863	Larger Goldenbacked Woodpecker	Chrysocolaptes lucidus	Lepcha: Tashi-on-bau, Cachar: Daoja gadaiya, Guj: Kesaripeeth/Lalipith soneri lakkad khod, Sinh: Mukalang kerella
864.	Collared Broadbill	Serilophus lunatus	Lepcha: Rab kyul, Cachar: Dao hungari, Nepal: Rai suya
865.	Longtailed Broadbill	Psarisomus dalhousiae	Lepcha: Dang-mo-mith, Dang-mit-pho, Cachar: Dao hangari raja, Nepal: Rai-i
866.	Bluenaped Pitta	Pitta nipalensis	Cachar: Dao bui yegashi
867.	Indian Pitta	Pitta brachyura	Hindi: Naorang, Pun: Nauranga, Ben: Shumcha, Cachar: Dao bui yegashi, Guj: Navaranga, Hariyo, Mar: Navrang, Ta: Arumani kuruvi, Kathu-alechi, Thotta kalla, Te: Polanki pitta, Ponnangi pitta, Mal: Kavi, Kan: Navaranga, Sinh: Avichchiya
868.	Bluewinged Pitta	Pitta moluccensis	-
869, 870	Hooded Pitta	Pitta sordida	Lepcha: Phattim pho

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
871.	Blue Pitta	Pitta cyanea	Cachar: Daobui gatanglili
872.	Singing Bush Lark	Mirafra javanica	Hindi: Agan, Agin, Pun: Gawaiya chandol, Guj: Agan, Agan chandul, Te: Burutta pitta, Agin pitta
873, 874	Bush Lark	Mirafra assamica	Hindi: Aggia, Aggin, Chirchira, M.P: Leepee, Ben: Bhiriri, Ta: For larks - Vanampadi kuruvi, Te: Eeli jitta, Ta: Vanampadi, Mal: Chempanpati, Sinh: Gomaritta
875-877.	Redwinged Bush Lark	Mirafra erythroptera	Hindi: Aggia, Pun: Lalkhambha chandol, M.P: Jhirjhira, Guj: Agiya agan, Kathiawadi agiya agan, Agiyo chandul, Te: Chinna eeli jitta, Kan: Kempu rekke bharadwaja
878.	Ashycrowned Finch-Lark	Eremopterix grisea	Hindi: Diyora, Duri, Deoli, Dabak chiri, Jothauli, Pun: Saleti sir-chandol, Mirshikars: Gotowli, Ben: Math charai, Dhula chata, Guj: Bhon chakli, Rakhodishir bhonya chakli, Ta: Manam vanambadi, Te: Poti pichika, Piyada pichika, Ambali jorigadu, Mal: Karimpandi, Sinh: Gomaritta
879.	Blackcrowned Finch-Lark	Eremopterix nigriceps	Hindi: Duri, Dabak chiri, Pun: Kala sir-chandol, Guj: Shyamashir Bhonya chakli
880.	Desert Finch-Lark	Ammomanes deserti	Baluchistan: Dashti-chajok, Kompi
881	Bartailed Desert Lark	Ammomanes cincturus	-
882-883	Rufoustailed Finch-Lark	Ammomanes phoenicurus	Hindi: Aggia, Retal, Pun: Lal punjha chandol, Ben: Lal bharat, Guj: Khetariyo, Te: Ambali jori gadu, Dowa pitta, Mal: Chembuvalan vanambadi
884.	Large Desert Lark or Bifasciated Lark	Alaemon alaudipes	Guj: Rann chandul
885, 886	Short-toed Lark	Calandrella cinerea	Hindi: Pullak, Bagheri, Bi: Akonia, Guj: Pulak, Sadu chandul
887.	Hume's Short-toed Lark	Calandrella acutirostris	Hindi: Bagheri
888a	Lesser Short-toed Lark	Calandrella rufescens	Hindi: Bagheri
889-891	Sand Lark	Calandrella raytal	Hindi: Retal, Pun: Retal chandol, Guj: Bhavnagar-no retal chandul, Reth chandul
892.	Eastern Calandra Lark	Melanocorypha bimaculata	Kash: Jal, Guj: Moto sadu chandul
893, 894	Longbilled Calandra Lark	Melanocorypha maxima	-
895-897	Horned Lark	Eremophila alpestris	-
898-900	Crested Lark	Galerida cristata	Baluchistan: Chagok, Chotab, Chagul, Persian: Kamalak, Hindi: Chandul, Pun: Bodal chandol, Top chiri, Guj: Ghaghas chandul, Moto chandul, Kan: Turayi bharadwaja
901.	Malabar Crested Lark	Galerida malabarica	Guj: Malabari chandul, Ta: Kondai vanambadi, Te: Chinna chandul, Mal: Komban vanambadi
902.	Sykes's Crested Lark	Galerida deva	Guj: Chandul, Nano chandul, Te: Chinna chandul
903, 903a	Skylark	Alauda arvensis	Hindi: Bharat
904-909	Eastern Skylark	Alauda gulgula	Hindi: Bharat, Chandul, Kash: Dider, Didru, Pun: Chhota chandol, Ben: Jhunti bharat, Tibetan: Cho-mo, Nam-che, Guj: Jal agan, Bharath chandul, Mar: Bharat, Te: Bharata pitta, Nela picuka, Bharadwaj pakshi, Mal: Vanampatikkili, Kan: Bharadwaja, Sinh: Gomaritta
910, 911	Collared Sand Martin	Riparia riparia	Sind: Ababil paki, Pun: Martin ababil, Guj: Pardeshi retal ababil, Shiyalu reth abali
912.	Plain Sand Martin	Riparia paludicola	Hindi: Abali, Ababil, Ben: Nakuti, Guj: Reth abali
913.	Crag Martin	Hirundo rupestris	Guj: Pardeshi gar ababil, Moti abali
914.	Dusky Crag Martin	Hirundo concolor	Hindi: Chatan ababil, Guj: Gar ababil, Nani abali, Mal: Katrikappakshi
915.	Pale Crag Martin	Hirundo obsoleta	-
916-918	Swallow	Hirundo rustica	Baluchistan: Kir kishi, Totaki, Hindi: Ababil, Kash: Katij, Pun: Ababil, Naire, Gond: Paras pitta, Ben: Ababil, Lal ababil, Guj: Derasari ababil, Shiyalu tharodiyu, Mar: Bhandik, Ta: Talai illatha kuruvi, Adai kallan kuruvi, Tampadi, Te: Wana koyela, Mal: Vayalkoti, Kan: Banakki, Kavalu tokae, Sinh: Wehi lihiniya
919, 920	House Swallow	Hirundo tahitica	Ta: Tampadi, Talai illada kuruvi, Mal: Kanakatrikakkili, Sinhala; Wehi lihiniya

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
921.	Wiretailed Swallow	Hirundo smithii	Hindi: Leishra, Pun: Tarpunjha, Guj: Leshara ababil, Tharpunch tharodiyu, Mar: Tarwali, Tarshepti bhingri, Mal: Kambivalan kathrikakkili, Kan: Sarige balada kavalu tokae
922.	Indian Cliff Swallow	Hirundo fluvicola	Hindi: Nahar ababil, Pun: Nahiri ababil, Guj: Bhekhad ababil, Nanu tharodiyu
923-928	Striated or Redrumped Swallow	Hirundo daurica	Hindi: Masjid ababil, Kash: Phairni, Pun: Lal ababil, Khasia: Midali, Guj: Kenchi ababil, Kanchipunch tharodiyu, Mar: Lalbudi bhingri, Ta: Tam padi, Talai illada kuruvi, Mal: Varayankatrika, Sinh: Wehi lihiniya
929.	Larger Striated Swallow	Hirundo striolata	Naga: Inrui gobi
930, 931	House Martin	Delichon urbica	Guj: Kabari abali
932.	Nepal House Martin	Delichon nipalensis	Cachar: Bere dao, Nepal: Inrui bi
933-936	Grey Shrike	Lanius excubitor	Hindi: Dudiya latora, Safed latora, Bada latora, Sans: Bharat sit-bhasma latushak, Pun: Chitta latora, Ben: Kachkacha, Anjana, Ass: Chetcheti, Guj: Dudhio/Moto latora, Mar: Rakhi khatik, Te: Pedda kiriti gadu, Kasai pitta, Kan:Boodu kalinga
937.	Lesser Grey Shrike	Lanius minor	-
938.	Burmese Shrike	Lanius collurioides	-
939, 940.	Baybacked Shrike	Lanius vittatus	Baluchistan: Nargiani, Gunah, Sind: Boro, Hindi: Pachanak, Sans: Pascha-varnak latushak, Pun: Chhota latora, Ben: Chhoto kilatora, Khayeri karkata, Guj: Pachnak latoro, Mar: Gandhari khatik, Ta: Kichan kuruvi, Te: Chinna bilinki, Venne dega, Mal: Asurakili
941-943	Redbacked Shrike	Lanius collurio	Pakistan: Lal latora, Baluchistan: Ganj, Sind: Mulhalo, Guj: Pardeshi latora, Retio latora, Lalipith latoro
944, 945	Greybacked Shrike	Lanius tephronotus	Lepcha: Sakrik pho, Nepal: Bhadraya, Bagaha tentha, Bhutan: Totem, Tibetan: Tre tre
946-948	Rufousbacked Shrike	Lanius schach	Hindi: Mattiya latora, Kajala latora, Sans: Aarakta-prushtha latushak, Kash: Hara watuj, Pun: Latora, M.P: Majhla latora, Lepcha: Sakrik pho, Guj: Kathiawadi latora, Motiyo latoro, Mar: Naklya khatik, Khatik, Ta: Kattu kuruvi, Pey kuruvi, Te: Yerra lilinchi, Chinna kiriti gadu, Kan: Kandu kalinga
949, 950	Brown Shrike	Lanius cristatus	Hindi: Kerkheta, Pun: Bhura latora, Ben: Karkata, Guj: Badami latoro, Ta: Kadiyan, Te: Batte gadu/kiriti gadu
951.	Woodchat Shrike	Lanius senator	-
952, 953	Golden Oriole	Oriolus oriolus	Hindi: Peelak, Kash: Poshnul, Pun: Pilak, Ben: Sona bau, Ass: Patmadoi, Guj: Soneri peelak, Peelak, Mar: Peelak, Haldya, Kanchan, Amrapakshi, Ori: Haladi basanta, Ta: Manga pala, Te: Vanga pandu, Mal: Manjakili, Kan: Suvarna pakshi
954-957	Blacknaped Oriole	Oriolus chinensis	Hindi: Peelak, Kash: Poshnul, Ben: Sona bau, Ass: Xakhiati, Guj, Mar: Peelak, Te: Vanga pandu, Mal: Manjakkili, Nicobar: Macheon
958-960	Blackheaded Oriole	Oriolus xanthornus	Hindi: Peelak, Zardak, Pirola, U.P.: Pahari topidar peelak, Ben: Bene bau, Halde pakhi, Ass: Xakhiati, Guj: Kala mathano pilak, Shyamshir pilak, Ta: Mambala kuruvi, Te: Konda vanga pandu, Mal: Manjakaruppan, Kan: Kari taleya suvarna pakshi, Sinh: Kaha kurulla, Woraka maddula
961.	Maroon Oriole	Oriolus traillii	Lepcha: Melanbok, Bhutan: Tania pia, Nepal: Singanee
962-964	Black Drongo	Dicrurus adsimilis	Pakistan: Thampal, Baluchistan: Kolaho, Gohalo, Sind: Kunik, Kalkalachi, Hindi: Kolsa, Bhujanga, Kotwal, Kalkalachi, Sans: Bharat angark, Pun: Japal kalchit, Kalkalichi, Chepu, M.P: Karanjua, Ben: Finga, Ass: Phenchu, Dhenchu sorai, Mani: Charoi, Cheiroi, Guj: Kosita, Kalo koshi, Kaliyo koshi, Kutch: Kanchh, Kalkanchh, Mar: Ghosia, Kotwal, Kolsa, Ori: Kajalapati, Ta: Kari kuruvi/karuman, Karichan, Karuvattu vali, Erattai valan kuruvi, Te: Passala poli gadu, Nalla aitrinta, Mal: Kakka tampuratti, Anaranchi, Kan: Kari bhujanga, Sinh: Kauda
965-966a	Grey Drongo	Dicrurus leucophaeus	Kash: Gankots, Telakots, Ben: Neel finga, Lepcha: Sahim, Sahim pho, Bhutan: Che-chum, Guj: Rakhodi koshi, Ta: Erattai valan kuruvi, Te: Budidarangu aitrinta, Mal: Kakkattampuran, Kan: Boodu bhujanga
967-969	Whitebellied Drongo	Dicrurus caerulescens	Hindi: Pahari, Dhapri buchanga, Sans: Sitodar angark, Ben: Dhouli, Guj: Dhola petno koshi, Swethapeth koshi, Ta: Erattai valan kuruvi, Te: Nalla passala poligadu, Konda passala poligadu, Tellapotta aitrina, Mar: Pandhrya potacha kotwal, Kan: Bilihotte bhujanga, Sinh: Kauda, Kauda panikkiya
970.	Crowbilled Drongo	Dicrurus annectans	Ass: Kak raja sorai

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
971.	Bronzed Drongo	Dicrurus aeneus	Hindi, Bi: Chhota kesraj, Ben: Chhota bhujanga, Nepal: Chaptia, Ta: Chinna kari kuruvi, Mal: Lalitakaka, Kan: Kanehu bhujanga
972.	Lesser Racket-tailed Drongo	Dicrurus remifer	Ben, Ass: Bhimraj, Lepcha: Nambong punnong, Bhutan: Poyadiyapo, Cachar: Dao raja kashiba
973.	Haircrested or Spangled Drongo	Dicrurus hottentottus	Hindi: Krishnaraj, Kishenraj, Kesraj, Sans: Krushnaraj, Ben: Keshraj, Nepal: Kesya, Jobraj, Keshraj, Chibey, Lepcha: Povongpho, Mar: Shendiwala kotwal, Te: Yentika passala poligadu, Mal: Kinnarikakka
974, 975	Andaman Drongo	Dicrurus andamanensis	
976-981	Greater Racket-tailed Drongo	Dicrurus paradiseus	Hindi: Bhimraj, Bhringraj, Bhangraj, Sans: Bhrungaraj, Ben: Bhimraj, Bhringraj, Ass: Bhimraj, Cachar: Dao raja gashim, Lepcha: Parvak, Parvak pho, Nepal: Kaljia, Gond: Hati, Guj: Bhimraj, Mar: Pallavpuchha kotwal, Bhrungaraj, Motha bhrungaraj, Ta: Erattai valan, Erattai val kuruvi, Kondai karichan, Te: Tinka passala poligadu, Kan: Tanta balada bhujanga, Sinh: Maha kauda, Kaputu balaya
982.	Ashy Swallow-Shrike	Artamus fuscus	Hindi: Tadi ababeel, Ben: Tal charai, Chatak-anjana, Lepcha: Silliangechi pho, Bangladesh: Mura sing, Guj: Rakhodi ababil-latoro, Ababil latoro, Ta: Madam pura, Te: Tad/Tadi pitta, Mal: Enakkattevan, Sinh: Tal gas kurulla
983.	Whitebreasted Swallow-Shrike	Artamus leucorhynchus	
984.	Spottedwinged Stare	Saroglossa spiloptera	U.P.: Puli
985-986	Glossy Starling	Aplonis panayensis	Cachar: Dao gogoui, Dao maina gajeba, Nicobar: Tukkuliv
987-989	Greyheaded Myna	Sturnus malabaricus	Hindi: Pawei, Sans: Sweta saarika, Ben: Desi pawei, Ass: Kaath salikha, Cachar: Maina gophu, Guj: Pavai mena, Rakhodishir kabar, Mar: Pawai myna, Te: Pali palisa, Mal: Charakkilil, Kan: Boodu taleya goravanka
990-992	Whiteheaded Myna	Sturnus erythropygius	Nicobar: Halue, Haroitch
993.	Ceylon Whiteheaded Myna	Sturnus senex	-
994.	Brahminy Myna	Sturnus pagodarum	Hindi: Brahmini myna, Puhaia, Kalasir myna, U.P.: Pabiya pawi, Pun: Bahmini maina, Ben: Monghyr pawi, Bamani myna, Harbola, Guj: Babbai, Brahmani mena, Shyamashir babbayi, Mar: Bahmany maina, Papya, Bhangpadya, Ori: Chutia bani, Ta: Kondai myna, Papata pariki, Pappatthi myna, Rawanati, Te: Papata gorinka, Mal: Karimtalaichikkili
995.	Daurian Myna	Sturnus sturninus	-
996.	Rosy Starling	Sturnus roseus	Sind: Wyha, Waheeo, Wyho, Hindi: Gulabi myna, Tilyer, Sans: Shon saarika, Pun: Gulabi tilyar, Bi: Ganggoya, Ben: Lal myna, Guj: Vaiyo, Gulabi vaiya, Kutch: Wyha, Waheeo, Wyho, Mar: Gulabi myna, Bhurdi, Ta: Surai kuruvi, Cholam kuruvi, Te: Pariki pitta, Palisa, Gulabi gorinka
997-1001	Starling	Sturnus vulgaris	Sind: Karo whahio, Chhoto karo whahio, Hindi: Tilyer myna, Kusnai, Tilora, Nakshi tilyer, Kash: Tilgiri, Tsinihangur, Pun: Tilyar, Ben: Tiley myna, Guj: Kalo vaiyo
1002-1004	Pied Myna	Sturnus contra	Hindi: Ablak/Ablaki myna, Sans: Bharat shabal saarika, Pun: Dabbi maina, Bi: Siroli myna, Ben: Guye salik, Ass: Kan kuriha, Mani: Chong nga, Burmese: Zayet, Guj: Kabari kabar, Mar: Hudi myna, Ori: Ghubani, Te: Venda gorinka, Batta gorinka
1005	Chinese or Greybacked Myna	Sturnus sinensis	-
1006, 1007	Common Myna	Acridotheres tristis	Hindi: Desi myna, Sans: Bharat saarika, Kash: Hor, Pun: Lalri gutar shark, M.P: Gulgul, Bemni, Saloo, Ben: Salik, Bhat salik, Ass: Salika sorai, Salika, Ghor salika, Cachar: Dao myna, Guj: Kabar, Kathayi kabar, Mar: Shale, Salonki, Ori: Bani, Ta: For Mynas: Myna, Narthan kuruvi, Te: Goranka, Mal: Kavalamkili, Kan: Gorwantera, Goravanka, Sinh: Myna, Gon kawadiya
1008	Bank Myna	Acridotheres ginginianus	Sind: Lali, Hindi: Ganga myna, Sans: Ganga Saarika, Pun: Ganga gutar, U.P: Daryta myna, Bi: Barad myna, Ben: Gang salik, Nepal: Bardi myna, Guj: Shiraji kabar, Ghoda kabar, Mar: Ganga myna
1009-1011	Jungle Myna	Acridotheres fuscus	Hindi: Pahari/Jungli myna, Sans: Aranya saarika, Pun: Janagli gutar, Ben: Jhont salik, Jungli salik, Guj: Vana kabar, Mar: Jungli myna, Ta: Kattu myna, Te: Adavigorinka, Mal: Kinnari myna, Kan: Kadu goravanka
1012	Orangebilled Jungle Myna	Acridotheres javanicus	Cachar: Hagrani dao myna
1013	Collared Myna	Acridotheres albocinctus	-

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
1014	Goldcrested Myna	Mino coronatus	Cachar: Dao myna raja
1015-1018	Hill Myna	Gracula religiosa	Hindi: Pahari myna, Sans: Giri myna, Ben: Pahari myna, Ass: Maina, Cachar: Dao myna, Myna gashim, Mar: Pahari myna, Ta: Malai myna, Te: Konda gorinka, Mal: Kattu myna, Kan: Bettada goravanka, Sinh: Sela lihiniya
1019	Ceylon Hill Myna	Gracula ptilogenys	Ta: Malai myna, Malai narthan kuruvi, Sinh: Sela lihiniya, Mal kawadiya, Kampatiya
1020, 1021	Redcrowned Jay	Garrulus glandarius	Lepcha: Lho khario pho, Cachar: Dao flampu
1022	Blackthroated Jay	Garrulus lanceolatus	H.P.: Ban sarrah, Ban bakra
1023	Green Magpie	Cissa chinensis	Ben: Sirgoom, Sirgang, Ass: Lil sorai, Cachar: Dao gatang lili, Dafla: Telpili, Lepcha: Chap ling pho, Bhutan: Rab ling chapa, Sikkim: Dhori koili
1024	Ceylon Blue Magpie	Cissa ornata	Sinh: Kehibella
1025, 1026	Yellowbilled Blue Magpie	Cissa flavirostris	H.P.: Chainchal, Kash: Lot raza, Literaz, Lepcha: Tying jongring, Sikkim: Lam puchhari, Bhutan: Pianging jabring, Te te
1027, 1028	Redbilled Blue Magpie	Cissa erythrorhyncha	U.P.: Nilkanth, H.P.: Digdal
1029, 1030	Magpie	Pica pica	Baluchistan: Duzd, Shakuk, Kash: Khashim brah
1030a-1034	Indian Tree Pie	Dendrocitta vagabunda	Baluchistan: Khata khan, Sind: Mahtab, Mata, Malang, Chand, Hindi: Mahalat, Mootri, Mahtab, Sans: Krushakut, Pun: Lagoja, M.P: Chhota mahuka, Ben: Kotri, Taka chor, Handi chacha, Ass: Kalo khoa, Chekcheki, Guj: Khakhedo, Kherkhatto, Mar: Takkachor, Ori: Harada phalia, Ta: Kanakkan kuruvi, Val kakai, Te: Gokurayi, Konda kati gadu, Mal: Olen nali, Kanakkan, Kan: Mata pakshi
1035	Blackbrowed Tree Pie	Dendrocitta frontalis	Lepcha: Hamshi bon, Cachar: Dao ka link gashim, Bhutan: Kolio ko
1036	Whitebellied Tree Pie	Dendrocitta leucogastra	Hindi: Safed pet mahtab, Sans: Shvet-udar krushakut, Mar: Pandhrya potacha takkachor, Te: Neela val kakka, Mal: Katu nali
1037-1039	Himalayan Tree Pie	Dendrocitta formosae	Pahari: Kokila, U.P: Kokia kak, Ass: Koklongah, Cachar: Dao ka link, Lepcha: Karrio pho, Bhutan: Karraiah ban, Naga: Inrui ko kink
1040	Andaman Tree Pie	Dendrocitta bayleyi	-
1041	Hume's Ground Chough	Podoces humilis	Tibetan: Day-day
1042-1044	Nutcracker	Nucifraga caryocatactes	Pushtu: Khakarra, Pahari: Lek bhali, H.P.: Linmpia, Lepcha: Lho kariyo pho, Tibetan: Tong she sha ga
1045	Yellowbilled or Alpine Chough	Pyrrhocorax graculus	
1046-1047	Redbilled Chough	Pyrrhocorax pyrrhocorax	Persian, Baluchistan: Zagh, Kash: Wan kavin, Wozij tonti kavin, U.P.: Kangni, Lepcha: Chumboo
1048-1051	House Crow	Corvus splendens	Sind: Kan, Hindi: Kowwa, Desi kowwa, Sans: Gram kak, Kash: Kav, Pun: Kan, Ben: Kag, kak, Ass: Paati kaori, Guj: Kagdo, Nano kagdo, Mar: Kaola, Somkaola, Ori: Kujikau, Ta: Nalla kaka, Maniyan kakai, Oor kagam, Te: Manchi kaki, Kaki, Mal: Kakka, Kan: Kaage, Sinh: Kaputa, Kolamba kaka, Mald: Karlu
1052	Rook	Corvus frugilegus	
1053	Jackdaw	Corvus monedula	Kash: Kavin
1054-1057	Jungle Crow	Corvus macrorhynchos	Hindi: Kala kawwa, Pahari kawwa, Jungli kawwa, Sans: Van kak, Kash: Kav, Diva kav, Pantsol kav, Pahari: Kak, Pun: Paharikan, Rakan, Bi: Kagh, Ben: Dand kak, Jangli kowwa, Dhora kaori, Ass: Dhora kaori, Mani: Kwak, Lepcha: Ulakpho, Cachar: Hagrani dao-kak, Naga: Inrui kak, Kuki: Vo kak, Bhutan: Ulak, Ola, Guj: Girari/Girnari kagdo, Mar: Dom kaula, Ori: Damarakau, Ta: Andan kakai, Karun kakai, Te: Mala kaki, Nalla kaki, Mal: Tonnan kakka, Beli kakka, Kan: Kadu kaage, Karvi kaage, Sinh: Kaka, Kaputa
1058, 1058a	Carrion Crow	Corvus corone	Persian: Kolagh. Others as 1054 where applicable.
1059-1060	Raven	Corvus corax	Sind: Takru kaang, Hindi: Domkak, Kash: Botin kav, H.P.: Forog, Doda kan, Ghogga kan, Pun: Doda kaang, Tibetan: Neka wak, Phoro, Oro, Guj: Mahakag
1061.	Brown-necked Raven	Corvus ruficollis	-
1062	Waxwing	Bombycilla garrulus	-

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
1063	Grey Hypocolius	Hypocolius ampelinus	Guj: Maskathi latoro
1064-1066	Pied Flycatcher-Shrike	Hemipus picatus	Hindi: Chhota kala latora, Sans: Kal-prushta shabal latushak, Lepcha: Viyum-pho, Guj: Kalopeeth kabaro latoro, Kabaro kashyo, Mar: Kabra khatik, Mal: Asurappottan, Sinh: Panu-kurulla
1067-1068	Large Wood Shrike	Tephrodornis gularis	Hindi: Pahari latora, Mikir: Vohpigli, Lepcha: Ramnun-pho, Mal: Asurakkatan
1069-1071	Common Wood Shrike	Tephrodornis pondicerianus	Hindi: Keroula, Tarti tuinya, Sans: Aaranya latushak, Pun: Jangali latora, U.P: Tarti tuinya, Ben: Chudukka, Nepal: Tentha, Tenthaca, Guj: Kantno latora, Nano vankashyom, Mar: Jangli khatik, Te: Ulapitta, Mal: Asurattan, Kan: Kalinga
1072-1075	Large Cuckoo-Shrike	Coracina novaehollandiae	Hindi: Kasya, Sans: Bruhat krushnaka, U.P: Khaki papiya, M.P: Bahram, Ben: Kabasi, Lepcha: Talling-pho, Guj: Moto kasio, Mar: Motha kuhuva, Te: Pedda akurai, Kan: Kogile kalinga
1076	Barred Cuckoo-Shrike	Coracina striata	-
1077	Smaller Grey Cuckoo-Shrike	Coracina melaschistos	Ben: Kabasi
1078-1079	Blackheaded Cuckoo-Shrike	Coracina melanoptera	Hindi: Jungli kasya, Sans: Kal-shirsha krushnaka, M.P: Chhota bahram, Guj: Kala mathano kasio, Shyamshir kashyo, Mar: Jangli kasya, Ta: Vari kuyil, Te: Chinna akurayi, Mal: Karimtoppi, Kan: Kari taleya kogile kalinga
1079a	Pied Cuckoo-Shrike	Coracina nigra	
1080-1083	Scarlet Minivet	Pericrocotus flammeus	Hindi: Pahari bulalchashm, Sans: Shoon vishfuling, Pahari: Saheli, Ben: Sayali, Ass: Rupahi, Cachar: Dao gadeba, Mikir: Vohshener, Naga: Ingorui, Bangladesh: Sona pakhi, Nepal: Rajalal, Rani chara, Guj: Kesariyo rajalal, Moto rajalal, Mar: Pahari angaark, Ta: Mambala kuruvi, Potkuruvi, Te: Yerra jitta, Mal: Teekkuruvi, Kan: Chitra pakshi, Sinh: Gini-kurulla
1084	Shortbilled Minivet	Pericrocotus brevirostris	Kash: Wozul mini, Ass: Lali raja sorai, Cachar: Dao ribi kashiba
1085-1087	Longtailed Minivet	Pericrocotus ethologus	Hindi: Chhota pahari bulalchashm, Kash: Wozul mini, Pahari: Rajalal(M), Rani chara(F), Pun: Lampunjhi saheli, Cachar: Dao ribi kashiba, Guj: Nanichanchvalo rajala, Himachali rajalal
1088	Yellowthroated Minivet	Pericrocotus solaris	Cachar: Dao tisha raja gaherba, Dao ribi gaherba
1089	Rosy Minivet	Pericrocotus roseus	Cachar: Dao ribi
1089a	Ashy Minivet	Pericrocotus divaricatus	
1090-1095	Small Minivet	Pericrocotus cinnamomeus	Hindi: Bulalchashma, Rajalal, Rajelal, Saheli, Sans: Shudra vishfuling, Pahari: Saheli, Pun: Chhoti saheli, Ben: Chhoto sath sayali, Cachar: Dao ribi gajao-i-aba, Naga: Ingorui, Guj: Nano rajalal, Mar: Chota angarak/nikhar, Saheli, Te: Yerra kali-jitta, Kunkumpu jitta, Mal: Teechinnan, Kan: Kiru chitra, Sinh: Kos-kurulla, Batugene-kurulla
1096	Whitebellied Minivet	Pericrocotus erythropygius	Hindi: Safed rajalal, Pun: Chitti saheli, M.P: Safed rajalal, Guj: Kabaro rajalal
1097-1101	Common Iora	Aegithina tiphia	Hindi: Shaubeega, Shaubeegi, Sans: Bharat shukkika, Pun: Latu, Ben: Fatik-jal, Ass: Krishna sorai, Barsat-sorai, Cachar: Daotisha gurrmo, Mikhir: Vohjong pong, Naga: Inga-ruina, Guj: Shobinga, Madhya bharati shobinga, Pilo shobigi, Mar: Cheroka, Subhag/Shubhalg(?), Ta: Pachapora, Chinna mambala-kuruvi, Mambala chittu, Te: Patsu-jitta, Pacha jitta, Pattra-jitta, Mal: Dadi-dee, Kan: Madhura kantha, Sinh: Kirikaye, Ca-kurulla, Panu-kurulla
1102	Marshall's Iora	Aegithina nigrolutea	Same as above., Guj: Marshall-no shobinga, Soneri shobigi
1103-1105	Goldfronted Chloropsis	Chloropsis aurifrons	Hindi: Harewa, Sabz harewa, Chhota harrial, Chhota harewa, Sans: Suvarna-bhal patragupt, Pun: Pattar, Ben: Harewa, Lepcha: Skalem-pho, Guj: Harevo, Soneri bhal harevo, Mar: Hirva bulbul, Ta: Pachai kuruvi, Te: Pachchaku pitta, Mal: Ilakkli, Kan: Yelehakki, Sinh: Nil-kurulla, Gira-kurulla,
1106	Orangebellied Chloropsis	Chloropsis hardwickii	Cachar: Dao-gurrum ho gatang
1107, 1108	Goldmantled Chloropsis	Chloropsis cochinchinensis	Hindi: Harewa, Sans: Patragupt, Cachar: Dao-bulip gurrimo, Guj: Jerdon-no harevo, Lilo harevo, Mar: Harewa, Te: Wanna bojanum, Te: Pachchaku pitta, Mal: Ilakili, Kan: Yele hakki, Sinh: Nil-kurulla, Gira-kurulla
1109, 1110	Fairy Bluebird	Irena puella	Hindi: Lalita, Sans: Lalit neel khag, Cachar: Dao gatang, Mar: Lalita, Ta: Pana-kara-kuruvi, Mal: Lalita
1111	Finchbilled Bulbul	Spizixos canifrons	Cachar: Dao bulip-buku
1112, 1113	Blackheaded Bulbul	Pycnonotus atriceps	Cachar: Dao-bulip-garaju (grey phase), Dao-bulip-garasha (normal phase)

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
1114	Greyheaded Bulbul	Pycnonotus priocephalus	Mal: Prakuruvi
1115-1117	Blackheaded Yellow Bulbul	Pycnonotus melanicterus	Hindi: Zard bulbul, Sans: Krushna-chud pitta govatsak, Bi: Pahariya kangdhara, Cachar: Hagrani dao-bulip, Lepcha: Mandiphhur, Mar: Kalya dokyacha pivala bulbul, Mal: Manikantan, Sinh: Kaha kondaya
1118-1122	Redwhiskered Bulbul	Pycnonotus jocosus	Hindi: Kamera/Pahari bulbul, Sans: Kurmachal rakta shmashru govatsak, Pun: Lalgallhi bulbul, Ben: Sipahi bulbul, China bulbul, B' Desh: Kanda, Cachar: Dao-bulip-gajao-bi, Abor: Jadbo, Dafla: Dukshoh, Mishmi: Jango, Naga: Inrui-bulib-gaherba, Pyajo, Mani: Khoining, Guj: Sipahi bulbul, Mar: Lalgallya bulbul, Shipai bulbul, Narad bulbul, Ta: Konda-kloti-kuruvi, Te: Turaka-pigli-pitta, Mal: Irattathalachi, Kan: Kempu kapalada pikalara
1123-1125	Whitecheeked Bulbul	Pycnonotus leucogenys	Sind: Bhooroo, Hindi: Safed kaan bulbul, Sans: Shwet-karna bulbul, Kash: Bil-bi-chur, H.P.: Painju, Pun: Pahari bulbul, Kushandra, Ben: Kundghara, Pahari bulbul, Lepcha: Manglio-kur, Mankliphkur, Nepal: Jureli, Guj: Kanara bulbul, Kachchi bulbul, Ran bulbul, Kutch: Jogido, Mar: Safed gallacha bulbul
1126-1132	Redvented Bulbul	Pycnonotus cafer	Hindi: Kala bulbul, Bulbuli, Guldum, Sans: Govatsak, Urdu: Thar bulbul, Tonki bulbul, Guldum, H.P.: Kala painju, Pun: Bulbul, Guldum, Ben: Kala bulbul, Ass: Bulbuli sorai, Cachar: Dao bulip, Dafla: Nieli betom, Lepcha: Mancleph-pho, Naga: Inrui bulip, Bhutan: Paklom, Bhil: Peetrolyo, Guj: Bulbul, Hadiyo bulbul, Kutch: Bhilbhil, Mar: Lalbudya bulbul, Ori: Bulubul, Ta: Kondanchiradi, Konda-lati, Kondai kuruvi, Te: Pigli-pitta, Mal: Nattu bulbul, Kan: Kempu dwarada pikalara, Sinh: Konde kurulla, Kondaya
1133, 1134	Striated Green Bulbul	Pycnonotus striatus	Lepcha: Senim-plek-pho, Bhutan: Chichiam
1135	Yellowthroated Bulbul	Pycnonotus xantholaemus	Te: Kondapoda pigli
1136	Yellow-eared Bulbul	Pycnonotus penicillatus	Cachar: Galu-guduwa, Kaha kondaya
1137	Blyth's Bulbul	Pycnonotus flavescens	Cachar: Dao bulip-gurrmo
1138, 1139	Whitebrowed bulbul	Pycnonotus luteolus	Guj: Safed-nena bulbul, Swethnen bulbul, Mar: Khar bulbul, Ta: Manjat kondai kuruvi, Kaha kurulla, Te: Poda pigli, Kan: Bili hubbina pikalara, Sinh: Galu-guduwa
1140	Whitethroated Bulbul	Criniger flaveolus	Lepcha: Kussap-eeechiop-pho, Cachar: Dao-bulip-gurrmo-didi
1141	Olive Bulbul	Hypsipetes viridescens	Cachar: Dao-bulip-gurrmo
1142	Nicobar Bulbul	Hypsipetes nicobarensis	-
1143-1145	Yellowbrowed Bulbul	Hypsipetes indicus	Hindi: Haldi bulbul, Sans: Pitta govatsak, Mar: Haldi bulbul, Mal: Manjachinnan, Sinh: Kaha kondaya
1146	Rufousbellied Bulbul	Hypsipetes mcclellandi	Cachar: Dao-bulip-gadeba, Lepcha: Chinchiok-pho, Chichiam
1147	Browneared Bulbul	Hypsipetes flavalus	Cachar: Dao-bulip-gadeba, Mishmi: Echo-chi, Lepcha: Nalli-pindi, Naga: Kurkapa, Gasha-totai
1148-1151	Black Bulbul	Hypsipetes madagascariensis	Hindi: Kala bulbul, Kash: Wan/Kruhun bulbul, H.P.: Darkal, U.P.: Ban bakra, Pahari: Kaki, Lepcha: Phaki-pho, Cachar: Dao-bulip gashim, Mar: Kala bulbul, Krushna govatsak, Ta: Karuppu kondai kuruvi, Mal: Myna-bulbul, Sinh: Kalu kondaya,
1152-1159	Spotted Babbler	Pellorneum ruficeps	Cachar: Dao-priti-pit, Guj: Tapakili, Ta: Saruhunni kuruvi, Te: Adavi lika jittu, Adavi jittu, Mal: Ganaraj
1160	Marsh Spotted Babbler	Pellorneum palustre	Cachar: Dao-priti-pit kashiba
1161-1163	Browncapped Babbler	Pellorneum fuscocapillum	Cachar: Dao-priti-pit kashiba, Sinh: Parandel-kurulla, Redi diang
1164-1165	Brown Babbler	Pellorneum albiventre	Cachar: Dao-chiki
1166	Tickell's Babbler	Trichastoma tickelli	Cachar: Dao-busha
1167	Abbot's Babbler	Trichastoma abbotti	-
1168-1177	Slatyheaded Scimitar Babbler	Pomatorhinus schisticeps	Hindi: Salehi-sir priyvand, Sans: Dhum-shirsh priyvand, Ben: Pabdoa, Cachar: Dao-buku-galao, Lepcha: Phoyeum-pho, Pharreeum-pho, Guj: Vapi laledo, Vankichanch lelum, Mar: Krushnshir saatbhai, Te: Namala pitta, Dasari pitta, Mal: Cholakkutuvan, Sinh: Parandel-kurulla
1178-1180	Rufousnecked Scimitar Babbler	Pomatorhinus ruficollis	Naga: Moh-mera
1181-1184	Rustycheeked Scimitar Babbler	Pomatorhinus erythrogenys	U.P.: Ban-bakra, Cachar: Dao-gurrum buku, Lepcha: Yongo-hut-pho, Nepal: Khokiya bhekura

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
1185	Large Scimitar Babbler	Pomatorhinus hypoleucos	Cachar: Dao-hoot
1186-1188	Coralbilled Scimitar Babbler	Pomatorhinus ferruginosus	Cachar: Dao-buku-gajao, Dafla: Te churi, Pee-gongor, Lepcha: Piong-kohut, Poniong-hut, Naga: Inrui-gogo, Bhutia: Bhotetet
1189, 1190	Longbilled Scimitar Babbler	Pomatorhinus ochraceiceps	Naga: Inrui-gna
1191, 1192	Slenderbilled Scimitar Babbler	Xiphirhynchus superciliaris	Lepcha: Karriok-tamveep
1193	Longbilled Wren-Babbler	Rimator malacoptilus	Cachar: Dao-mojo-buku-galao, Lepcha: Karriak-tungbrek-pho
1194	Streaked Short-tailed Wren-Babbler	Napothera brevicaudata	Cachar: Dao-pufli
1195, 1196	Small Wren-Babbler	Napothera epilepidota	Cachar: Dao-mojo gashim, Dao-pufli kashiba
1197, 1198	Scalybreasted Wren-Babbler	Pnoepyga albiventer	-
1199	Brown Wren-babbler, Lesser Scalybreasted Wren-babbler	Pnoepyga pusilla	Naga: Inrui-ba gadeba
1200	Tailed Wren-Babbler	Spelaeornis caudatus	-
1201	Mishmi Wren-Babbler	Spelaeornis badeigularis	-
1202	Longtailed Wren-Babbler	Spelaeornis longicaudatus	Naga: Tinglin-rui
1203, 1204	Streaked Longtailed Wren-Babbler	Spelaeornis chocolatinus	Naga: Tinglin-rui-gadeba
1205	Spotted Longtailed Wren-Babbler	Spelaeornis troglodytoides	-
1206	Spotted Wren-Babbler	Spelaeornis formosus	Lepcha: Marchek-pho
1207, 1208	Wedgebilled Wren-Babbler	Sphenocichla humei	Naga: Tinglin-rui-gadeba
1209	Redfronted Babbler	Stachyris rufifrons	Cachar: Dao-pere-gajao
1210	Redheaded Babbler	Stachyris ruficeps	Lepcha: Syak-birang-pho
1211	Redbilled/Blackchinned Babbler	Stachyris pyrrhops	-
1212, 1213	Goldenheaded Babbler	Stachyris chrysaea	Lepcha: Syak-birang-pho, Mishmi: Pra-li-ne, Pe-ma-ra
1214-1217	Blackthroated Babbler	Stachyris nigriceps	Lepcha: Sangriam-pho, Paharia: Moostay
1218	Austen's Spotted Babbler	Stachyris oglei	Naga: Chum-pitti
1219-1223	Rufousbellied Babbler	Dumetia hyperythra	Hindi: Shah dumri, Pun: Geru dhidi serhari, Guj: Karamadi laledo, Futki laledi, Te: Pandi-jitta, Mal: Chinna chilappan, Sinh: Batechia, Parandel-kurulla
1224-1227	Blackheaded Babbler	Rhopocichla atriceps	Mal: Poti chilappan, Sinh: Parandel-kurulla, Battichcha
1228	Yellowbreasted Babbler	Macronous gularis	-
1229	Redcapped Babbler	Timalia pileata	Cachar: Dao-maogasha gashim, Mikir: Vongnavi, Naga: Ingeto
1230-1232	Yellow-eyed Babbler	Chrysomma sinense	Hindi: Bara-podna/pidda, Gotah, Gulab/Bulal-chashm, Sans: Pitta-nayan gupil, Pun: Pili akhi serhari, Guj: Bharati piliankhvalo laledo, Piliankh lelum, Mar: Pivlya dolyacha saatbhai, Chipka, Te: Yerra kali, Yerra kanti jitta, Mal: Manjakkanni chilappan, Sinh: Hambu-kurulla
1233, 1234	Jerdon's Babbler	Chrysomma altirostre	Urdu: Mullala, Ass: Tiri-sorai
1235	Bearded Tit-Babbler or Reedling	Panurus biarmicus	-
1236	Great Parrotbill	Conostoma aemodium	Pahari: Tuti, Lepcha: Lho-rannio-pho
1237	Brown Parrotbill	Paradoxornis unicolor	Lepcha: Lho-ramnio-pho
1238, 1239	Fulvousfronted Parrotbill	Paradoxornis fulvifrons	-

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
1239a-1244	Orange Suthora or Parrotbill	Paradoxornis nipalensis	Cachar: Dao mougasha kashiba, Nepal: Suthora
1245, 1246	Lesser Redheaded Parrotbill or Suthora	Paradoxornis artosuperciliaris	Cachar: Dao mougasha, Lepcha: Chongto-phep-pho,
1247, 1248	Greater Redheaded Parrotbill	Paradoxornis ruficeps	Cachar: Dao mougasha gajao, Mikir: Wohtera, Lepcha: Chongto-phep-pho, Naga: Indo-rui ingaoria
1249, 1250	Greyheaded Parrotbill	Paradoxornis gularis	Cachar: Dao mougasha gophu, Lepcha: Chongto phep-pho, Naga: Indo-rui gahabale
1251	Gould's or Blackthroated Parrotbill	Paradoxornis flavirostris	Cachar: Dao mougasha gadeba, Plains Miris: But-but sorai
1252	Whitethroated Parrotbill	Paradoxornis guttaticollis	Cachar: Dao mougasha gadeba
1253, 1254	Common Babbler	Turdoides caudatus	Persian: Susu, Duum daraaz, Baluchistan: Pinkulag, Sind: Heddo, Lailo, Hindi: Chilchil, Sor, Genga, Chhota genga, Dumri, Dumani, Sans: Gram-haholika, Pun: Serhari, Guj: Sheradi, Thoriyun lelum, Mar: Chota saatbhai, Ta: Huni, Te: Chinna sida, Mal: Chilappan, Kan: Havatamalla
1255, 1256	Striated Babbler	Turdoides earlei	Sind: Lelo, Hindi: Bada-phenga/genga, Chilchil, Pun: Dharidar serhari, Ben: Dora chhatare
1257	Slenderbilled Babbler	Turdoides longirostris	Cachar: Dao ling titri
1258	Large Grey Babbler	Turdoides malcolmi	Hindi: Ghaughai, Satbhai, Sans: Bruhad bhasma haholika, U.P: Bhaina, Pun: Waddi serhari, Guj: Laledo, Motun lelun, Sath ben, Mar: Kokatti, Khekta, Bairagi, Satbhai, Te: Verri-chinda, Gowa-sida, Kan: Gongya, Boodu havatemalla
1259, 1260	Rufous Babbler	Turdoides subrufus	Hindi: Jungli-khyr, Sans: Raktavarna haholika, Mar: Lal saatbhai, Mal: Chenchilappan
1261-1265	Jungle Babbler	Turdoides striatus	Hindi: Saatbhai, Pengya myna, Jangli-khyr, Ghaughai, Sans: Aranya haholika, Pun: Jangli serhari, Bi: : Katchbatchia, Ben: Chatarhia, Ass: Xaatbhani, Bhil: Nelo, Kaugo, Guj: Vana laledo, Van lelun, Mar: Jungali saatbhai, Khekta, Ori: Satabhaya, Te: Pedda-sida, Adavi-sida, Mal: Kariyilakili, Kan: Kadu havatamalla
1266	Ceylon Rufous Babbler	Turdoides rufescens	Ta: Velaikkara-kuruvi, Sinh: Ratu-demalichcha
1267, 1268	Whiteheaded Babbler	Turdoides affinis	Ta: Thavittu-kuruvi, Pandri-kuruvi, Velaikkara-kuruvi, Kalani-kuruvi, Pooniyal kuruvi, Te: Chinda sida, Chinna sida, Mal: Kariyilakili, Sinh: Demalichcha
1269	Spiny Babbler	Turdoides nipalensis	-
1270	Chinese Babax	Babax lanceolatus	-
1271	Giant Babax	Babax waddelli	Tibetan: Jomo, Soio, Teh-teh, Kyu-mo
1272	Ashyheaded Laughing Thrush	Garrulax cinereifrons	Ta: Veliaikkara-kuruvi, Sinh: Alu-demalichcha
1273, 1274	Whitethroated Laughing Thrush	Garrulax albogularis	Lepcha: Karriam-pho
1275, 1276	Necklaced Laughing Thrush	Garrulax monileger	Ass: Poreri or Purirhi, Ben: Chhota penga, Lepcha: Ol-pho, Bhutia: Piang-kam
1277, 1278	Blackgorgeted Laughing Thrush	Garrulax pectoralis	Ben: Bada penga, Dafla: Poreri, Purirhi, Lepcha: Ol-pho, Bhutia: Piang-kam
1279-1282	Striated Laughing Thrush	Garrulax striatus	Paharia: Bhiakura, Cachar: Daopa, Lepcha: Nampiok-pho, Bhutia: Kopiam
1283, 1284	Whitecrested Laughing Thrush	Garrulax leucolophus	Hindi: Rawil-kahy, Ass: Naga-dhapolika, Cachar: Dao-flantu, Lepcha: Karrio-pho, Mishmi: Puhu, Bhutia: Karria-goka, Naga: Ngo
1285	Chestnutbacked Laughing Thrush	Garrulax nuchalis	Naga: Pak-chi-loka
1286	Yellowthroated Laughing Thrush	Garrulax galbanus	-
1287, 1288	Wynaad/Rufousvented Laughing Thrush	Garrulax delesserti	Hindi: Safed gaal gappu, Sans: Shwet-kanth vakkar, Mar: Pandhrya galyacha gappu, Ta: Pun kuruvi, Mal: Patungan kili
1289, 1290	Variegated Laughing Thrush	Garrulax variegatus	Nepal: Ganza
1291	Ashy Laughing Thrush	Garrulax cineraceus	Naga: Lehu
1292-1296	Rufouschinned Laughing Thrush	Garrulax rufogularis	Lepcha: Narbigivan-pho, Naga: Mi-pa-pita
1297	Giant Laughing Thrush	Garrulax maximus	Tibetan: Gya tra

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
1298, 1299	Whitespotted Laughing Thrush	Garrulax ocellatus	Pahari: Moonali bhiakora, Lepcha: Lho-karreum-pho,
1300-1302	Greysided Laughing Thrush	Garrulax caerulatus	Lepcha: Tarma-pho, Bhutia: Piang-kam.
1303	Rufousnecked Laughing Thrush	Garrulax ruficollis	Ben: Pobduya, Hath gurri-gurri, Ass: Dhapolika, Cachar: Dao-popalika, Lepcha: Rapchen-pho
1304, 1305	Spottedbreasted Laughing Thrush	Garrulax merulinus	Naga: Moh mepeh
1306	Whitebrowed Laughing Thrush	Garrulax sannio	-
1307, 1308	Nilgiri Laughing Thrush	Garrulax cachinnans	Hindi: Nilgiri karula, Sans: Nilgiri vakkar, Mar: Nilgiri gappu, Mal: Nilagiri chilappan
1309, 1311	Whitebreasted Thrush, Kerala Laughing Thrush	Garrulax jerdoni	Hindi: Gappu, Sans: Bhasm kanth vakkar, Mar: Kerali gappu, Mal: Chiluchilappan
1312-1316	Streaked Laughing Thrush	Garrulax lineatus	Kash: Sheen-pi-pi, Nepal: Bhekura
1317	Manipur Streaked Laughing Thrush	Garrulax virgatus	Cachar: Dao-phere
1318	Browncapped Laughing Thrush	Garrulax austeni	Cachar: Dao-gajao-i-ba
1319	Bluewinged Laughing Thrush	Garrulax squamatus	Lepcha: Tarmal-pho, Bhutia: Nabom
1320	Plaincoloured Laughing Thrush	Garrulax subunicolor	Lepcha: Tarmal-pho, Bhutia: Nabom
1321	Prince Henry's Laughing Thrush	Garulax henrici	Tibetan: Jomo
1322-1323	Blackfaced Laughing Thrush	Garrulax affinis	-
1324-1330	Redheaded Laughing Thrush	Garrulax erythrocephalus	Cachar: Dau-qua-lok, Lepcha: Tarphom-pho, Bhutia: Paniong
1331,1332	Crimsonwinged Laughing Thrush	Garrulax phoeniceus	Cachar: Dao-yao-gajao, Lepcha: Tilji-pho, Bhutia: Repcha
1333-1334	Silvereared Mesia	Leiothrix argentauris	Pahari: Jharjhari, Lepcha: Dang-rapchil-pho
1335-1337	Redbilled Leiothrix	Leiothrix lutea	Pahari: Jharjhari, U.P.: Nanachura, Cachar: Daotisha-buku-gajao, Lepcha: Rapchil-pho
1338	Firetailed Myzornis	Myzornis pyrrhoura	Lepcha: Lho-sagvit-pho
1339	Nepal Cutia	Cutia nipalensis	Lepcha: Motum-pho, Rapnun-pho, Nepal: Khatya
1340	Rufousbellied Shrike-Babbler	Pteruthius rufiventer	-
1341	Redwinged Shrike-Babbler	Pteruthius flaviscapis	Cachar: Dao-kranji
1342-1344	Green Shrike-Babbler	Pteruthius xanthochlorus	
1345	Chestnut-throated Shrike-Babbler	Pteruthius melanotis	Lepcha: Ku-er-pho
1346	Chestnut-fronted Shrike-Babbler	Pteruthius aenobarbus	-
1347	Whiteheaded Shrike-Babbler	Gampsorhynchus rufulus	Cachar: Daophlantu-tiba, Lepcha: Chongto-phep-pho
1348-1351	Spectacled Barwing	Actinodura egertoni	Lepcha: Ramnio-pho, Naga: Nya-si, Ko-yu
1352, 1353	Hoary Barwing	Actinodura nipalensis	Lepcha: Ramnio-pho
1354-1356	Austen's Barwing	Actinodura waldeni	-
1357	Redtailed Minla	Minla ignotincta	Dafla: Pobhum dasim, Lepcha: Megblim-ayene, Megblim-adum, Nepal: Minla
1358-1361	Barthroated Siva	Minla strigula	Lepcha: Megblim
1362	Bluewinged Siva	Minla cyanouroptera	Lepcha: Megblim adum
1363-1365	Whitebrowed Yuhina	Yuhina castaniceps	Cachar: Daotisha-magini
1366	Whitenaped Yuhina	Yuhina bakeri	Lepcha: Temgyeng-pho, Turringing-pho
1367-1370	Yellownaped Yuhina	Yuhina flavicollis	Lepcha: Srip-chong-pho

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
1371-1372	Stripethroated Yuhina	Yuhina gularis	Lepcha: Fugi-pho
1373	Rufousvented Yuhina	Yuhina occipitalis	Lepcha: Turringing-pho
1374	Blackchinned Yuhina	Yuhina nigrimenta	,,
1375	Whitebellied Yuhina	Yuhina xantholeuca	Lepcha: Dung-pu-pho
1376, 1377	Goldenbreasted Tit-Babbler	Alcippe chrysotis	Lepcha: Prong-samyer-pho
1378	Dusky Green or Yellowthroated Tit- Babbler	Alcippe cinerea	Cachar: Dao-pere kashiba
1379	Chestnut-headed Tit-Babbler	Alcippe castaneceps	-
1380-1383	Whitebrowed Tit-Babbler	Alcippe vinipectus	Cachar: Dao-pere-gajao
1384, 1385	Brownheaded Tit-Babbler	Alcippe cinereiceps	-
1385a	Streakthroated Tit-Babbler	Alcippe striaticollis	-
1386, 1387	Redthroated Tit-Babbler	Alcippe rufogularis	-
1388	Rufousheaded Tit-Babbler	Alcippe brunnea	Cachar: Dao-chitter
1389-1391	Quaker Babbler	Alcippe poioicephala	Cachar: Dao-pere-gadeba, Guj: Seetimar laledo, Sitimar laledi, Te: Chitkaruvi, Mal: Kana chilappan
1392-1394	Nepal Babbler	Alcippe nipalensis	Cachar: Dao-pere-kashiba
1395	Chestnutbacked Sibia	Heterophasia annectens	Lepcha: Rubnun-pho
1396-1398	Blackcapped Sibia	Heterophasia capistrata	Lepcha: Sambriak-pho, Nepal: Sibya, Bhutan: Sesigona
1399	Grey Sibia	Heterophasia gracilis	Naga: Titi
1400	Beautiful Sibia	Heterophasia pulchella	-
1401	Longtailed Sibia	Heterophasia picaoides	Lepcha: Matcheo-pho
1402	Olive Flycatcher	Rhinomyias brunneata	-
1403, 1404	Spotted Flycatcher	Muscicapa striata	Guj: Khakhi makhimar, Diwali makhimar
1405, 1406	Sooty Flycatcher	Muscicapa sibirica	Lepcha: Dang-chin-pa-pho
1407	Brown Flycatcher	Muscicapa latirostris	Hindi: Jhakki, Pun: Bhuri tik tiki, Guj: Bharati rato makhimar, Badami makhimar, Mal: Tavittupakshi
1408	Brownbreasted Flycatcher	Muscicapa muttui	Mal: Muttupilla
1409	Rufoustailed Flycatcher	Muscicapa ruficauda	Guj: Lalpunchh makhimar, Badamipunch makhimar, Mal: Chempuvalanpakshi
1410	Ferruginous Flycatcher	Muscicapa ferruginea	Lepcha: Dang-chim-pa-pho
1411, 1412	Redbreasted Flycatcher	Muscicapa parva	Hindi: Turra, Pun: Lal hikki tik tiki, Ben: Chatki, Ta: Yeepidippan, Ta, Mal: Pattu kuruvi, Chuvappunencha kuruvi, Te: Yerra eda pitta, Guj: Chatki makhimar, Chataki, Mar: Tambula
1413	Kashmir Redbreasted Flycatcher	Muscicapa subrubra	Hindi: Turra
1414	Orangegorgeted Flycatcher	Muscicapa strophiata	Lepcha: Phatt-tagrak-pho, Nepal: Siphya
1415, 1416	Whitegorgeted Flycatcher	Muscicapa monileger	Lepcha: Phatt-tagrak-pho, Naga: Inrephatki
1417	Rufousbreasted Blue Flycatcher	Muscicapa hyperythra	-
1418	Rustybreasted Blue Flycatcher	Muscicapa hodgsonii	Tibetan: Paon-pali
1419, 1420	Little Pied Flycatcher	Muscicapa westermanni	Cachar: Dao-put-ti-ti, Lepcha: Tuni-ti-ti
1421, 1422	Whitebrowed Blue Flycatcher	Muscicapa superciliaris	Ass: Nachoni sorai, Lepcha: Tuni-ti-ti
1423-1425	Slaty Blue Flycatcher	Muscicapa leucomelanura	-

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
1426	Sapphireheaded Flycatcher	Muscicapa sapphira	-
1427	Black-and-Orange Flycatcher	Muscicapa nigrorufa	Mal: Menippakshi
1428	Large Niltava	Muscicapa grandis	Lepcha: Margong
1429, 1430	Small Niltava	Muscicapa macgrigoriae	Lepcha: Phak-tagrak-pho
1431, 1432	Rufousbellied Niltava	Muscicapa sundara	Lepcha: Margong, Nepal: Niltau
1433	Rufousbellied Blue Flycatcher	Muscicapa vivida	-
1434	Whitetailed Blue Flycatcher	Muscicapa concreta	-
1435	Whitebellied Blue Flycatcher	Muscicapa pallipes	Mal: Kattuneeli
1436-1438	Brook's Flycatcher	Muscicapa poliogenys	Cachar: Dao-putti
1439	Pale Blue Flycatcher	Muscicapa unicolor	-
1440	Bluethroated Flycatcher	Muscicapa rubeculoides	Ben: Ghatki, Lepcha: Manzil pho, Mal: Neelachempan
1441	Largebilled Blue Flycatcher	Muscicapa banyumas	Cachar: Daogatang
1442, 1443	Tickell's Blue Flycatcher	Muscicapa tickelliae	Guj: Adharanga, Mar: Nilima, Ta: Kopi kuruvi, Neelakkuruvi, Kan: Neeli rajapakshi, Sinh: Kopi-kurulla, Marawa
1444	Dusky Blue Flycatcher	Muscicapa sordida	Sinh: Gini-kurulla
1445	Verditer Flycatcher	Muscicapa thalassina	Pun: Nili tik tiki, Ben: Puthir chitta, Nil-katkatia, Cachar: Dao-tisha lili gadeba, Lepcha: Sibyell-pho, Guj: Piroji makhimar, Harithnil makhimar, Mar: Nelima, Mal: Neelameni
1446	Nilgiri Verditer Flycatcher	Muscicapa albicaudata	Mal: Neelakkili
1447	Pygmy Blue Flycatcher	Muscicapella hodgsoni	-
1448, 1449	Greyheaded Flycatcher	Culicicapa ceylonensis	Ben: Zard-phutki, Guj: Rakhodi pilo makhimar, Tharvariyo makhimar, Mal: Narayanapakshi
1450	Yellowbellied Fantail Flycatcher	Rhipidura hypoxantha	Lepcha: Sitte kloom, Naga: Pongking-lo, Bang-ho-go
1451-1453	Whitebrowed Fantail Flycatcher	Rhipidura aureola	Hindi: Machharya, Nachan, Chakdil, Urdu: Shamchiri, Pun: Nacha, Ass: Nachoni sorai, Cachar: Dao-phari, Guj: Nachan/Nachana, Moti nayan, Pankho, Ta: Visiri-vali, Vali-marittan, Te: Darari/Dasari (?) pitta, Mal: Attakkaran, Sinh: Endera-kurulla, Marawa, Natana-kurulla
1454-1459	Whitethroated Fantail Flycatcher	Rhipidura albicollis	Hindi: Machharya, Chakdil, Pahari: Naklaychara, Pun: Chitta gal nacha, Ben: Dumchitri, Chak-dayal, Chak-dil, Lepcha: Nam-dit-nom, Guj: Tapkili nayan, Mar: Nachan, Nachra, Te: Dasari pitta
1460-1464	Paradise Flycatcher	Terpsiphone paradisi	Hindi: Rufous Plumage: Shah bulbul, Husaini bulbul, White Plumage: Sultan Bulbul, Urdu: Taklal, Kash: Fhambasir, Ranga bulbul(F), Latraz, Pun: Pari tik tiki, Ass: Baari xundari, Cachar: Dao-rajah-gophu, Guj: Dudhraj, Duthraj, Tarwario, Mar: Nandan nachar, Patangaa, Baanpakhru, Svargiya nartak, Ta: Piramana-kuruvi, Vedi-vat-kuruvi, Mal, Ta: Wal konda lathi, Val kuruvi, Te: Toka pigili pitta, Kan: Raja hakki, Sinh: White-plummaged: Redi-hora, Lainsu-hora, Kaddehora, Rufous-plumaged: Gini-hora
1465-1469	Blacknaped Monarch Flycatcher	Monarcha azurea	Hindi: Kala katkatia, Ben: Kala matha katkatia, Guj: Bhuro makhimar, Nil pankho Ta: Yeepidippan, Mal: Vel-neeli, Sinh: Nil-kurulla, Marawa, Nicobar: Kalong tesa
1470	Grey Thickhead or Mangrove Whistler	Pachycephala grisola	-
1471	Dull Slatybellied/Yellowbrowed Ground Warbler	Tesia cyaniventer	Lepcha: Samtit-tammong, Naga: Ting-linrui bermai-ga, Nepal: Tisi
1472	Slatybellied Ground Warbler	Tesia olivea	Lepcha: Samtit-tammong, Naga: Ting-linrui bermai-ga
1473	Chestnut-headed Ground Warbler	Tesia castaneocoronata	Lepcha: Samtit-pho, Nepal: Tisi
1474, 1475	Palefooted Bush Warbler	Cettia pallidipes	Kash: Dofa pich, Cachar: Daotisha gashim
1476	Chinese Bush Warbler	Cettia diphone	-

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
1477, 1478	Strongfooted Bush Warbler	Cettia fortipes	Kash: Dofa pich, Cachar: Daotisha gashim.
1479, 1480	Large Bush Warbler	Cettia major	-
1481-1483	Aberrant Bush Warbler	Cettia flavolivacea	-
1484	Hume's Bush Warbler	Cettia acanthizoides	-
1485-1487	Rufouscapped Bush Warbler	Cettia brunnifrons	Lepcha: Lik-lik-pho
1488	Cetti's Warbler	Cettia cetti	-
1489, 1490	Spotted Bush Warbler	Bradypterus thoracicus	-
1491	Largebilled Bush Warbler	Bradypterus major	Pakistan: Tiktik pitta, Ladak: Chibi marta
1492	Chinese Bush Warbler	Bradypterus tacsanowskius	-
1493	Brown Bush Warbler	Bradypterus luteoventris	Cachar: Daotisha-tchik
1494	Ceylon Bush Warbler	Bradypterus palliseri	-
1495	Moustached Sedge Warbler	Acrocephalus melanopogon	Guj: Shvetanena pan tiktik
1496, 1497	Fantail Warbler	Cisticola exilis	Hindi: Lal sir-phutki, Cachar: Titi-daotisha, Ta: Vayalan chittu, Te: Yedru-jitta, Mal: Nelpottan
1498-1500a	Streaked Fantail Warbler	Cisticola juncidis	Hindi: Ghas ki-phutki/pitpiti, Pun: Chhoti dharidar piddi, Bi: Khergusa, Monghyr: Tuntunia, Guj: Ghasni fudki, Nani pan-tiktiki, Ta: Tinu-kuruvi, Vayalan, Te: Yerdu/Yedru jitta, Mal: Potappottan, Sinh: Tanacola-kurulla
1501	Rufous Wren-Warbler	Prinia rufescens	Cachar: Daotisha gajao
1502-1505	Franklin's/Ashy-grey Wren-Warbler	Prinia hodgsonii	Hindi: Phutki, Cachar: Dao pitti, Daotisha-pitti, Guj: Kathiawadi fudki, Nani fadakfutki, Ta: Tinu-kuruvi, Kosu katai, Nunni chirai, Mal: Talikkuruvi, Sinh: Hambu-kurulla
1506	Rufousfronted Wren-Warbler	Prinia buchanani	Sind: Chiho, Guj: Lalbhalni fudki, Lalbhal fadakfutki
1507	Hodgson's Wren-Warbler	Prinia cinereocapilla	-
1508, 1509	Streaked Wren-Warbler	Prinia gracilis	Baluchistan: Pitak, Hindi: Khar phutki, Sind: Door, Guj: Vid fudki, Ran fadakfutki
1510-1514	Plain Wren-Warbler	Prinia subflava	Hindi: Phutki, Te: Lota-kun-jitta, Pun: Piddi, M.P.: Chitakul, Lepcha: Niongpho, Ta: Tina-kuruvi, Te: Chit-kuruvi, Mal: Vayalkuruvi, Kan: Uliyakki, Sinh: Hambu-kurulla, Guj: Pan fadakfutki, Mar: Vatvatya
1515-1518	Ashy Wren-Warbler	Prinia socialis	Hindi: Phutki, Kali phutki, Pun: Asmani piddi, Guj: Kali pan fudki, Rakhodi fadakfutki, Mar: Rakhi vatvatya, Ta: Tinu-kuruvi, Te: Budidarangu pitta, Mal: Katirkuruvi, Sinh: Hambu-kurulla
1519-1523	Jungle Wren-Warbler	Prinia sylvatica	Hindi: Tot-rungi, Guj: Kantni fudki, Moti fadakfutki , Ta: Tina-kuruvi, Te: Kenda-lotakun-jitta, Mal: Chettikuruvi, Sinh: Hambu-kurulla
1524, 1525	Yellowbellied Wren-Warbler	Prinia flaviventris	Pun: Pili piddi
1526-1528	Brown Hill Warbler	Prinia criniger	Kash: Phitta, Cachar: Daotisha dedao, Lepcha: Dang-prim-pho, Bhutan: Shikpshillik, Nepal: Suya
1529, 1530	Blackthroated Hill Warbler	Prinia atrogularis	Pahari: Chiburchay, Cachar: Daotisha dedao, Bhutan: Shikshillik
1531, 1532	Longtailed Grass Warbler	Prinia burnesii	Sind: Hedela, Chiho
1533	Streaked Scrub Warbler	Scotocerca inquieta	-
1534	Large Grass Warbler	Graminicola bengalensis	-
1535-1539	Tailor Bird	Orthotomus sutorius	Hindi: Darzee, Darzan, Phutki, Piddi, Pun: Darji, Ben: Tuntuni, Ass: Paatxla sorai, Cachar: Noni dao teetee, Nepal: Patia, Guj: Tashko, Darjido, Mar: Darzee, Phutki, Piddi, Shimpi, Ta: Thaiyalkaran-kuruvi, Koddia-pakkan, Thaiyal chittu, Pon chittu, Te: Likka jitta, Mal: Panakkuruvi, Kan: Simpiga, Darji, Sinh: Battichcha, Tawika
1540	Blacknecked Tailor Bird	Orthotomus atrogularis	Cachar: Hagra dao teetee
1541	Goldenheaded Tailor Bird	Orthotomus cucullatus	Naga: Inhanrui
1542, 1543	Pallas's Grasshopper Warbler	Locustella certhiola	Ass: Sun-batta-sorai

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
1544	Streaked Grasshopper Warbler	Locustella lanceolata	Ass: Sun-batta-sorai, Guj: Rekhani panfutki
1545	Grasshopper Warbler	Locustella naevia	Guj: Panfutki
1546	Broadtailed Grass Warbler	Schoenicola platyura	Mal: Potakkili
1547	Bristled Grass Warbler	Chaetornis striatus	Guj: Kantavali khad-fudki, Ghasfutki, Te: Grenta pitta
1548	Striated Marsh Warbler	Megalurus palustris	Hindi: Takko, Jal-aggin, Pun: Waddidharidarpiddi, Ass: Nul chaypee
1549	Thickbilled Warbler	Acrocephalus aedon	Guj: Moto karkariyo, Mal: Chundanbheri
1550-1552	Great Reed Warbler	Acrocephalus stentoreus	Kash: Karkat, Korkuch, Pun: Waddi dabh piddi, Guj: Pan tiktiki, Moto pan karkariyo, Te: Bora-jitta, Ta: Kosu kattai, Nunni chirai, Mal: Kaitakkallan
1553	Eurasian Great Reed Warbler	Acrocephalus arundinaceus	-
1554	Eastern Great Reed Warbler	Acrocephalus orientalis	-
1555	Blackbrowed Reed Warbler	Acrocephalus bistrigiceps	-
1555a	Reed Warbler	Acrocephalus scirpaceus	-
1556	Blyth's Reed Warbler	Acrocephalus dumetorum	Hindi: Podna, Tiktiki, Pun: Dabh piddi, Ben: Tikra, Guj: Pan tiktiki, Blth-no pan tiktiki, Kanta karkariyo, Te: Kampa jitta, Mal: Eetapolappan, Kan: Boodu uliyakki
1557, 1558	Paddyfield Warbler	Acrocephalus agricola	Guj: Kamodno tiktiki, Nano karkariyo, Te: Yerra-kumpa-jitta, Mal: Patakkuruvi
1559, 1560	Bluntwinged Paddyfield Warbler	Acrocephalus concinens	-
1561	Largebilled Reed Warbler	Acrocephalus stentoreus	Guj: Pan tiktiki
1562, 1563	Booted Warbler	Hippolais caligata	Guj: Rama fudki, Sita fudki, Kanta futki, Mal: Chinnanbheri
1564	Upcher's Tree Warbler	Hippolais languida	-
1564a	Barred Warbler	Sylvia nisoria	-
1565	Orphean Warbler	Sylvia hortensis	Baluchistan: Gaz burruck, Pun: Saleti piddi, Guj: Moto shveta kantha, Shyam sharir sweth kanth, Mar: Kaltop vatvatya, Te: Pedda nalla kampa jitta,
1566	Whitethroat	Sylvia communis	Guj: Bharati shveta kantha, Diwali sweth kanth
1567-1570	Lesser Whitethroat	Sylvia curruca	Sind: Chia, Kash: Chet hyot, Pun: Chitt kanthi piddi, Guj: Bharati nano shveta kantha, Nano sweth kanth, Te: Chinna nalla kampa jitta
1571	Desert Warbler	Sylvia nana	Guj: Rana fudki, Ran sweth kanth
1571a	Menetries's Warbler	Sylvia mystacea	-
1572, 1573	Leaf Warbler, Willow Warbler	Phylloscopus trochilus	Guj: Yuropi futki
1574-1576	Chiffchaff	Phylloscopus collybita	Kash: Viri tiriv, Chip-chip, Pun: Pid piddi, Guj: Jal kitkit, Badami futki
1577	Plain Leaf Warbler	Phylloscopus neglectus	-
1578	Tytler's Leaf Warbler	Phylloscopus tytleri	Kash: Viri tiriv
1579, 1580	Tickell's Leaf Warbler	Phylloscopus affinis	Kash: Viri tiriv, Ass: Foochi, Cachar: Daotisha, Tibetan: Ani chin, gabi
1581	Olivaceous Leaf Warbler	Phylloscopus griseolus	Guj: Sado kitkit, Ladakhi futki
1582, 1583	Smoky Willow or Leaf Warbler	Phylloscopus fuligiventer	Tibetan: Chinteb-tok
1584-1586	Dusky Leaf Warbler	Phylloscopus fuscatus	-
1587-1589	Orangebarred Leaf Warbler	Phylloscopus pulcher	-
1590-1592	Plain Yellowbrowed Leaf Warbler	Phylloscopus inornatus	Kash: Viri tiriv, Ass: Foochi, Cachar: Daotisha koro, Guj: Sadi futki
1593	Brook's Leaf Warbler	Phylloscopus subviridis	-

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
1594-1596	Pallas's Leaf Warbler	Phylloscopus proregulus	Kash: Viri tiriv
1597-1599	Greyfaced Leaf Warbler	Phylloscopus maculipennis	-
1600	Arctic Leaf Warbler	Phylloscopus borealis	-
1601	Largebilled Leaf Warbler	Phylloscopus magnirostris	Pakistan: Deru, Kash: Viri tiriv
1602-1605	Greenish Leaf Warbler	Phylloscopus trochiloides	Pun: Hari piddi, Naga: Inruite, Guj: Lilashvalo kitkit, Lilo kitkit, Jhankhilili futki
1605a	Palelegged Leaf Warbler	Phylloscopus tenellipes	-
1606-1607	Large Crowned Leaf Warbler	Phylloscopus occipitalis	Kash: Viri tiriv, Guj: Uttarakhandi futki
1608-1611	Blyth's Leaf Warbler	Phylloscopus reguloides	-
1612	Blackbrowed or Yellowfaced Leaf Warbler	Phylloscopus cantator	-
1612a	Radde's Leaf Warbler	Phylloscopus schwarzi	-
1613	Allied Flycatcher-Warbler	Seicercus affinis	Naga: Inshushia-gate
1614-1615a	Blackbrowed Flycatcher-Warbler	Seicercus burkii	Naga: Inshuchia-gadeba
1616-1619	Greyheaded Flycatcher-Warbler	Seicercus xanthoschistos	Pun: Tik tiki piddi, Naga: Inshuushia
1620	Greycheeked Flycatcher-Warbler	Seicercus poliogenys	-
1621	Chestnut-headed Flycatcher- Warbler	Seicercus castaniceps	-
1622, 1623	Yellowbellied Flycatcher-Warbler	Abroscopus superciliaris	Cachar: Daotisha mini
1624, 1625	Blackfaced Flycatcher-Warbler	Abroscopus schisticeps	-
1626	Whitethroated Flycatcher-Warbler	Abroscopus albogularis	Cachar: Daotisha mini
1627	Broadbilled Flycatcher-Warbler	Abroscopus hodgsoni	-
1628-1631	Goldcrest	Regulus regulus	-
1632	Crested Tit-Warbler	Leptopoecile elegans	-
1633, 1634	Stoliczka's Tit-Warbler	Leptopoecile sophiae	-
1635	Gould's Shortwing	Brachypteryx stellata	-
1636	Rustybellied Shortwing	Brachypteryx hyperythra	
1637, 1638	Rufousbellied Shortwing	Brachypteryx major	Ta: Kurun jettai kuruvi, Mal: Sandhyakkili
1639	Lesser Shortwing	Brachypteryx leucophrys	Naga: Inrui-piji
1640	Whitebrowed Shortwing	Brachypteryx montana	-
1641	Rufous Chat	Erythropygia galactotes	Baluchistan: Surkh dumak, Guj: Rakhodi peeth
1642	Nightingale	Erithacus megarhynchos	-
1643	Rubythroat	Erithacus calliope	Ben: Gunpigora, Nepal: Gangula
1644-1646a	Bluethroat	Erithacus svecicus	Sind: Dumbak, Hindi: Nil kanthi, Husaini pidda, Kash: Nyul hot, Pun: Nil kanthi piddi, Ben: Gunpigera, Gurpeorah, Guj: Neelkanthi
1647-1649	Himalayan Rubythroat	Erithacus pectoralis	Kash: Yaquat hot, Cachar: Dao gulugajao, Nepal: Gangula
1650, 1651	Blue Chat	Erithacus brunneus	Lepcha: Manzhil pho
1652	Firethroat	Erithacus pectardens	-

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
1653	Siberian Blue Chat	Erithacus cyane	-
1654-1656	Orangeflanked Bush Robin	Erithacus cyanurus	Lepcha: Manzhil-pho
1657, 1658	Golden Bush Robin	Erithacus chrysaeus	Lepcha: Manzhil-pho
1659	Whitebrowed Bush Robin	Erithacus indicus	-
1660	Rufousbellied Bush Robin	Erithacus hyperythrus	Naga: Aching-yon, Tsen-tsen-gai
1661-1664	Magpie-Robin	Copsychus saularis	Hindi: Dhaiyal, Dhaiyar, Sans: Bharat dadhyak, Pun: Dhial, M.P: Kali sooi chiria, Munda: Hatiure, Bhil: Kabro, Ben: Dhaiyal, Dhaiyar, Ass: Dahikataraa, Mani: Uchinao, Lepcha: Zannid-pho, Cachar: Dao-gophu-gachim, Guj: Daiyad, Daiyad, Mar: Dominga, Dayal, Ta: Gundu-kavitchan, Vannati-kuruvi, Pattukari-kuruvi, Te: Pedda nalanchi, Sarala-gadu, Mal: Mannattipeechi, Kan: Madivala, Suvvi, Sinh: Polkichcha
1665-1668	Shama	Copsychus malabaricus	Hindi: Shama, Sans: Shyama., Ben: Shama, Ass: Shama sorai, Guj: Shyama, Shama, Mar: Shyama, Ta: Solai padi, Te: Poda nalanchi, Tonka nalanchi, Mal: Shamakkili, Sinh: Wal-polkichcha
1669	Eversmann's Redstart	Phoenicurus erythronotus	-
1670	Blueheaded Redstart	Phoenicurus caeruleocephalus	
1671, 1672	Black Redstart	Phoenicurus ochruros	Hindi: Thirthira, Thirthir-kampa, Pun: Kala thirthara, Ben: Phirira, Lal-girdi, Munda: Kankal, Ladhak: Sin-tick, Guj: Thartaro, Te: Nune bundi gadu
1673	Redstart	Phoenicurus phoenicurus	-
1674	Hodgson's Redstart	Phoenicurus hodgsoni	Nepal: Thar-capni
1675	Bluefronted Redstart	Phoenicurus frontalis	Lepcha: Tak-tirriri-pho
1676	Whitethroated Redstart	Phoenicurus schisticeps	-
1677	Daurian Redstart	Phoenicurus auroreus	-
1678	Guldenstadt's Redstart	Phoenicurus erythrogaster	
1679	Plumbeous Redstart	Rhyacornis fuliginosus	Kash: Kola tiriv, Pun: Thirthara, Lepcha: Suradum parbo-pho, Bhutia: Chubbia nukki
1680	Hodgson's Shortwing or Whitebellied Redstart	Hodgsonius phoenicuroides	-
1681	Whitetailed Blue Robin	Cinclidium leucurum	Lepcha: Mangshia
1682	Bluefronted Robin	Cinclidium frontale	-
1683	Grandala	Grandala coelicolor	-
1684	Little Forktail	Enicurus scouleri	Lepcha: Ooong-sumbrek-pho
1685	Blackbacked Forktail	Enicurus immaculatus	Naga: Inruidiba gajeba
1686	Slatybacked Forktail	Enicurus schistaceus	Naga: Inruidiba
1687	Leschenault's Forktail	Enicurus leschenaulti	Naga: Inruidiba gadiba
1688, 1689	Spotted Forktail	Enicurus maculatus	Baluchistan: Khanjan, Kash: Shakhel-lot, Lepcha: Oong-sam ching-pho, Bhutia: Chuka-leka
1690	Purple Cochoa	Cochoa purpurea	Lepcha: Lo-nyum-pho, Nepal: Cocho
1691	Green Cochoa	Cochoa viridis	-
1692	Brown Rock Chat	Cercomela fusca	Hindi: Shama, Pun: Bhuri galri, U.P: Dauma, Guj: Kalo patharal piddo
1693	Stoliczka's Bush Chat	Saxicola macrorhyncha	Guj: Stoliczka-no piddo
1694	Hodgson's Bush Chat	Saxicola insignis	Bi: Gar-gugga
1695-1698	Stone Chat, Collared Bush Chat	Saxicola torquata	Hindi: Kharpidda, Sans: Patti-kantha shup-ashvak, Kash: Dofa tiriv, Pun: Lal galri, Munda: Rab tine, Guj: Mendio piddo, Mar: Gappidas, Te: Adavi-kampa-nalanchi, Adavi-kampa jitta, Kan: Beli chataka

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names
1699	Whitetailed Stone/Bush Chat	Saxicola leucura	-
1700-1703	Pied Bush Chat	Saxicola caprata	Sind: Pidda, Hindi: Pidda, Kala pidda, Sans: Shabal shup-ashvak, Pun: Kali galri, Guj: Shyama, Mar: Kavda gappidas, piddo, Ta: Kallu kuruvi, Te: Kampa nalanchi, Mal: Chutteental-killi, Kan: Kappu bili beli chataka
1704	Jerdon's Bush Chat	Saxicola jerdoni	Cachar: Daotisha-gashim
1705	Dark-grey Bush Chat	Saxicola ferrea	Lepcha: Sarrak-chak-pho
1706	Isabelline Chat	Oenanthe isabellina	Baluchistan: Gidik, Guj: Pilo piddo
1707	Redtailed Chat	Oenanthe xanthoprymna	Guj: Lal punchh piddo
1708	Wheatear	Oenanthe oenanthe	-
1709, 1710	Desert Wheatear	Oenanthe deserti	Guj: Rann piddo, Rana piddo
1711	Barne's Chat	Oenanthe finschii	-
1712	Pied Chat	Oenanthe picata	Baluchistan: Monu, Pun: Dabbi galri, Guj: Kabaro piddo, Strickland-no piddo
1713	Hooded Chat	Oenanthe monacha	Baluchistan: Monu
1714	Hume's Chat	Oenanthe alboniger	Baluchistan: Monu
1715	Pleschanka's Chat/Wheatear	Oenanthe pleschanka	Baluchistan: Monu
1716	Whitecapped Redstart	Chaimarrornis leucocephalus	Hindi: Gir-chaondia, Kash: Chets tal, Kumidi, Pun: Dariai galri, U.P.: Kali-pholia, Lepcha: Mati-tap-pho, Bhutan: Chubia mati
1717-1721	Indian Robin	Saxicoloides fulicata	Hindi: Kalchuri, Sans: Kal-pushta dakshin chatka, Pun: Pidda, Ben: Kalchuri, Bhil: Dachko, Guj: Deoli, Kali deva, Devaya kali, Mar: Kaldumnat, Chirak, Kalokhi, Ta: Kari-kuruvi, Kaddukari-kuruvi, Vannati-kuruvi, Te: Nalanchi, Mal: Kalmannati, Kan: Robin, Sinh: Kalu-polkichcha
1722	Rock Thrush	Monticola saxatilis	-
1723	Blueheaded Rock Thrush	Monticola cinclorhynchus	Hindi: Nila sir kasturi, Sans: Neel-shirsh giri kasturika, Kash: Pala tiriv, Pun: Nili siri kasturi, Nepal: Krishen-patti, Cachar: Daohangar, Mikir: Vohtigle, Naga: Hengmeruine, Guj: Bhura mathano kasturo, Nilasharir kasturo, Mar: Shail kastur, Kastur, Mal: Parakili
1724	Chestnutbellied Rock Thrush	Monticola rufiventris	Lepcha: Ningri-pho, Cachar: Daohangar
1725, 1726	Blue Rock Thrush	Monticola solitarius	Hindi: Kashmiri kasturi, Sans: Kashmir giri kasturika, Kash: Pala tiriv, Pun: Nili kasturi, Lepcha: Ningri-pho, Cachar: Daohangar, Mikir: Vohtigle, Naga: Hengmeruine, Guj: Pandu shyama, Nil kasturo, Mar: Nila kastur, M: Pandu, F: Maal, Te: Podakachi pitta, Mal: Parakili, Kan: Neeli thrush
1727	Ceylon Whistling Thrush	Myiophonus blighi	-
1728	Malabar Whistling Thrush	Myiophonus horsfieldii	Hindi: Bhangraj, Sans: Shree kasturika, M.P: Bhangraj, Ass: Dhapolika, Guj: Kasturo, Indraraj, Mar: Shilkari kastur, Gogi, Ta: Sikaram, Te: Singala karewe, Kasturi pakshi, Mal: Chulakakka, Kan: Gunta-ukkee, Sillu hakuva thrush
1729, 1730	Blue Whistling Thrush	Myiophonus caeruleus	Kash: Hazar dastaan, Kasturaa, H.P: Kasturaa, Narel, Pun: Pahari nili kasturi, Pahari: Kholchara, U.P.: Kuljel, Kaljit, Lepcha: Chamong-pho, Cachar: Di-daokat gashim, Daokat meberung, Khasia: Simtung, Bhutia: Tetiman
1731	Pied Ground Thrush	Zoothera wardii	Mal: Kozhikli
1732	Siberian Ground Thrush	Zoothera sibirica	-
1733-1736	Orangeheaded Ground Thrush	Zoothera citrina	Hindi: Safed gaala kasturi, Sans: Shwet-kanth bhu kasturika, H.P.: Malagir, Pun: Santri kasturi, Ben: Dama, Cachar: Daokat-gajauiaba, Guj: Malagir kasturo, Narangi kasturo, Mar: Kshiti kastur, Ta: Mampala chittu, Mal: Kozhikili, Koori kannan kattupulleh, Kan: Shweta kanta thrush, Nicobar: Chook-chyong
1737	Spottedwinged Ground Thrush	Zoothera spiloptera	Sinh: Wal avichchiya, Goma avichchiya
1738, 1739	Plainbacked Mountain Thrush	Zoothera mollissima	Lepcha: Phanniok-kiok-pho, Bhutan: Telia kanrim.
1740	Longtailed Mountain Thrush	Zoothera dixoni	-
1741-1744	Golden/Smallbilled Mountain Thrush	Zoothera dauma	Mal: Kozhikkilipponam, Sinh: Wal avichchiya

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names	
1745	Large Brown Thrush	Zoothera monticola		
1746	Lesser Brown Thrush	Zoothera marginata	Cachar: Daokat-buku-lowia	
1747	Blackbreasted Thrush	Turdus dissimilis	Cachar: Daokat gashim gajao	
1748	Tickell's Thrush	Turdus unicolor	Hindi: Desi pawai, Kash: Kostur, Kao kumr, Ben: Machasah	
1749	Whitecollared Blackbird	Turdus albocinctus	Hindi: Kundoo kastura, Pahari: Charchar	
1750	Greywinged Blackbird	Turdus boulboul	Hindi: Kasturi, Pun: Saleti par kasturi, Ben: Pahariya masaicha, Lepcha: Phoyiong-pho, Bhutan: Chemam	
1751-1757	Blackbird	Turdus merula	Hindi: Kasturi, Sans: Krushna-paksha kasturika, Pun: Kali kasturi, Guj: Kasturi, Shyamasharir kasturo, Mar: Kasturi, Ta: Kari-kuruvi, Te: Poda palisa, Mal: Karimkili, Sinh: Kalu kurulla	
1758, 1759	Greyheaded Thrush	Turdus rubrocanus	Hindi: Lal kastura, Kash: Wan kastur, Tibetan: Chiama gunka	
1760	Kessler's Thrush	Turdus kessleri	-	
1761	Fea's Thrush	Turdus feai	Cachar: Daokat jadi	
1762	Dark Thrush	Turdus obscurus	Cachar: Daokat gashim, Guj: Baikal	
1763, 1764	Blackthroated/Redthroated Thrush	Turdus ruficollis	Kash: Wanda kastur, Pun: Van kasturi, Ben: Mach-reycha, Cachar: Daokat gashim/gajao, Nepal: Chachar, Guj: Lalkanth kasturo	
1765	Dusky Thrush	Turdus naumanni	Cachar: Daokat	
1766	Fieldfare	Turdus pilaris	-	
1767	Redwing	Turdus iliacus	-	
1768	Missel Thrush	Turdus viscivorus	Kash: Techal kastur	
1769-1771	Wren	Troglodytes troglodytes	Lepcha: Marchek-pho	
1772-1774	Whitebellied Dipper	Cinclus cinclus	Kash: Dungal, Galkar, Cachar: Daodui-di	
1775, 1776	Brown Dipper	Cinclus pallasii	Kash: Dungal, Galkar, Cachar: Di-dao-bui, Lepcha: Nambong-karriak, Bhutia: Chutia-nakka	
1777-1779	Alpine Accentor	Prunella collaris	Kash: Zanda tsar	
1780	Altai Accentor	Prunella himalayana	-	
1781	Robin Accentor	Prunella rubeculoides	Lepcha: Phoo-ching-pho	
1782, 1783	Rufousbreasted Accentor	Prunella strophiata	Lepcha: Phoo-ching-pho	
1784-1785a	Brown Accentor	Prunella fulvescens	-	
1786, 1787	Blackthroated Accentor	Prunella atrogularis	-	
1787a	Siberian Accentor	Prunella montanella	-	
1788	Maroonbacked Accentor	Prunella immaculata	- ·	
1789	Sultan Tit	Melanochlora sultanea	Cachar: Dao-rajah-gatang-lili, Lepcha: Bon-tylia-pho	
1790-1797	Grey Tit	Parus major	Hindi: Slatey ramgangara, Sans: Bhasm valguli, Kash: Ranga tsar, Dantiwu, Pun: Saleti tit, Ben: Ram-ganga, Ass: Bhudder coolee, Tibetan: Chi-kiaga, Guj: Rakhodi ramachakali, Mar: Rakhi ramgangara, Rakhi balguli, Ta: Puttani kuruvi, Sittu-kuruvi, Mal: Marappottan	
1798	Whitewinged Black Tit	Parus nuchalis	Guj: Kabari ramachakli, Te: Nalla patsa jitta	
1799	Greenbacked Tit	Parus monticolus	Lepcha: Sarak-chak-pho, Cachar: Daosi-whet, Pahari: Chichin kothi	
1800, 1800a	Azure Tit, Yellowbreasted Blue Tit	Parus cyanus	-	
1801	Blackbibbed Tit	Parus hypermelas	-	

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names	
1802	Crested Black Tit	Parus melanolophus	Kash: Pintsakon, Tajdar tsar	
1803	Coal Tit	Parus ater	-	
1804	Black Tit	Parus rufonuchalis	Kash: Pintsakon, Tajdar tsar, Lepcha: Liho tasso	
1805-1806a	Rufousbellied Crested Tit	Parus rubidiventris	-	
1807, 1808	Brown Crested Tit	Parus dichrous		
1809, 1811	Yellowcheeked Tit	Parus xanthogenys	Hindi: Peela ramgangara, Lepcha: Muchetink pho, Guj: Pili chotili ramachackli, Chotili ramachakali, Mar: Pivala ramgangara, Mal: Pacha-marapottan	
1812, 1812a	Blackspotted Yellow Tit	Parus spilonotus		
1813, 1814	Yellowbrowed Tit	Sylviparus modestus	-	
1815, 1816	Firecapped Tit	Cephalopyrus flammiceps	-	
1817	Penduline Tit	Remiz pendulinus	-	
1818-1820	Redheaded Tit	Aegithalos concinnus	Lepcha: Pyiong-samyi.	
1821	Whitecheeked Tit	Aegithalos leucogenys	-	
1822	Whitethroated Tit	Aegithalos niveogularis	-	
1823	Rufousfronted Tit	Aegithalos iouschistos	-	
1824-1826	European or Kashmir Nuthatch	Sitta europaea	Cachar: Daomojo-gophu, Guj: Kathaipet zad-chad	
1827-1831	Chestnutbellied Nuthatch	Sitta castanea	Hindi: Siri, Sans: Pitta raktodar shilindhri, Pun: Siri, Ben: Chor park/parki, Cachar: Dao-mojo-gajao, Lepcha: Sidhyi-phip, Guj: Kathaipet zad-chad, Mewadi siri, Narangipeth siri, Mar: Siri, Te: Siri pitta, Mal: Thamraudharan gowlikkili, Maram nirangi	
1832-1833	Whitecheeked Nuthatch	Sitta leucopsis	-	
1834, 1835	Whitetailed Nuthatch	Sitta himalayensis	Lepcha: Siddyi-phip	
1836	Rock Nuthatch	Sitta tephronota	-	
1837	Beautiful Nuthatch	Sitta formosa	Cachar: Dao-mojo-gadeba, Lepcha: Tishe kuyi gumbo,	
1838	Velvetfronted Nuthatch	Sitta frontalis	Hindi: Siri, Sans: Shilindhri, Cachar: Dao-mojo-buku-gajao, Guj: Makhmali zad-chad, Nil siri, Mar: Makhmali siri, Ta: Pasai edukira kuruvi, Mal: Tandan kili, Sinh: Panu-kurulla	
1839	Wall Creeper	Tichodroma muraria	Pushtu: Dewal gaiyuk, Kash: Lamba dider, H.P.: Suppurotsu, Pun: Kandh charhi, Lepcha: Sag-forsa-lamdong-pho	
1840, 1841	Spotted Grey Creeper	Salpornis spilonotus	Guj: Rakhodi thad-chad	
1842-1844	Tree Creeper	Certhia familiaris	-	
1845-1848	Himalayan Tree Creeper	Certhia himalayana	Kash: Koel dider, Pun: Rukh charhi	
1849, 1850	Sikkim Tree Creeper	Certhia discolor	Pahari: Sulsuli, Ass: Chua sorai, Cachar: Dao-mojo, Mani: Voh-ti-ti-ling, Lepcha: Saddyer-pho, Naga: Inrui-m-jet	
1851	Nepal Tree Creeper	Certhia nipalensis	-	
1852, 1853	Indian Tree Pipit	Anthus hodgsoni	Hindi: Musarichi, Pun: Rukh charchari, Ben: Muchassi, Lilashvali dhan chidi, Munda: Ambal-serwi, Guj: For pipits - Dhan chidi, Ta: Pulkuruvi, Te: Liku jitta	
1854, 1855	Tree Pipit	Anthus trivialis	Hindi: Musarichi, Ben: Muchassi, Munda: Ambal-serwi, Ta: Pulkuruvi, Te: Liku jitta, Mald: Fanfouduni	
1856	Meadow Pipit	Anthus pratensis	-	
1857-1860	Paddyfield Pipit	Anthus novaeseelandiae	Hindi: Rugail, Charchari, Sans: Dhan-tulika, Pun: Charchari, M.P.: Suriam, Serwi, Chanchir, Guj: Deshi dhan chidi, Mar: Bhartriya pipit, Panthal charchari, Ta: Pulla puraki, Nettai-kali, Te: Gurapa-modi-pitta, Bharata jittangi, Mal: Chatuppan, Varamban, Kan: Pipileeka, Sinh: Gomaritta, Panu-kurulla	

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names	
1861, 1862	Tawny Pipit	Anthus campestris	Hindi: Chillu, Pilashvali dhan chidi, Pun: Baggi charchari	
1863	Blyth's Pipit	Anthus godlewskii	Hindi: Chillu, Ragail, Charchari, M.P.: Suriam, Serwi, Chanchir, Ta: Pulla puraki, Nettai-kali, Te: Gurapa-modi-pitta	
1864	Redthroated Pipit	Anthus cervinus	Hindi: Lal gala chillu	
1865	Vinaceousbreasted Pipit	Anthus roseatus	Pun: Lal charchari, Guj: Hodgson-no dhan chidi	
1866-1869	Brown Rock Pipit	Anthus similis	Pun: Bhuri charchari, Guj: Patharal dhan chidi, Mal: Paranirangan	
1870	Nilgiri Pipit	Anthus nilghiriensis	Mal: Pullolian	
1871, 1872	Water Pipit	Anthus spinoletta	-	
1873	Upland Pipit	Anthus sylvanus	Pun: Pahari charchari	
1874	Forest Wagtail	Motacilla indica	Ben: Khanjan, Guj: Vana ghodo, Ta: Kodikal vaal-ati, Te: Uz-halla-jitta, Mal: Kattuvalkulukki, Sinh: Gomarita	
1875-1880	Yellow Wagtail	Motacilla flava	Hindi: Pilkya, Pani-ka-pilkya, Sans: Pitta khajjan, Urdu: Pila mamola, Pun: Saleti sir pila mamola, Kala sir pila mamola, Kala sir mamola, Guj: Matano pilakiyo, Bhura mathano pilakiyo, Rakhodi mathano pilakiyo, Mar: Pivla dhobi, Pivla parit, Te: Pacha kampa jitta, Mal: Charathalayan valkuluki, Kan: Haladi sipilae, Mald: Fanfouduni	
1881-1883	Yellowheaded Wagtail	Motacilla citreola	Hindi: Pilkya, Pani-ka-pilkya, Sans: Jal khajjan, Pitta-shirsha khajjan, Kash: Ledor dobbai, Peench kani, Pun: Pila si mamola, Mirshikars: Pan pillakh, M.P.: On munda, Ass: Tooni, Guj: Pila mathano pilakiyo, Mar: Pivalya dokyacha dhobi	
1884	Grey Wagtail	Motacilla cinerea	Hindi: Saleti khanjan, Sans: Dhusar khajjan, Kash: Khak dobbai, Pun: Saleti mamola, Ass: Haldiya balimahi, Guj: Vana pilakiyo, Mar: Rakhi dhobi, Karda parit, Te: Mudi-tippudu-jitta, Mal: Vazhikulukki, Kan: Boodu sipilaea	
1885-1890	White Wagtail	Motacilla alba	Hindi: Dhoban, Sans: Bharat shwet khajjan, Kash: Peenchkani, Dobbai, Buyachin, Pun: Chitta mamola, M.P. Khanjana, Gara chanchir, Bhil: Nachangol, Ben: Khanjana, Ass: Tipochi, Lepcha: Tangzhenfleu, Guj: Khatrianni, Diwali ghodo, Mar: Pandhra dhobi/parit, Te: Wellakampa jitta, Mal: Vella valkulukki, Kan: Bili sipilae, Kundi kusuka	
1891	Large Pied Wagtail	Motacilla maderaspatensis	Hindi: Mamula, Bhuin mamula, Khanjan, Sans: Bhat shabal khajjan, , Pun: Wadda mamola, M.P.: Nachangol, Hata rowe, Ass: Balimahi, Tipochi, Mani: Khongrangchak, Guj: Khanjan, Mar: Kavdya dhobi, Thorla dhobi, Kavda parit, Shabal, Ta: For wagtails: Vaal-ati kuruvi, Vannathi kuruvi, Kulatthu kuruvi, Te: Sakala sarela-gadu, Batta kampa jitta, Mal: Valukunukki pakshi, Kan: Kappu bili sipilae	
1892-1894	Thickbilled Flowerpecker	Dicaeum agile	Pun: Full chuki, M.P. Che, Guj: Phul sunghani, Jadichanch fulsunghani, Mar: Phultocha, Ta: For flowerpeckers - Poon-chittu, Poon-kothi, Te: Chittu-jitta, Poopudupu jitta, Mal: Ittakkannikuruvi	
1895	Yellowvented Flowerpecker	Dicaeum chrysorrheum	-	
1896	Yellowbellied Flowerpecker	Dicaeum melanoxanthum	-	
1897	Legge's Flowerpecker	Dicaeum vincens	-	
1898	Orangebellied Flowerpecker	Dicaeum trigonostigma	-	
1899, 1900	Tickell's Flowerpecker	Dicaeum erythrorhynchos	Hindi: Phoolchuki, Lepcha: Sungti-pro-pho, Guj: Pilichanchvali phul sunghani, Ta: For flowerpeckers: Poon-chittu, Poon-kothi, Te: Poopudupu jitta, Kan: Badanike hakki, Sinh: Pililer-geddi sutikka	
1901-1903	Plaincoloured Flowerpecker	Dicaeum concolor	Cachar: Bongfang daotisha, Guj: Sadi fulsunghani, Mal: Ittikkanikuruvi	
1904	Scarletbacked Flowerpecker	Dicaeum cruentatum	Cachar: Daomoji gajao	
1905	Firebreasted Flowerpecker	Dicaeum ignipectus	Lepcha: Sangti-pro-pho	
1906	Rubycheek	Anthreptes singalensis	Cachar: Daotisha sundai	
1907, 1908	Purplerumped Sunbird	Nectarinia zeylonica	Hindi: Shakar khora, Ben: Man choongi, Guj: Pachrangi phul chakli, Pacharangi shakkarakhoro, Mar: Chumka, Shinjir, Ta: Then-chittu, Then-urinchan, Te: Tene pitta, Mal: Manja tenkili, Kan: Khagaratan, Sinh: Mal sutikka	
1909	Small Sunbird	Nectarinia minima	Hindi: Chhota shakar khora, Guj: Nano shakkarakhoro, Mal: Cheru tenkili	
1910	Van Hasselt's Sunbird	Nectarinia sperata	-	
1911, 1912	Loten's Sunbird	Nectarinia lotenia	Ta: For sunbirds: Then-chittu, Then-urichan, Mal: Tenkili, Vali tenkili, Sinh: Ran sutikka	

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names	
1913-1915	Olivebacked Sunbird	Nectarinia jugularis	Nicobar: Raycha	
1916-1918	Purple Sunbird	Nectarinia asiatica	Sind: Dunbarg, Hindi: Shakar khora, Phul soongni, Urdu: Shakar khora, Phul soongni, Pun: Kala pidda, Shakar khora, Full sunghni, Bi: Jugi-jugi, M.P.: Sue, Ben: Thun-thuni, Mauchung, Ass: Moupiya sorai, Guj: Phul chakli, Jambli shakkarakhoro, Mar: Chumka, Jambhla suryalakkshi, Ta: Then-kudi, Pu-kudichan, Te: Thena-pitta, Ooda thene pitta, Mal: Karuppan tenkili, Kan: Makarandaehame, Sinh: Sutikka, Gewal kurulla	
1919-1921	Mrs Gould's Sunbird	Aethopyga gouldiae	-	
1922-1924	Nepal Yellowbacked Sunbird	Aethopyga nipalensis	-	
1925, 1925	Blackbreasted Sunbird	Aethopyga saturata	-	
1927-1929a	Yellowbacked Sunbird	Aethopyga siparaja	U.P.: Phulchuiya, Guj: Phulraj, Mal: Tenkili	
1930	Firetailed Sunbird	Aethopyga ignicauda	-	
1931	Little Spiderhunter	Arachnothera longirostris	Mal: Tenkilimatan	
1932	Streaked Spiderhunter	Arachnothera magna	Lepcha: Dom-siriok-pho, Bhutia: Ydong-pichang	
1933-1936	White-eye	Zosterops palpebrosa	Hindi: Baboona, Pun: Sunakkhi, M.P: Motichur, Cachar: Daotisha-gophu-pi, Guj: Babuna, Swethnayana, Mar: Chashmewala, Ta: Vellai kanni, Kannadi kuruvi, Pu-kuruvi, Te: Vella kanti, Mal: Vellikkani, Sinh: Mal kurulla	
1937	Ceylon White-eye	Zosterops ceylonensis	Sinh: Mal-kurulla, Ta: Pu-kuruvi	
1938-1939a	House Sparrow	Passer domesticus	Baluchistan: Ginjishki, Hindi: Gouriya, Urdu: Gouriya, Kash: Kantur (M), Tsar (F), Pun: Chiri, M.P.: Garhwa, Bhil: Charkalpe(M), Ben: Choti charai, Ass: Ghon chirika, Mani: Sendang, Nepal: Guora, Guj: Chakli, Mar: Chimni, Ori: Gharachatia, Ta: Chittukuruvi, Ur kuruvi, Adaikala kuruvi, Te: Oora pichchuka, Mal: Angnadi kuruvi, Kuruvi, Narayanappakshi, Kan: Gubbachi, Gubbi, Sinh: Ge kurulla	
1940	Spanish Sparrow	Passer hispaniolensis	Pun: Chini chiri	
1941-1944	Tree Sparrow	Passer montanus	Hindi: Chhoti gouriya, Ass: Konchika, Mani: Sendung, Tibetan: Kang-che	
1945	Sind Jungle Sparrow	Passer pyrrhonotus	Pun: Jangali chiri	
1946, 1947	Cinnamon Tree Sparrow	Passer rutilans	Hindi: Lal gouriya, Ass: Pichi, Mani: Sendang, Tibetan: Kang-che-go-ma, Naga: Inkurui	
1947a	Scrub Sparrow	Passer moabiticus	-	
1948, 1949	Yellowthroated Sparrow	Petronia xanthocollis	Hindi: Raji, Jangli-chiria, Pun: Pila gal chiri, M.P.: Mahoroi, Daidem, Ben: Ban-charai, Te: Adavi-pichike, Konde-pichike, Cheruka-pichika, Mal: Manjatali, Guj: Pahelwan chakli, Raji	
1950	Rock Sparrow	Petronia petronia	Tibetan: Dnok-che	
1951	Pallas's Snow Finch	Montifringilla nivalis	-	
1952	Tibet Snow Finch	Montifringilla adamsi	Tibetan: Richi-kya-shok, Abe je	
1953	Mandelli's Snow Finch	Montifringilla taczanowskii	Tibetan: Go-pang	
1954	Rednecked Snow Finch	Montifringilla ruficollis	Tibetan: Abye, Rib-che-kar-po	
1955	Blanford's Snow Finch	Montifringilla blanfordi	Tibetan: Abye-po	
1956	Pere David's Snow Finch	Montifringilla davidiana	-	
1957-1959	Baya	Ploceus philippinus	Hindi: Baya, Son-chiri, Pun: Bijra, Baya, M.P.: Suyam, Ben: Babui, Ass: Tookora sorai, Cachar: Dao-tiri-bhai, Guj: Baya sugari, Mar: Sugran, Gavlan, Vinkar, Ta: Thukanan-kuruvi, Thonga-nathan, Tokora sorai, Manja-kuruvi, Te: Pasupu pitta, Mal: Attakkuruvi, Kan: Nekara pakshi, Sinh: Wadu-kurulla, Tatteh-kurulla, Goiyan-kurulla	
1960, 1960a	Finn's Baya	Ploceus megarhynchus		
1961	Blackthroated Weaver Bird	Ploceus benghalensis	Hindi: Sarbo baya, Pun: Kala gal bijra, Ben: Shor baya, Kantawala baya, Guj: Kalagalani sughari, Shyamkantha sugari, Te: Nallagontu pichuka, Ori: Baya chatia, Kan: Kappedeya nekara pakshi	
1962, 1963	Streaked Weaver Bird	Ploceus manyar	Hindi: Bamani baya, Telia baya, Pun: Dharidar bijra, Ben: Telia baya, Tite-babui, Tal chata, B' desh: Bawayi,	

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names	
			Guj: Lintivali/Rekhankith/Rekhavala sugari, Ta: Thukanan kuruvi, Manja kuruvi, Te: Charala pichuka, Mal: Attakkuruvi, Kayatatta, Sinh: Wadu kurulla	
1964	Red Munia or Avadavat	Estrilda amandava	Hindi: Laal munia, Guj: Surakh, Laal muniya, Laal tapu shiyu, Mar: Laal munia, Pun: Laal munia, Surkhan, Te: Torra-jinuwayi, Yerra jinuwayi, Mal: Chuvanna moonia, Kan: Kempu munia	
1965	Green Munia	Estrilda formosa	Hindi: Hari munia, Guj: Lili munia, Lili muniya, Lilu tapushiyu, Te: Pacha jinuwayi, Kan: Hasiru munia	
1966	Whitethroated Munia	Lonchura malabarica	Hindi: Charchara, Charga, Charakka, Pidda, Pun: Chittgali munia, Ben: Piduri, Sar munia, Guj: Pavai munia, Munia, Tapushiyu, Sweth kanth tapushiyu, Mar: Malmunia, Ta: Nellu-kuruvi, Te: Jinuwayi, Mal: Vayalatta, Kan: Bili kantada munia, Sinh: Wee-kurulla	
1967-1970	Whitebacked Munia	Lonchura striata	Hindi Shakari munia, Kutis, Ben: Shakari munia, Kutis, Lepcha: Samprek-pho, Cachar: Dao-muni, Bhutia: Namprek, Guj: Kabara tapushiyu, Ta: Nellu kuruvi, Tinayan, Tinai-kuruvi, Mal: Attakkaruppan, Kan: Bili bennina munia, Sinh: Wee-kurulla	
1971-1973	Rufousbellied Munia	Lonchura kelaarti	Ta: Nellu kuruvi, Mal: Tottakaran, Sinh: Wee kurulla	
1974, 1975	Spotted Munia	Lonchura punctulata	Hindi: Telia munia, Seenabaz, Pun: Telia munia, Mirshikars: Sinewaz, Ben: Tiley munia, Ass: Tooni sorai, Guj: Bharati tapkavali munia, Taliyun tapushiyu, Mar: Thipkewala munia, Ori: Munia, Ta: Nellu-kuruvi, Tinna-kuruvi, Te: Kakkara jinuwayi, Chukkala jinuwayi, Mal: Chuttiatta, Kan: Chukke munia, Sinh: Wee-kurulla	
1976-1978	Blackheaded Munia	Lonchura malacca	Hindi: Nakalnor, Telia munia, Sing-baz, Pora munia, Nukroul, Ben: Nakalnur, Mani: Ushuk, Guj: Shyamsharir tapushiyu, Ta: Thinai kuruvi, Nellu-kuruvi, Te: Nalla jinuwayi, Mal: Attachemban, Kan: Kappu taleya munia, Sinh: Wee-kurulla	
1978a	Java Sparrow	Padda oryzivora	-	
1979	Chaffinch	Fringilla coelebs	-	
1980	Brambling	Fringilla montifringilla	-	
1981	Hawfinch	Coccothraustes coccothraustes	-	
1982	Black-and-Yellow Grosbeak	Coccothraustes icterioides	Kash: Wyet tont	
1983	Allied Grosbeak	Coccothraustes affinis	"	
1984, 1985	Whitewinged Grosbeak	Coccothraustes carnipes	"	
1986	Spottedwinged Grosbeak	Coccothraustes melanozanthos	Kash: Wyet-tont, Lepcha: Maltam-pho	
1987-1989	Goldfinch	Carduelis carduelis	Kash: Shaira, Pun: Sunahri tooti	
1990-1992	Himalayan Greenfinch	Carduelis spinoides	-	
1993	Tibetan Siskin	Serinus thibetanus	-	
1994	Eastern Linnet	Acanthis cannabina	-	
.995, 1996	Twite	Acanthis flavirostris	Tibetan: Pe-che, Deng-deng-ma	
1997	Redbrowed Finch	Callacanthis burtoni	-	
1998	Goldfronted Finch	Serinus pusillus	Kash: Tyok, Taer (juv)	
1999, 2000	Plaincoloured/Hodgson's Mountain Finch	Leucosticte nemoricola	Tibetan: Kib-che	
2001-2005	Brandt's Mountain Finch	Leucosticte brandti	-	
2006	Trumpeter Bullfinch	Carpodacus githaginea	-	
2007	Mongolian Desert Finch	Carpodacus mongolicus	-	
2008	Lichtenstein's Desert Finch	Rhodospiza obsoleta	Pakistan: Kabul gulabi	
2009	Crimsonwinged Desert Finch	Callacanthis sanguinea	-	

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names Hindi: Tuti, Lal tuti, Surkhab tuti, Kash: Gulab tsar, Pun: Lal tooti, Ben: Gulabi tuti, Lal tuti, Cachar: Daogajaviaba, Lepcha: Phulin-pho, Naga: Ingerui, B' desh: Chhota tuti, Nepal: Amonga tuti, Tibetan: Do-di-ma-mo, Guj: Gulabi, Gulabi thuthi, Te: Yedru-pichike, Yedru-jinowayi, Mal: Rosakkuruvi	
2010-2013	Common Rosefinch	Carpodacus erythrinus		
2014-2015	Nepal Rosefinch	Carpodacus nipalensis	Lepcha: Ka-biya	
2016	Blanford's Rosefinch	Carpodacus rubescens	-	
2017	Pinkbrowed Rosefinch	Carpodacus rhodochrous	Nepal: Gulab tuti, Gulab chiriya	
2017a.	Vinaceous Rosefinch	Carpodacus vinaceus	-	
2018	Redmantled Rosefinch	Carpodacus rhodochlamys	-	
2019	Spottedwinged Rosefinch	Carpodacus rhodopeplus	-	
2020-2022	Whitebrowed Rosefinch	Carpodacus thura	-	
2023, 2024	Beautiful Rosefinch	Carpodacus pulcherrimus	Tibetan: Do-di	
2025	Large Rosefinch	Carpodacus edwardsii	-	
2026	Threebanded Rosefinch	Carpodacus trifasciatus	-	
2027	Great Rosefinch	Carpodacus rubicilla	Tibetan: Awal-luk-si	
2028	Eastern Great Rosefinch	Carpodacus rubicilloides	Tibetan: Awal-luk-si	
2029-2031	Redbreasted Rosefinch	Carpodacus puniceus	-	
2032	Crossbill	Loxia curvirostra	-	
2033	Redheaded Rosefinch	Propyrrhula subhimachala		
2034	Scarlet Finch	Haematospiza sipahi	Lepcha: Phanying-pho-biu, Bhutia: Labbia-mapho	
2035	Goldheaded Black Finch	Pyrrhoplectes epauletta	Lepcha: Lho-sampreh-pho	
2036, 2037	Brown Bullfinch	Pyrrhula nipalensis	-	
2038	Beavan's Bullfinch	Pyrrhula erythaca	Lepcha: Kobyu	
2039	Redheaded Bullfinch	Pyrrhula erythrocephala	Lepcha: Kobyu	
2040	Orange Bullfinch	Pyrrhula aurantiaca	Kash: Sama sonatser	
2041	Corn Bunting	Emberiza calandra	-	
2042	Pine Bunting	Emberiza leucocephalos	-	
2043	Blackheaded Bunting	Emberiza melanocephala	Baluchistan: Zarden drushk, Sind: Booree, Hindi: Gandam, Pun: Kala sir boli, Guj: Kala mathano gandam, Shyam shir gandam, Te: Nalla tala jinuwayi	
2044	Redheaded Bunting	Emberiza bruniceps	Sind: Dalchidi, Hindi: Gandam, Pun: Lal sir boli, Guj: Lal mathano gandam, Lal shir gandam, Te: Pacha jinuwaji	
2045	Chestnut Bunting	Emberiza rutila	Hindi: Lal gandam	
2046	Yellowbreasted Bunting	Emberiza aureola	-	
2047	Blackfaced Bunting	Emberiza spodocephala	_	
2048	Whitecapped Bunting	Emberiza stewarti	Pun: Chitta sir boli, Guj: Sweth shir gandam	
2049	Ortolan Bunting	Emberiza hortulana	-	
2050	Greynecked Bunting	Emberiza buchanani	Hindi: Jamjohara, Guj: Patharal gandam, Thoriyo gandam	
2051-2054	Rock Bunting	Emberiza cia	Kash: Won tsar, Pun: Pahari boli	
2055,	Greyheaded Bunting	Emberiza fucata	Hindi: Patthar-chiria	

Synopsis No.	Common Name	Scientific Name	Local Names	
2055a				
2056	Little Bunting	Emberiza pusilla	Cachar: Dao miji, Guj: Nano gandam	
2057	Striolated Bunting	Emberiza striolata	Guj: Laherio gandam	
2058, 2059	Reed Bunting	Emberiza schoeniclus		
2060	Crested Bunting	Melophus lathami	Hindi: Patthar-chiria, Pun: Bodal boli, Guj: Mor chakli, Kathai-pankh, Mor gandam	

Note:

Ass Assam Mani Manipur		Abor - Assam	Mikir - Assam
Ben Bengal	Mar Maharashtra	Bhil - Madhya Pradesh	Miri - Assam
Bi Bihar	Ori Orissa	Bhutia - Sikkim	Mirshikars - Bihar
Guj Gujarat	Pun Punjab	Cachar - Assam	Mishmi - Assam
H.P Himachal Pradesh	Sans Sanskrit	Dafla - Arunachal Pradesh	Pahari - Offshoot of Rajasthani spoken in the Himalayas
Kan Karnataka	Sind Sindh	Gond - Madhya Pradesh	Plains Miri - Assam
Kash Kashmir	Sinh Sinhala (Sri Lanka)	Khasi -Meghalaya	Pushtu - Afghanistan
Mal Malayalam (Kerala)	U.P - Uttar Pradesh	Kuki - Assam, Meghalaya & Nagaland	Turki - Turkish
Mald Maldives		Lepcha - Sikkim	Santhali - Bihar
			Yerkali - Andhra Pradesh

References

Ali, S. & S.D. Ripley (1983). Handbook of the Birds of India and Pakistan (Compact Edition). Oxford University Press, Bombay.

Anonymous (1993). Punjabi Names of the Birds of Punjab. Department of Forests & Wildlife, Punjab, Chandigarh.

Annomymous (1994). Birds of Karkala. Bhuvanendra Nature Club, Karkala.

Dharmakumarsinhji, R.S. (1954). Birds of Saurashtra. Published by the author.

Kaul, S.C. (1939). Birds of Kashmir. The Normal Press, Srinagar, Kashmir.

Khachar, L. & L. Raol. Checklist of the Birds of Gujarat. In: Chatak. (Note: full reference was not available).

Kulkarni, B.S. (1995). Pakshi nirikshun (Marathi). Majestic Publications, Mumbai.

Kulkarni, B.S. (1995). Panpakshi (Marathi). Majestic Publications, Mumbai.

Kuntem D. (1991). Maharashtrachi Nisargaleni. Holiday Hikers Club, Mumbai.

Neelakantan, K.K., C. Sashikumar & R. Venugopalan (1993). A Book of Kerala birds. WWF- India.

Pittie, A. & S. Taher (1989). Checklist of the Birds of Andhra Pradesh. Published by the authors.

Purandare, K. (1994). Muthevarcha Dhobi (Marathi). Rajhans Publications, Pune.

Warghade, S. (1994). Bhartiya Ranpakshi (Marathi). Raviraj Publishers, Pune.

Warghade, S. (1996). Bhartiya Jalpakshi (Marathi). Vanashri Publishers, Pune.

INDEX TO FAMILIES/SUBFAMILIES OF BIRDS

Note: The order of the index is as per the classification order of birds in Ali & Ripley's *Handbook*. The number following each family or subfamily is the page number.

Divers: 6 Grebes: 6

Petrels & Shearwaters: 6

Storm Petrels: 6 Tropic-Birds: 6 Pelicans: 6 Boobies: 6

Cormorants & Darters: 6,7

Frigate Bird: 7

Herons, Egrets & Bitterns: 7, 8

Storks: 8

Ibises & Spoonbills: 8-9

Flamingos: 9

Ducks, Geese & Swans: 9-11 Hawks & Vultures: 11-13

Falcons: 13 Megapodes: 13

Pheasants, Partridges & Quails: 13-15

Bustard-Quails: 15

Cranes: 15

Rails & Coots: 15-16

Finfoots: 16 Bustards: 16 Jacanas: 17

Oystercatchers: 17

Plovers, Sandpipers & Snipes: 17-19

Painted Snipe: 19 Stilts & Avocets: 19

Ibisbill: 19 Crab Plovers: 19 Stone Curlews: 19

Coursers & Pratincoles: 19 Skuas & Jaegers: 19-20

Gulls & Terns: 20-21

Sandgrouse: 21 Pigeons & Doves: 21-22

Parakeets & Lorikeets: 22-23

Cuckoos: 23-24 Owls: 24-25 Frogmouths: 25 Nightjars: 25 Swifts: 25-26 Trogons: 26 Kingfishers: 26 Bee-eaters: 26-27

Rollers: 27 Hoopoes: 27 Hornbills: 27 Barbets: 27-28 Honeyguides: 28 Woodpeckers: 28-29

Broadbills: 29 Pittas: 29 Larks: 29-30 Swallows: 30 Shrikes: 30 Orioles: 31 Drongos: 31

Swallow-Shrikes: 31 Starlings & Mynas: 31-32 Crows, Magpies & Jays: 32-33 Waxwing & Hypocolius: 33

Cuckoo-Shrikes & Minivets: 33-34 Fairy Bluebird, Ioras & Chloropsis: 34

Bulbuls: 34-35 Babblers: 35-39 Flycatchers: 39-40

Thickheads/Mangrove Whistlers: 40

Warblers: 40-43

Thrushes & Chats: 43-46

Wrens: 46 Dippers: 46 Accentors: 46 Tits: 46-47

Nuthatches & Creepers: 47

Tree Creepers: 47 Pipits & Wagtails: 47-48 Flowerpeckers: 48

Sunbirds & Spiderhunters: 48

White-eyes: 48-49 Sparrows: 49 Weaver Birds: 49

Avadavats & Munias: 49-50

Finches: 50-51